



BUSINESS

DEİK

TÜRKİYE'S BUSINESS DIPLOMACY JOURNAL
YEAR 6 • ISSUE 26
ISSN 2667-7199

DIPLOMACY

DEİK TOWN SERVED AS A
HOME FOR 5000 PEOPLE

A SNEAK PEEK AT WEB
SUMMIT 2023

TÜRKİYE-AFRİKA
İŞ KONSEYLERİ



TÜRKİYE-AMERİKA
İŞ KONSEYLERİ



TÜRKİYE-ASYA PASİFİK
İŞ KONSEYLERİ



TÜRKİYE-AVRASYA
İŞ KONSEYLERİ



TÜRKİYE-AVRUPA
İŞ KONSEYLERİ



TÜRKİYE-ORTA
DOĞU VE KÖRFEZ
İŞ KONSEYLERİ



DÜNYA TÜRK
İŞ KONSEYİ



SEKTÖREL
İŞ KONSEYLERİ



NAVIGATING GLOBAL TRADE DYNAMICS

KÜRESEL TİCARETİN NABZINI TUTUYORUZ
DEİK YAŞAM KENTİ 5000 KİŞİYE YUVA OLDU
WEB SUMMIT 2023'E KISA BİR GÖZ ATIŞ





GÜRAL PORSELEN

Sıradışı doku ve gerçek renk tonları ;
modern dekorlarla birleşerek DigiBone serisini oluşturdu.
Sunumlarınıza doğal bir dokunuş eklemek için serinin farklı renk
ve modelleri sizin için tasarlandı.

DigiBone

guralporselen.com





A Half Century Success Story Spanning Over 20 Countries

Engineering and consultancy services
in a wide range of fields

www.dolsar.com.tr



DOLSAR
ENGINEERING

İstanbul **GEDİK** UNIVERSITY



*Employment guaranteed
education*

Faculty of Law

Faculty of Economics, Administrative and Social Sciences

- Psychology
- Political Science and International Relations (English)
- International Trade and Finance (English)
- International Trade and Logistics (English)
- Management Information Systems

Faculty of Architecture and Design

- Digital Game Design
- Gastronomy and Culinary Arts
- Visual Communication Design
- Interior Architecture and Environmental Design
- Architecture

Faculty of Engineering

- Computer Engineering
- Industrial Engineering

- Metallurgical and Materials Engineering
- Mechatronics Engineering (English)

Faculty of Health Sciences

- Nutrition and Dietetics
- Child Development
- Physiotherapy and Rehabilitation
- Nursing

Faculty of Sport Sciences

- Sports Coaching
- Physical Education and Sports Teaching
- Sports Management

Gedik Vocational School

- Anesthesia
- Child Development
- First Aid and Emergency Care
- Occupational Health and Safety
- Medical Documentation and Secretariat
- Medical Imaging Techniques
- Cookery

- Banking and Insurance
- Foreign Trade (English)
- Graphic Design
- Media and Communication
- Accounting and Tax Practices
- Civil Aviation Cabin Services
- Information Security Technology
- Computer Programming
- Biomedical Device Technology
- Electric
- Welding Technology
- Chemistry Technology
- Mechanics
- Mechatronics
- Underwater Technology
- Non-Destructive Testing

Institute of Graduate Studies

gedik.edu.tr | 444 5 438

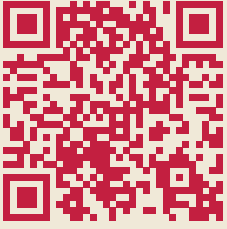
   gedikedu



İstanbul ve İzmir'den Tüm Avrupa'ya Parsiyel ve Komple Seferlerimiz ile Hizmetinizdeyiz!

Avrupa'ya Ürün Göndermek ve Ürünleri Avrupa'da Depolamak Artık Çok Kolay!

Hemen Teklif Al!



www.horoz.com.tr





**HORUZ
LOJİSTİK**



CONTENTS

İÇİNDEKİLER

REFLECTIONS ON THE GLOBAL AND TURKISH LANDSCAPE IN 2023 AND EXPECTATIONS FOR 2024

DÜNYADA VE TÜRKİYE'DE
2023 YILI GERÇEKLEŞMELERİ VE
2024 YILI BEKLENTİLERİ

PAGE / SAYFA

30



PAGE / SAYFA

36

DEİK TOWN SERVED AS A HOME FOR 5000 PEOPLE

DEİK YAŞAM KENTİ 5000 KİŞİYE
YUVA OLDU

A NEW ERA IN TRADE UNVEILED

TİCARETTE YENİ BİR
DÖNEMİN KAPISI ARALANDI

PAGE / SAYFA

38



PAGE / SAYFA

76

NAVIGATING GLOBAL TRADE DYNAMICS

KÜRESEL TİCARETİN NABZINI
TUTUYORUZ

A SNEAK PEEK AT WEB SUMMIT 2023

WEB SUMMIT 2023'E
KISA BİR GÖZ ATIŞ

PAGE / SAYFA

98





OPINION

PAGE / SAYFA

108

WE STRIVE FOR WOMEN'S EMPOWERMENT IN SOCIETY

TOPLUMDA KADININ GÜÇLENDİRİLMESİ İÇİN ÇABA GÖSTERİYORUZ



ROUTE

PAGE / SAYFA

114

ENCHANTING PALETTE OF WHITE: WINTER

BEYAZIN BÜYÜLEYİCİ RENGİ: KIŞ



ISSN 2667-7199

Owner in the name of DEIK

DEİK Adına Sahibi

Nail Olpak

Secretary General

Genel Sekreter

Caner Çolak

Deputy Secretary General

Genel Sekreter Yardımcısı

Adem Yavuz

Chief Editor

Genel Yayın Yönetmeni

Selin Sırer

Broadcast Coordinator

Yayın Koordinatörü

Muhammed Özçelik

Design Coordinator

Tasarım Koordinatörü

Banu Bulacak

Sedat Tekfidan

Corporate Communication

Kurumsal İletişim

Buket Erdat

Hatice Gülbahar Hepsev

Ramazan Tepe



0212 339 50 00 (Pbx)



www.deik.org.tr

businessdiplomacy@deik.org.tr



Huzur Mahallesi Azerbaycan Caddesi Skyland
Sky Office No:4 B Blok Kat: 21 - 22 Seyrantepe
34485 Sarıyer / İstanbul / TÜRKİYE

wave.

İletişim ve Marka Ajansı

Agency Head Ajans Başkanı

Mustafa Özkan

Publishing Editor Yayın Editörü

Gamze Biber Özay

Sr. Art Director Sanat Yönetmeni

Ozan Göktepe

Proofreader Redaktör

RDS Tercüme LTD. ŞTİ.

Business Development Manager İş Geliştirme Müdürü

Mustafa Yalçinkaya

Advertising and Reservation Reklam ve Rezervasyon

mustafa.yalcinkaya@wavemedya.com

0216 315 25 00

Print Baskı

Eylül Ofset

Tel: +90 212 674 62 47 - 674 25 49

info@eylulofset.com.tr



This is DEİK's corporate communication publication.

The articles in Business Diplomacy journal do not reflect DEİK's official opinion unless otherwise specified. The opinions expressed in the signed articles are under the responsibility of the authors. Without the permission of DEİK, the publication cannot be quoted, and the logo of the journal cannot be used.



#BusinessDiplomacy



deikiletisim



deikint

www.deik.org.tr

President of DEİK **Nail Olpak** DEİK Yönetim Kurulu Başkanı

@NailOlpak

Navigating with One Wing in Our Country and the Other in Our World

Bir Kanadımız Ülkemiz Bir Kanadımız Dünya

We will persist in advancing our Business Diplomacy activities

The swallow, a delicate and beautiful songbird found worldwide, boasts fascinating characteristics. It has been a subject of legends dating back to ancient Turks, Chinese civilization, and sailors, and is revered as sacred in some cultures...

I compare these rare swallow species to our Business Councils, embodying identities that are hard-working, risk-taking, comfort-breaking, innovative, communicative, quality-conscious, and loyal to their homeland regardless of their adventurous nature. Their harmonious and courageous traits contribute meaning to their surroundings, wherever they may be.

May our General Assembly of Business Councils, where we elect the Chairpersons and Executive Boards of our 151 Business Councils representing the Turkish Business World in 144 countries and 7 sectoral areas, be successful and prosperous.

I express gratitude to our outgoing Business Council Chairpersons and Executive Boards for their dedicated efforts. I extend my best wishes for success to our newly appointed Business Council Chairpersons and Executive Boards.

Ticari Diplomasi faaliyetlerimizle yol almaya devam edeceğiz

Dünyanın dört bir yanına yayılmış, narin ve oldukça güzel, ötücü bir kuş türü olan kırlangıç, ilgi çekici özelliklerinin yanı sıra, eski Türklere, Çin uygarlığına ve denizcilere kadar uzanan, birbirinden farklı efsanelere konu olan, bazı kültürlerde de kutsal sayılan bir kuş türü...

Buldukları her yerde, buldukları yerlere anlam katan, çalışkan, risk alan, yeni bölgelere açılmak için konforlarını bozan, yenilikçi, iletişimi kuvvetli, kaliteye önem veren, ne kadar maceraperest olsalar da yurtlarına karşı vefalı, uyumlu ve cesur kimlikleriyle, ben bu nadide bir tür olan kırlangıçları İş Konseylerimize benzetiyorum.

Türk iş dünyasının 144 ülkesiyle, 7 sektörel alandaki temsilini üstlenen 151 İş Konseyimizin Başkan ve Yürütme Kurullarını seçtiğimiz İş Konseyleri Genel Kurulumuz hayırlı olsun.

Görevini tamamlayan İş Konseyi Başkanlarımıza ve Yürütme Kurullarına emekleri için teşekkür ediyorum. Göreve yeni başlayan İş Konseyi Başkanlarımıza ve Yürütme Kurullarına başarılar diliyorum.

May our General Assembly of Business Councils, where we elect the Chairpersons and Executive Boards of our 151 Business Councils representing the Turkish Business World in 144 countries and 7 sectoral areas, be successful and prosperous

In a heartfelt expression of our unwavering fidelity, I want to express gratitude to everyone who has contributed and supported this beautiful family since its inception. May Allah's mercy be upon those who have passed away.

I extend my congratulations to our presidents and their councils who have been honoured to receive awards on behalf of the Business Councils at our Business Diplomacy Awards following our General Assembly. Acknowledging and rewarding efforts at the end of an endeavour strengthens feelings of belonging and motivation. Expressing gratitude is a costless yet profoundly important behaviour.

Since our previous Business Diplomacy Awards ceremony, we have organized 1,500 Business Diplomacy events, with the participation of Chairpersons, Heads of State, Ministers, diplomatic mission representatives, and business people.

From 4th TABEF, where we hosted nearly 4,000 representatives of the business world, to the 13th Türkiye Investment Conference in New York, aimed at achieving our 100 billion USD trade target with the United States and taking new steps. Also, from our 10th DTİK kurultai, where we hosted more than 4,000 Turkish diaspora representatives from 131 countries, to the 14th Ambassadors Conference, where we discussed global diplomacy with our Ministers and Ambassadors, we have organized numerous activities, both large and small.

Vefamızın unutulmaz bir ifadesi olarak, kurulduğu günden bugüne kadar, bu güzel aileye emek ve destek veren herkese teşekkür ediyor, vefat edenlere Allah'tan rahmet diliyorum.

Genel Kurulumuz sonrasındaki Ticari Diploması Ödülleriğimizde İş Konseyleri adına ödül almaya hak kazanan başkanlarımızı ve konseylerini tebrik ediyorum. Ortaya koyulan bir gayretin sonunda ödüllendirmek aidiyet ve motivasyon duygularını güçlendirir, teşekkür maliyeti olmayan ama çok önemli bir davranıştır.

Bir önceki Ticari Diploması Ödülleri törenimizden bu yana Cumhurbaşkanları, Devlet Başkanları, Bakanlar, diplomatik misyon temsilcileri ve iş insanlarının katılımlarıyla 1,500 Ticari Diploması etkinliğimizi hep birlikte gerçekleştirdik.

4.000'e yakın iş dünyası temsilcisini ağırladığımız IV. TABEF'ten, Amerika ile 100 milyar dolar ticaret hedefimizi gerçekleştirmek ve yeni adımlar atmak için New York'ta düzenlediğimiz 13. Türkiye Yatırım Konferansı'na, 131 ülkeden 4.000'i aşkın Türk diaspora temsilcimizi ağırladığımız DTİK 10. Kurultayı'mızdan, Bakan ve Büyükelçilerimizle küresel diplomasiyi ele aldığımız 14. Büyükelçiler Konferansı'na kadar, irili ufaklı sayısız faaliyet düzenledik.

Ülkemizin ticari diplomasi çalışmalarında bu yıl da her bölgede ayrı hedeflerimiz ve gündemlerimiz var ve saymakla bitmeyecek kadar uzun... AB Yeşil Muhabakatı çalışmalarımızdan, Gümrük Birliği moderni-

Türk iş dünyasının 144 ülkesiyle, 7 sektörel alandaki temsilini üstlenen 151 İş Konseyimizin Başkan ve Yürütme Kurullarını seçtiğimiz İş Konseyleri Genel Kurulumuz hayırlı olsun

I extend my congratulations to our presidents and their councils who have been honoured to receive awards on behalf of the Business Councils at our Business Diplomacy Awards

We have separate targets and agendas in each region, in our country's business diplomacy activities this year

In our country's business diplomacy efforts this year, we have various goals and agendas in each region, ranging from our EU Green Deal initiatives to lobbying for Customs Union modernization. Additionally, from our initial target of a 50 billion USD trade volume, progressing to 75 billion USD with Africa, to our active engagement in the ASEAN and Regional Comprehensive Economic Partnership Agreement (RCEP) agenda, we are swiftly advancing our work across multiple crucial areas.

We will persist in advancing our Business Diplomacy activities, with our country on one wing and the world on the other...

In this edition of our Business Diplomacy magazine, where we thoroughly delve into the DEİK Business Council's 2023 Ordinary Elective General Assemblies, we assess DEİK activities and targets. Our magazine encompasses activities such as TABEF and the 10th DTİK Kurultai organized by DEİK in 2023. It also highlights investment conferences and meetings conducted by DEİK Business Councils in collaboration with Counter Wing Organizations. In our evaluations with business people, we delved into numerous issues ranging from the significant domain of "Women and Entrepreneurship" to the European Green Deal.

Enjoy your reading.

zasyonu için lobi faaliyetlerimize, Afrika ile önce 50 sonra 75 milyar dolar ticaret hacmi hedefimizden, ASEAN ve Bölgesel Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşması (RCEP) gündemimize birçok önemli alanda çalışmalarımızı hızla sürdürüyoruz.

Bir kanadımız ülkemiz, diğer kanadımız dünya olmak üzere Ticari Diplomasi faaliyetlerimizle yol almaya devam edeceğiz...

Tüm ayrıntılarıyla DEİK İş Konseyleri 2023 Yılı Seçimli Olağan Genel Kurullarımızı ele aldığımız Business Diplomacy dergimizin bu sayısında DEİK faaliyetlerini ve hedeflerini değerlendirdik. Dergimizde, DEİK'in 2023 yılında düzenlediği TABEF ve DTİK 10. Kurultayı gibi faaliyetlerin yanı sıra DEİK İş Konseyleri'nin Karşı Kanat Kuruluşları ile gerçekleştirdiği yatırım konferanslarına ve toplantılara da yer verdik. "Kadın ve Girişimcilik" gibi önemli bir alandan, Avrupa Yeşil Mutabakatına kadar birçok konuyu iş insanlarımız ile yaptığımız değerlendirmelerde inceledik.

Keyifli okumalar diliyorum.

Ülkemizin ticari diplomasi çalışmalarında bu yıl da her bölgede ayrı hedeflerimiz ve gündemlerimiz var

Ticari Diplomasi Ödüllerimizde İş Konseyleri adına ödül almaya hak kazanan başkanlarımızı ve konseylerini tebrik ediyorum



STEERING WHEEL OF THE TURKISH BUSINESS COMMUNITY

By hosting events around the world, DEİK helps to improve trade in more than 40 sectors between Türkiye and other countries

VARIOUS EVENTS OF 152 BUSINESS COUNCILS IN 5 CONTINENTS



#BusinessDiplomacy



“2023 Journey of DEİK and the Business World: New Year, New Hopes” “DEİK ve İş Dünyasının 2023 Yolculuğu, Yeni Yıl, Yeni Umutlar”

Chief Editor **Selin Sırer** Genel Yayın Yönetmeni

@SelinSırer

Let us mention the beautiful words by Cahit Külebi;

“Don't you know, as the wind blows, the scent of the flowers takes flight, and as the trees shake, the fruits gracefully descend to the ground? One day, spring returns and our world transforms, bursting into vibrant green hues once again...”

In 2023, we faced a significant disaster that shook us deeply. However, it became a year of resilience, renewed hope, strengthened bonds, and a profound understanding of the value of friendship, cooperation, love, and mercy. We found happiness in past years, yet the anticipation of better days lingered within us. Despite the challenges, hope remained alive, resonating somewhere deep within...

On this occasion, I sincerely hope that the coming year brings happiness to our country and the entire world, free from disasters, epidemics, and wars.

In our Business Diplomacy journal, dedicated to detailing our business diplomacy endeavours, we emphasized the over 1500 events organized throughout 2023 by DEİK, serving as Türkiye's window to the world. The latest edition of our journal was crafted to encompass content that not only assesses the events of 2023 but also illuminates the path ahead as we bid farewell to the old year and welcome the new, 2024.

In the 26th issue of Business Diplomacy, DEİK President Nail Olpak shared insights into DEİK's activities and targets through a special interview conducted exclusively for our journal. Our journal features highlights from DEİK's 2023 events, including the TABEF and DTİK 10th kurultai, alongside business and investment conferences, as well as round table meetings hosted by DEİK Business Councils. KAGIDER President Esra Bezircioğlu detailed their initiatives in “Women and Entrepreneurship” while World Trade Organization Expert Şahin Yaman offered insights into the European Green Deal in our journal.

Alongside the topics previously mentioned in our journal, we have curated numerous additional contents for your benefit.

Enjoy your reading.

Ne güzel söylemiş Cahit Külebi;

“Bilmez misin rüzgâr estikçe, çiçeklerin kokusu uçar gider; ağaçlar sallandıkça meyveler dökülür yere, gün olur yeniden bahar gelir, dünyamız yeşerir birdenbire...”

Hepimizi derinden sarsan bir felaketle başladığımız 2023 yılı, umutlarla yeniden ayağa kalktığımız, birbirimize kenetlendiğimiz ve dostluğun, yardımlaşmanın, sevginin, merhametin ne kadar kıymetli olduğunu anladığımız bir yıl oldu. Geçen yıllardan da memnunduk elbette ama gelecek daha güzel günleri düşündük çünkü yaşanan tüm olumsuzluklara rağmen umut, içimizde bir yerlerde...

Bu vesileyle yeni yılın ülkemize ve tüm dünyaya mutluluk getirmesini afetlerden, salgınlardan ve savaşlardan uzak bir yıl olmasını canı gönülden diliyorum.

Her sayısında ticari diplomasi faaliyetlerimizi detaylı bir şekilde aktardığımız Business Diplomacy dergimizde, Türkiye'nin dünyaya açılan penceresi DEİK olarak 2023 yılı boyunca düzenlediğimiz 1500'ü aşkın etkinliğimize odaklandık. Dergimizin yeni sayısı hem 2023 yılını değerlendiren hem de yeni bir yıla, 2024'e 'merhaba' derken gelecek döneme ışık tutacak içeriklerin yer almasıyla şekillendi.

Business Diplomacy'nin 26. sayısında DEİK Başkanımız Nail Olpak dergimize verdiği özel röportajla DEİK faaliyetlerini ve hedeflerini değerlendirdi. Dergimizde, DEİK'in 2023 yılında düzenlediği TABEF ve DTİK 10. Kurultayı gibi faaliyetlerin yanı sıra DEİK İş Konseyleri'nin gerçekleştirdiği iş ve yatırım konferansları ile yuvarlak masa toplantılarına da yer verdik. KAGIDER Başkanı Esra Bezircioğlu 'Kadın ve Girişimcilik' üzerine gerçekleştirdikleri faaliyetleri anlatırken, Dünya Ticareti Örgütü Uzmanı Şahin Yaman ise Avrupa Yeşil Mutabakatı ile ilgili görüşlerini paylaştı.

Dergimizde sözünü ettiğim konuların yanı sıra daha pek çok içeriği de sizlerin istifadesine sunduk.

Keyifli okumalar dilerim.



UYUMSOFT CLINCHES THE FIRST PRIZE

Uyumsoft'a Birincilik Ödülü

Uyumsoft secures first prize in the “Innovation Organization and Culture” category at InovaLIG’23

Uyumsoft, İnovaLIG’23 “İnovasyon Organizasyonu ve Kültürü” kategorisinde birincilik ödülünün sahibi oldu

The recipients of InovaLIG 2023, recognizing Türkiye's innovation leaders, were unveiled on November 24, 2023. The InovaLIG Award Ceremony, attended by President Recep Tayyip Erdoğan, ministers, TİM Chair Mustafa Gültepe, business leaders, and guests, took place at the Haliç Congress Center. The event, supported by the Ministry of Trade and hosted by TİM, celebrated innovative achievements.

Uyumsoft secured the top position in the “Innovation Organization and Culture” category, triumphing over 2,500 competing companies at InovaLIG 2023. Uyumsoft previously earned the third prize in the “Innovation Cycle” category in 2017 and the second prize in the “Innovation Results” category in 2022.

ÖNDER: “WE PRESENT OUR FIRST PRIZE TO OUR COUNTRY AND NATION”

Mehmet Önder, Chairman of the Board of Directors at Uyumsoft, conveyed the joy and pride felt by the Uyumsoft family upon receiving the first prize.

“On behalf of my Uyumsoft family, I extend heartfelt gratitude to President Mr. Recep Tayyip Erdoğan, our Government, our Ministries, TİM, and the esteemed jury for this honour. We dedicate this award as a token of appreciation to our country and our nation, commemorating the 100th anniversary of our Republic. May the hard work of our hands and the creativity of our minds be devoted to the service of our nation. As Uyumsoft family, we are delighted and proud to share this moment. I extend my gratitude to all my colleagues, customers, and business and solution partners who have contributed to the success of Uyumsoft over the course of 27 years. Together, we will persist in achieving collective success and continue to receive new accolades both domestically and internationally.”

Türkiye'nin inovasyon liderlerinin seçildiği InovaLIG 2023 açıklandı. 24 Kasım 2023 tarihinde Haliç Kongre Merkezi'nde Ticaret Bakanlığı desteği ve TİM'in ev sahipliğinde gerçekleştirilen İnovaLIG Ödül Töreni'ne, Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Bakanlar, TİM Başkanı Mustafa Gültepe, iş insanları ve davetliler katıldı.

Uyumsoft, 5 kategoride yarışan 2500 firma arasından “İnovasyon Organizasyonu ve Kültürü” kategorisinde birincilik ödülünün sahibi oldu. Uyumsoft, 2017 yılında “İnovasyon Döngüsü” kategorisinde üçüncülük ödülü ve 2022 yılında da “İnovasyon Sonuçları” kategorisinde ikincilik ödülü almıştı.

ÖNDER: “BİRİNCİLİK ÖDÜLÜMÜZÜ ÜLKEMİZE VE MİLLETİMİZE HEDİYE EDİYORUZ”

Uyumsoft Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Önder, Uyumsoft ailesi olarak birincilik ödülü almaktan duydukları mutluluğu ve gururu şöyle dile getirdi:

“Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'a, Devletimize, Bakanlıklarımıza, TİM'e ve jüriye, Uyumsoft ailem adına en kalbi duygularıyla teşekkür ederim. Ödülümüzü, Cumhuriyetimizin 100. yılına, ülkemize ve milletimize hediye ediyoruz. Alın terimiz ve akıl terimiz, milletimize feda olsun. Uyumsoft ailesi olarak, bugünü birlikte yaşamaktan dolayı mutluyuz ve gururluyuz. 27 yıldır Uyumsoft'a değer katan tüm çalışma arkadaşlarıma, müşterilerimize, iş ve çözüm ortaklarımıza teşekkür ederim. Hepimizin başarısını, yurtiçi ve yurt dışında yeni ödüller olarak birlikte taçlandırma devam edeceğiz.” dedi.



MANDARIN ORIENTAL
BOSPHORUS
ISTANBUL



Unlock the city's most prestigious meeting & event venues



COŞKUNÖZ EDUCATION FOUNDATION OPENS 4 SCHOOLS IN HATAY

Coşkunöz Eğitim Vakfı, Hatay'da 4 Okul Açtı

Education is ongoing at the Coşkunöz Education Foundation's education complex in Kırıkhan, Hatay
Coşkunöz Eğitim Vakfı'nın Hatay Kırıkhan'daki eğitim kompleksinde eğitim devam ediyor

The Coşkunöz Education Foundation, dedicated to supporting the earthquake-affected region from the outset, inaugurated an educational complex in Hatay's Kırıkhan district for the 2023-2024 academic year. Spanning 18,830 square meters, the complex comprises four buildings, boasting a total of 40 classrooms. With a student capacity of 954, the facility includes primary and secondary school buildings, each equipped with 12 classrooms, along with a vocational high school building. Additionally, a kindergarten featuring 4 classrooms is part of this comprehensive educational initiative. Through the incorporation of dual education in both the primary and secondary school buildings, the overall student enrollment within the complex has now reached 2,000.

Within the primary school building, facilities have been enhanced to include a science and visual arts workshop, a dedicated music classroom, a spacious physical education hall, and an activity room. In the middle school building, students have access to a well-equipped science laboratory, a versatile visual arts and technology design workshop, a designated music classroom, and a fully-equipped physical education hall. The high school building offers physics, chemistry, and biology laboratories, three food technology labs, as well as dedicated spaces for visual arts and music classrooms. It also includes a multi-purpose hall for various activities.

The complex, completed in a swift four months, features single-storey buildings with courtyards, designed in harmony with Anatolian architecture. The earthquake-resistant buildings, constructed with steel frameworks, seamlessly blend modern design with elements inspired by Hatay's traditional architecture. The earthquake-resistant buildings, constructed with steel frameworks, seamlessly blend modern design with elements inspired by Hatay's traditional architecture. The arrangement of the school buildings was meticulously planned to preserve all trees, with exceptions made only for those deemed hazardous due to illness or age, as identified by the Regional Directorate of Forestry.



Deprem bölgesine destek için ilk andan itibaren çalışmalarını sürdüren Coşkunöz Eğitim Vakfı; Hatay'ın Kırıkhan ilçesinde 4 binadan oluşan eğitim kompleksini 2023-2024 eğitim öğretim yılında eğitime açtı. 18 bin 830 metrekarelik bir alan içerisinde 4 dersliğe sahip 4 ayrı bina yer alıyor. 954 öğrenci kapasiteli komplekste her biri 12 derslikli ilkokul, ortaokul ve meslek lisesi binalarının yanı sıra 4 derslikli bir anaokulu bulunuyor. İlkokul ve ortaokul binasında süren ikili eğitimle birlikte, komplekste eğitim gören toplam öğrenci sayısı 2 bini buldu.

İlkokul binasında fen ve görsel sanatlar atölyesi, müzik dersliği, beden eğitimi salonu ve etkinlik odası bulunuyor. Ortaokul binasında fen laboratuvarı, görsel sanatlar ve teknoloji tasarımı atölyesi, müzik dersliği ve beden eğitimi salonu yer alıyor. Lise binasında ise öğrenciler; fizik, kimya ve biyoloji laboratuvarlarının yanı sıra 3 adet gıda teknolojileri laboratuvarı, görsel sanatlar, müzik dersliği ve çok amaçlı salondan yararlanabiliyor.

İnşaatı 4 ayda tamamlanan kompleks, Anadolu mimarisine uygun avlulu, tek katlı yapılardan oluşuyor. Çelik konstrüksiyon olarak inşa edilen depreme dayanıklı binaların tasarımları Hatay'ın geleneksel mimarisinden izler taşıyor. Standart okul projelerinden farklı olarak eğitim kompleksindeki binalarda antibakteriyel yer kaplaması, akustik tavan, kiremit görünümlü çatı kaplaması bulunuyor. Okul binalarının yerleşim planı, Orman Bölge Müdürlüğü'nün belirlediği, tehlike arz edebilecek hasta ya da yaşlı ağaçlar dışında hiçbir ağaca zarar verilmeden yapıldı.



Sınıfının Avrupa'da En Çok Satan Modeli

MG4 Electric

577 km Şehir İçi Menzil

204 PS ile Mükemmel Performans

Enerji Paylaşımı Özelliği



*Avrupa'da en çok satan model verisi Ocak-Eylül 2023 Elektrikli C Hatchback segmenti
<https://www.marklines.com/> satış verilerinden elde edilmiştir.



Recharge yourself

mg-turkey.com





BORSA İSTANBUL MARKS ITS 150TH ANNIVERSARY

Borsa İstanbul 150. Yaşını Kutluyor

On the occasion of Borsa İstanbul's 150th Anniversary a Bell Ceremony was Held

Borsa İstanbul'un 150. kuruluş yıl dönümü münasebetiyle Gong Töreni düzenlendi

On the occasion of Borsa İstanbul's 150th Anniversary, the Bell Ceremony held to mark the 150th Anniversary of Borsa İstanbul was attended by President Recep Tayyip ERDOĞAN, Speaker of the Grand National Assembly of Türkiye Numan KURTULMUŞ, Minister of Treasury and Finance Mehmet ŞİMŞEK, Former Prime Minister Tansu ÇİLLER, Chairman of the Capital Markets Board of Türkiye İbrahim Ömer GÖNÜL, Founding Chairman of İstanbul Stock Exchange Muharrem KARSLI, Borsa İstanbul Chairperson Erişah ARICAN and Borsa İstanbul CEO Korkmaz ERGUN.

The 150th Anniversary Bell rang simultaneously with the Borsa İstanbul campus at the 1750-year-old Aizanoi Ancient City, the world's first stock exchange located in Çavdarhisar District of Kütahya Province, with the participation of the Governor of Kütahya and the District Governor of Çavdarhisar.

Delivering her opening remarks at the Bell Ceremony, Borsa İstanbul A.Ş. Chairperson Erişah ARICAN stated the following: "On August 7, 2023, we launched the project we call BISTECH 3.0 as a big step to foster the financial technological infrastructure by ensuring the development and continuity of our markets with innovative steps. As Borsa İstanbul, we extend our efforts to nurture the knowledge and experience of young people and investors. To this end, we commence BISTECH Data Platform that will provide both real-time and historical value-added data. Moreover, we launch BISTECH Borsa İstanbul Technology Academy as a significant step to train human resources in financial technology. We are also pleased to launch the Venture Capital Market, which supports the entrepreneurship ecosystem for companies that are considering an IPO in the future but need to access the financing they need for growth at an earlier stage.

Borsa İstanbul also announced at the ceremony that it has commenced the calculation of the BIST500 Index, which will include 500 companies listed on Borsa İstanbul.

Borsa İstanbul'un 150. kuruluş yıl dönümü münasebetiyle düzenlenen Gong Töreni'ne, Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, TBMM Başkanı Numan Kurtulmuş, Hazine ve Maliye Bakanı Mehmet Şimşek, Eski Başbakan Tansu Çiller, Sermaye Piyasası Kurulu Başkanı İbrahim Ömer Gönül, İMKB Kurucu Başkanı Muharrem Karslı, Borsa İstanbul Yönetim Kurulu Başkanı Prof. Dr. Erişah Arıcan ve Borsa İstanbul Genel Müdürü Korkmaz Ergun katıldı.

150. yıl gongu, Borsa İstanbul Yerleşkesi'yle eş zamanlı olarak, Kütahya İli'nin Çavdarhisar İlçesinde bulunan dünyanın ilk borsası olan 1750 yıllık Aizanoi Antik Kenti'nde, Kütahya Valisi ve Çavdarhisar Kaymakamı katılımıyla çalındı.

Gong Töreni'nde konuşma yapan Borsa İstanbul A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı Prof. Dr. Erişah Arıcan, "Yenilikçi adımlarla, piyasalarımızın gelişimi ve sürekliliğini sağlayarak finansal teknolojik altyapısını güçlendirmek için büyük bir adım olarak BISTECH 3.0 adını verdiğimiz projeyi 7 Ağustos 2023'te hayata geçirdik. Borsa İstanbul olarak gençlerimizin, yatırımcılarımızın bilgi ve deneyimlerini de beslemek istiyoruz. Bunun için de hem gerçek zamanlı hem de tarihsel katma değerli veriler sağlayacak bir BISTECH Data Platformu oluşturuyoruz. Finansal teknolojide insan kaynağı yetiştirme konusunda da önemli bir adım olarak BISTECH Borsa İstanbul Teknoloji Akademisi'ni kuruyoruz. İleride halka arzı düşünen ancak büyümesi için ihtiyaç duyduğu finansmana daha erken aşamada ulaşması gereken şirketlerimiz için girişimcilik ekosistemini destekleyen Girişim Sermayesi Pazarı'nı da hayata geçirmekten memnuniyet duyuyoruz." dedi.

Borsa İstanbul törende ayrıca, Borsa'nın 500 şirketinin yer alacağı BIST500 Endeksi'ni hesaplamaya başladığını da duyurdu.



Gedik
since 1963



JOINING FOR LIFE

 **Gedik Welding**

 **Gedik** Advanced Casting
Technologies

 **Gedik Termo Valve**

www.gedik.com.tr



BUILDING A TECHNOLOGY BRIDGE BETWEEN INDIA AND TÜRKİYE

Hindistan ile Türkiye Arasında Teknoloji Köprüsü Kuruyor

Istanbul Gedik University has entered into a memorandum of understanding with over 2000 startup companies, along with T-HUB, the world's largest incubation and innovation centre based in Hyderabad. We are enhancing our business, academic, and educational collaboration with T-HUB. We have recently secured a dedicated space at T-HUB. We facilitate our startup academics and students to pursue their research at T-HUB, allowing them to commercialize their products in the Indian and East Asian markets. Thanks to our university's visionary approach to entrepreneurship, R&D, and innovation, our partnerships with incubation centers, technoparks, and informatics valleys will continue to expand both nationally and internationally. Aligned with this vision, we contribute to vocational education in our country, emphasizing the significance of our students engaging in practical training throughout their educational journey.

In line with this perspective, we introduced our "Campus in the Sector" program this year, and it has garnered significant interest from our students.

Moreover, Istanbul Gedik University actively supports the establishment of a collaborative Technology Transfer Office (TTO) between Türkiye and India. We will extend startup training support through initiatives such as Train the Trainer, Kickstart, and Idea Open House programs within the framework of the upcoming Technology Transfer Office (TTO).

Starting this year, we are initiating an open call through T-HUB as part of the IMAP (India Market Access Program). This program aims to guide entrepreneurs, startup companies, and ideas in Türkiye towards the East Asian market, streamlining their growth process.

With the robust support and innovative perspective drawn from Gedik Holding's extensive business experience spanning over 60 years, we are steadfastly advancing towards our goals.

İstanbul Gedik Üniversitesi olarak 2000'den fazla start-up firması ile dünyanın en büyük kuluçka ve inovasyon merkezi olan ve Haydarabad'da faaliyet gösteren T-HUB ile mutabakat zaptı imzaladık. T-HUB ile iş, akademik ve eğitim iş birliğimizi geliştiriyoruz. Geçtiğimiz günlerde T-HUB'ta kendi yerimizi kiraladık. Start-up sahibi akademisyenlerimize ve öğrencilerimize T-HUB'ta araştırmalarına devam etmelerine ve ürünlerini Hindistan ve Doğu Asya pazarında ticarileştirmelerine imkân sağlıyoruz. Üniversitemizin girişimcilik, Ar-Ge ve yenilikçilik vizyonu sayesinde kuluçka merkezleri ile teknoparklarla ve bilişim vadileriyle iş birliklerimiz, ulusal ve uluslararası düzeyde artarak devam edecektir. Bu vizyonla ülkemizde mesleki eğitime katkı sağlıyor, öğrencilerimizin eğitim hayatı boyunca uygulamalı eğitimin içinde olmasını önemsiyoruz.

Bu çerçevede bu yıl, "Kampüs Sektörde" programımızı başlattık ve öğrencilerimizin yoğun ilgiyle karşılaştık.

Ayrıca, İstanbul Gedik Üniversitesi olarak Türkiye ve Hindistan arasında ortak Teknoloji Transfer Ofisi(TTO) kurulmasına destek oluyoruz. Kurulacak TTO bünyesinde Train the Trainer, Kickstart ve Idea Open House programları ile start-up eğitim desteği sağlayacağız.

Bu yıl itibarıyla IMAP (India Market Access Program) programı çerçevesinde T-HUB üzerinden açık çağrıya çıkarak Türkiye'deki girişimcileri, start-up firmalarını ve fikirlerini Doğu Asya pazarına yönlendiriyoruz ve büyümelerini kolaylaştırıyoruz.

Gedik Holding'in 60 yılı aşan iş deneyiminden aldığımız güç ve yenilikçi bakış açısıyla hedeflerimize emin adımlarla ilerliyoruz.

Markanızı, buluşunuzu, tasarımınızı
tüm dünyada koruyoruz



1983'ten bu yana...

 Türkiye  İsviçre  Kazakistan  Birleşik Arap Emirlikleri  İngiltere

www.destekpatent.com

Spine Tower Saat Sokak No: 5 Kat: 13 Maslak-Sarıyer 34485 İstanbul / TÜRKİYE

T. 0212 329 00 00 F. 0212 346 02 64





SUSTAINED COMMITMENT TO ONGOING INVESTMENTS

Yeni Yatırımlar Yapmaya Devam Ediyor

Jet Servis Corporate is on the verge of finalizing agreements for the acquisition of new aircraft to expand its fleet

Jet Servis Corporate, filosuna yeni uçak alımları yapmak için anlaşmalarını tamamlamak üzere

Jet Servis Corporate A.Ş. commenced operations at the World Trade Center in 2008. Jet Servis Corporate, while consistently maintaining its position in the aviation industry, actively invests to bolster its presence and further advances in the sector.

Jet Servis Corporate is on the verge of finalizing agreements for acquiring new aircraft to enhance its fleet. Concurrently, the company remains engaged in code-share flights with its international partners. Also, Jet Servis Corporate collaborates closely with the globally recognized Turkish Airlines, actively leasing large-bodied aircraft as part of its operational strategy.

Moreover, Jet Servis Corporate operates flights catering to Heads of State in West Africa. The offices situated in Paris and Geneva serve as pivotal hubs, facilitating connectivity between Türkiye, Europe, and Africa for Jet Servis Corporate. Jet Servis Corporate now offers car rental services through its newly established company in Dubai. The car rental company offers services with luxury vehicles, ensuring transportation from the airport to the desired destination. Furthermore, aircraft purchases and sales are conducted at the Brussels office, strategically positioned as the capital of Europe for Jet Servis Corporate.

Jet Servis Corporate A.Ş. maintains its momentum in the aviation and transportation sectors, steadfastly reinforcing its position within the industry.

Jet Servis Corporate A.Ş. 2008 yılında Dünya Ticaret Merkezi'nde faaliyetlerine başlamıştır. Havacılık sektöründeki yerini korumaya devam eden Jet Servis Corporate sektörde adını sağlamlaştırmak için yeni yatırımlar yapmaya ve yatırımlarıyla birlikte sektörde gelişmeye de devam etmektedir.

Filosuna yeni uçak alımları yapmak için anlaşmalarını tamamlamak üzere olan Jet Servis Corporate, yurt dışındaki partnerleriyle de code – share uçuşlarına devam etmektedir. Ayrıca global markamız Türk Hava Yolları ile de yakın çalışmaları olup, büyük gövdeli uçaklar kiralamaktadır.

Öte yandan Jet Servis Corporate'in Batı Afrika'da Devlet Başkanlarına yönelik uçuşları bulunmaktadır. Paris ve Cenevre'de bulunan ofisler ise Türkiye, Avrupa ve Afrika'yı birbirine bağlamaktadır. Jet Servis Corporate'in Dubai'deki yeni kurulan şirketinde araç kiralama hizmeti verilmektedir. Araç kiralama şirketinde lüks araçlar ile hizmet verilmekte olup, havaalanından istenilen noktaya ulaşım sağlanmaktadır. Ayrıca, Avrupa'nın başkenti sayılan Brüksel'de bulunan ofisinde de uçak alım- satımı yapılmaktadır.

Jet Servis Corporate A.Ş. havacılık ve ulaşım sektörlerinde çalışmalarına hız kesmeden devam etmekte ve sektördeki yerini sağlamlaştırmaktadır.

ENERJİDE DIŞA BAĞIMLILIĞIMIZI AZALTMAYA DEVAM EDİYORUZ.

TOPLAM KURULU GÜCÜMÜZ
1025.52 MW

9 RES 684.25 MW



8 JES 259.9 MW



4 HES 81.37 MW

 **MOGAN**
ENERJİ YATIRIM HOLDİNG A.Ş.

BİZİM ENERJİMİZ
BİZE YETER 



Secretary General at DEİK
Caner ÇOLAK
DEİK Genel Sekreteri

DEİK 2023 ACTIVITIES AND EXPECTATIONS FOR 2024

DEİK 2023 Yılı Faaliyetleri ve 2024 Yılı Beklentileri

DEİK remains dedicated to actively contributing to our country's vision in the new century

DEİK ülkemizin yeni yüzyıldaki vizyonuna katkı sağlamaya devam edecek

DEİK kicked off 2023, marking the commencement of Türkiye's second century, with a tremendous surge of enthusiasm and energy. Nevertheless, following the earthquake disaster we faced at the outset of February, our priorities, much like the entire nation of Türkiye, underwent a profound shift. In the aftermath of our visits to the earthquake-affected region, it became evident that the most pressing issue was the immediate need for shelter in harsh winter conditions. In response, DEİK promptly took decisive action to address this critical problem. Leveraging the unwavering support of our members, DEİK orchestrated the creation of DEİK Town. Comprising 1000 containers equipped with essential amenities and supplies for a complete family, including social facilities, we swiftly delivered this comprehensive solution to AFAD to cater to the needs of the earthquake victims. With the aim of facilitating both immediate recovery and long-term development in the earthquake-stricken zone, we proactively engaged with international financial institutions, particularly our counterpart organizations, to secure and transfer essential financial resources, including grants and loans, directly to the region.

Following the May elections, as the new economic administration assumed power and demonstrated a preference for close collaboration with the business sector, we actively engaged in an intensive process of contributing to policy documents. Throughout this period, we actively sought input from the public and played a significant role in the policy-making process, particularly in shaping the 'Medium-Term Program' and formulating the action plan for the "Coordination Council for the Improvement of the Investment Environment" (YOİKK).

DEİK olarak Türkiye'nin ikinci yüzyılının başlangıcı olan 2023 yılına büyük bir heyecan ve enerji ile başlamıştık. Ancak şubat ayının başında yaşadığımız deprem felaketinden sonra tüm Türkiye gibi bizim de önceliğimiz değişti. Deprem bölgesine yaptığımız ziyaretlerden sonra kış şartlarında barınma ihtiyacının en acil sorun olduğu gözlemledik ve DEİK olarak bu sorunu çözmek için ivedi bir şekilde faaliyete geçtik. Üyelerimizin destekleriyle içinde sosyal donatıların da olduğu 1000 konteynerden oluşan DEİK Yaşam Kenti'ni, içerisinde bir ailenin ihtiyacı olacak her türlü eşya ile birlikte hazırlayarak, depremzedelerin hizmetine sunmak üzere AFAD'a teslim ettik. Yine deprem bölgesinin acilen ayağa kaldırılması ve uzun vadeli kalkınmasını sağlamak üzere başta karşı kanat kuruluşlarımız olmak üzere uluslararası finans kuruluşlarıyla görüşerek bölgenin ihtiyacı olan finansal kaynakların (hibe ve kredilerin) bölgeye aktarılması için girişimlerde bulunduk. Mayıs ayındaki seçimlerden sonra ise yeni ekonomi yönetimimin iş başına gelmesi ve iş dünyası ile yakın çalışmayı tercih etmesi sebebiyle yoğun bir politika dokümanlarına katkı sağlama sürecine girdik. Bu süreç içerisinde başta 'Orta Vadeli Program' hazırlıkları ve 'Yatırım Ortamının İyileştirilmesi Koordinasyon Kurulu' (YOİKK) eylem planının hazırlıkları olmak üzere kamu ile yakın iştişarede bulunduk ve politika yapım sürecine katkı sağladık.

Yılın ikinci yarısından itibaren ise ilk yarısında nispeten yaşlattığımız ticari diplomasi faaliyetlerimize hız vermeye başladık. Bu kapsamda ilk önemli etkinliğimiz temmuz ayında Sayın Cumhurbaşkanımızın Körfez Ziyareti vesilesiyle Suudi Arabistan, Katar ve Birleşik Arap Emirlikleri'nde Türk ve Körfez iş insanlarını bakanlarımızın önderliğinde bir araya gelmek oldu. Bölgedeki ikili ticari ilişkilerimizi yeniden hızlandıran bu ziyaret sonrasında da körfez ülkeleri ile yuvarlak masa toplantılarımız, B2B görüşmelerimiz devam etti.



The World Turkish Business Council Kurultai successfully convened nearly 5 thousand participants from the Turkish Diaspora and Turkish friends spanning 131 countries

In the latter half of the year, we intensified our business diplomacy efforts

In the second half of the year, we intensified our business diplomacy efforts, which had experienced a relative slowdown in the initial months. In this context, a pivotal initiative was the gathering of Turkish and Gulf business leaders in Saudi Arabia, Qatar, and the United Arab Emirates, led by our ministers, during our President's visit to the Gulf in July. Following this visit, which significantly boosted our bilateral commercial ties in the region, our roundtable discussions and business-to-business meetings with Gulf countries sustained momentum.

In September, we had the honour of organizing the 10th kurultai of the World Turkish Business World in Istanbul. The kurultai successfully convened nearly 5 thousand participants from the Turkish Diaspora and Turkish friends spanning 131 countries. As part of the kurultai, we conducted four sessions to assess the current status of the Turkish diaspora and friendly diasporas, culminating in the signing of a memorandum of understanding with the Organization of Turkic States (OTS).

During the DTİK General Assembly, country representatives and regional representatives board chairmen were elected. Currently, 84 country representatives and 5 regional representatives board chairmen are actively carrying out their responsibilities. Following the DTİK kurultai, we promptly arranged the 13th

Eylül ayında ise Dünya Türk İş Konseyi'nin 10. İstanbul'da düzenledik. Kurultayda 131 ülkeden 5 bine yakın Türk Diasporası ve Türk dostunu bir araya getirdik. Kurultay kapsamında Türk diasporasının ve dost diasporaların güncel durumunun değerlendirildiği 4 oturum gerçekleştirdik ve Türk Devletleri Teşkilatı (TDT) ile bir iş birliği mutabakatı zaptı imzaladık.

DTİK Genel Kurulu'nda ise ülke temsilcileri ve bölge temsilciler kurulu başkanları seçilmiş olup, 84 ülke temsilcisi ve 5 bölge temsilciler kurulu başkanı çalışmalarına devam etmektedir. DTİK Kurultayı'nın hemen ardından BM Genel Kurulu marjında New York'ta Sayın Cumhurbaşkanımızla ABD İş Dünyası temsilcilerini bir araya getirdiğimiz 13. Türkiye Yatırım Konferansı'nı düzenledik.

Ekim ayında ise Ticaret Bakanlığımızın ev sahipliğinde ve Afrika Birliği Komisyonu iş birliğinde, "Sınamalar ve Fırsatlar: Daha Güçlü Türkiye-Afrika Ekonomik Ortaklıkları" ana temasıyla Türkiye-Afrika IV. İş ve Ekonomi Forumu'nu düzenledik. Forum kapsamında 1 misafir Devlet Başkanı, 24 Afrika ülkesinden Bakan, 32 Büyükelçi, 19 iş dünyası başkanı ve 6 Afrika Bölgesel Kuruluş Başkanı, bin 700'ü 53 Afrika ülkesinden olmak üzere toplam 3 bin 900 Türk ve Afrikalı özel sektör temsilcisini bir araya getirdik. İki gün süren Forumda, 9 bin 800 iş görüşmesi ve G2B toplantıları gerçekleşti ve 4 Kuruluş ile iş birliği anlaşması imzalandı.

Bunların dışında da toplam bin 500'ün üzerinde etkinlik gerçekleştirerek ticari diplomasi faaliyetlerimize devam ettik. Bu faaliyetlerimiz kapsamında yeşil ve dijital dönüşüm, gümrük birliğinin modernizasyonu gibi temaları da gündemimize aldık. Enerji, finans, tarım, gıda, dijital teknolojiler, hizmet ihracatı, inşaat, sanayi, yurt dışı yatırımlar olmak üzere birçok sektörde iş birlikleri geliştirdik.

Yılın ikinci yarısından itibaren ticari diplomasi faaliyetlerimize hız vermeye başladık

2023 24



Dünya Türk İş Konseyi Kurultayı'nda 131 ülkeden 5 bine yakın Türk Diasporası ve Türk dostunu bir araya getirdik



At TABEF, a remarkable 9,800 business meetings and G2B (Government-to-Business) sessions took place, resulting in the signing of cooperation agreements with 4 organizations

The upcoming year presents us with challenges such as rising global inflation, geopolitical risks, supply chain disruptions, and ongoing global trade tensions

Küresel enflasyonun, jeopolitik risklerin, tedarik zincirlerindeki aksamaların, küresel ticaret savaşlarının devam ettiği bir yıl bizleri bekliyor

Türkiye Investment Conference in New York, coinciding with the UN General Assembly. The event served as a platform to unite our President of the Republic of Türkiye with representatives from the US Business World.

In October, our Ministry of Trade, in collaboration with the African Union Commission, spearheaded the Türkiye-Africa IV. Business and Economic Forum. The overarching theme was "Challenges and Opportunities: Strengthening Türkiye-Africa Economic Partnerships."

As part of the forum, we convened 1 guest Head of State, Ministers from 24 African countries, 32 Ambassadors, 19 business leaders, and 6 African Regional Organization Presidents. The event saw the participation of a total of 3,900 Turkish and African private sector representatives, with 1,700 hailing from 53 African countries. Over the two-day Forum, a remarkable 9,800 business meetings and G2B (Government-to-Business) sessions took place, resulting in the signing of cooperation agreements with 4 organizations.

Besides these initiatives, we sustained our business diplomacy efforts by conducting a comprehensive array of over 1500 events in total. As part of these activities, we strategically incorporated themes such as green and digital transformation, as well as the modernization of the customs union, into our agenda. We have fostered collaborations across numerous sectors, encompassing energy, finance, agriculture, food, digital technologies, service exports, construction, industry, and foreign investments.

2024 will not be an easy year globally. The upcoming year presents us with challenges such as a decline in global growth, rising global inflation, geopolitical risks, supply chain disruptions, and ongoing global trade tensions. In this period, akin to previous years, we anticipate Türkiye to exhibit a positive differentiation from the global landscape. As DEİK, we remain committed to contributing to our country's vision in the new century through our diplomatic activities and thematic studies.

2024 yılı küresel olarak kolay bir yıl olmayacak. Küresel büyümenin aşağı geldiği; küresel enflasyonun, jeopolitik risklerin, tedarik zincirlerindeki aksamaların, küresel ticaret savaşlarının devam ettiği bir yıl bizleri bekliyor. Geçmiş yıllarda olduğu gibi Türkiye'nin bu süreçte dünyadan pozitif ayrışmasını bekliyoruz. Bizler de DEİK olarak bu süreçte bir yandan diplomasi faaliyetlerimizle bir yandan da tematik çalışmalarımızla ülkemizin yeni yüzyıldaki vizyonuna katkı sağlamaya devam edeceğiz.

DEİK 2023 EVENTS IN NUMBERS

Number of Executive Board Meetings	275
Number of Events	1500
Number of countries visited with our President	5
Meeting with a Foreign Head of State	5
Visit with the Minister of Trade	10
Business Forum and Roundtable	110
Meeting with Ministers	125
Meeting Involving Ambassador	610
Summit	5

RAKAMLARLA DEİK 2023 ETKİNLİKLERİ

Yürütme Kurulu Toplantı Sayısı	275
Etkinlik Sayısı	1500
Cumhurbaşkanımız ile ziyaret edilen ülke sayısı	5
Yabancı Devlet Başkanı ile Toplantı	5
Bakanlarımız ile Ziyaret	10
İş Forumu ve Yuvarlak Masa Toplantısı, webinar, seminer	110
Bakanlar ile Toplantı	125
Büyükelçi katılımlı toplantı	610
Zirve	5



TABEF'te 9 bin 800 iş görüşmesi ve G2B toplantıları gerçekleşti, 4 Kuruluş ile iş birliği anlaşması imzalandı

ELECTRONIC
ELECTRICITY
METERS



SWITCH
&
SOCKET
GROUP



SMARTHOME
INTELLIGENT
HOUSE



DISTRIBUTION
BOXES



GROUP
SOCKETS
&
ACCESSORIES





Chief Economist at DEİK
Dr. Hakkı Karataş
DEİK Baş Ekonomisti



REFLECTIONS ON THE GLOBAL AND TURKISH LANDSCAPE IN 2023 AND EXPECTATIONS FOR 2024

Dünyada ve Türkiye’de 2023 Yılı Gerçekleşmeleri ve
2024 Yılı Beklentileri

Initially at 3,5 percent in 2022, growth is anticipated to decelerate to 3 percent in 2023 and to below 3 percent in 2024

The global economy, initially rocked by the pandemic and subsequently by the conflict between Russia and Ukraine, continues to grapple with the aftermath of these significant shocks in 2023. Despite a decline in global inflation, driven by heightened energy costs stemming from geopolitical risks, it remains above the desired levels. Consequently, the need for a tight monetary policy is expected to persist for some time. The global growth, which was 3.5 percent in 2022, is expected to decrease to 3 percent in 2023. This decline is notably influenced by the subdued growth performance of developed countries, indicating a growth rate below the historical average. In summary, 2023 marked a year characterized by both sluggish growth and high inflation. A noteworthy aspect of 2023 is that, despite interest rate hikes throughout the year, economies successfully navigated a soft landing without experiencing a hard landing.

The global economic performance in 2023 varies between developed and developing countries. Growth in developed countries, initially at 2.6 percent in 2022, is projected to decrease to 1.5 percent in 2023 and further to 1.4 percent in 2024. The primary factor contributing to the pronounced contraction in growth in these countries is the delayed recovery of European nations from the repercussions of the energy shocks stemming from the Russia-Ukraine war. Conversely, the growth performance in developing countries experienced a more modest decline compared to 2022. Initially at 4.1 percent in 2022, growth is expected to decelerate to 4 percent in both 2023 and 2024. Among emerging economies, China's performance fell short of expectations, primarily attributed to issues in the real estate market and a decline in investment amid waning confidence.

Another crucial issue in 2023 was the battle against inflation. Global inflation has commenced a descent, driven by tight monetary policy measures, particularly from the central banks of advanced economies. Projected to decrease from

Önce salgın sonrasında ise Rusya Ukrayna savaşı ile ciddi şoklara maruz kalan dünya ekonomisi 2023 yılında da henüz bu şokları atlattıramamıştır. Jeopolitik riskler sebebiyle artan enerji maliyetleri ve buna bağlı olarak artan küresel enflasyon azalma eğilimine girmiş olsa bile hala arzu edilen seviyelerin üzerindedir ve sıkı para politikasının bir müddet daha devam etmesini gerektirmektedir. 2022 yılında yüzde 3,5 olan küresel büyümenin ise özellikle gelişmiş ülkelerin büyüme performanslarının aşağı gelmesiyle yüzde 3'e gelmesi beklenmektedir ki bu da tarihsel ortalamanın altında bir büyüme işaret etmektedir. Özetle; 2023 yılı hem büyümenin düşük olduğu hem de enflasyonun yüksek olduğu bir sene olarak kayıtlara geçmiştir. 2023 yılına ilişkin en önemli husus yıl içindeki faiz artırımlarına rağmen sert bir inişin olmadan ekonomilerin yumuşak inişi başarmış olmalarıdır.

Küresel ekonomide 2023 performansında gelişmiş ve gelişmekte olan ülkeler arasında da farklılık gözlemlenmektedir. 2022 yılında yüzde 2,6 olan gelişmiş ülkelerin büyümesinin 2023 yılında yüzde 1,5'e ve 2024 yılında da yüzde 1,4'e inmesi beklenmektedir. Büyümenin bu ülkelerde sert daralmasının en önemli sebebi Avrupa ülkelerindeki Rusya-Ukrayna savaşı sonrası görülen enerji şoklarının etkilerinin henüz atlatılmamasıdır. Gelişmekte olan ülkelerdeki büyüme performansı ise 2022 yılına kıyasla çok daha ılımlı bir oranda azalmıştır. 2022 yılında yüzde 4,1 olan büyümenin 2023 ve 2024 yıllarında yüzde 4'e gerilemesi beklenmektedir. Gelişmekte olan ülkeler arasında emlak piyasasındaki sorunlar ve gerileyen güven sebebiyle azalan yatırımlarla Çin'in performansı beklenenin altında kalmıştır.

2023 yılında öne çıkan bir diğer önemli husus da enflasyonla mücadele olmuştur. Başta gelişmiş ülkelerin merkez bankaları olmak üzere sıkı para politikası uygulamaları

2022 yılında yüzde 3.5 olan büyümenin 2023 yılında yüzde 3'e 2024 yılında ise yüzde 3'ün de altına gelmesi beklenmektedir



In 2024, it is projected that consumption expenditures will decrease, and the growth performance will be oriented towards investment and exports

8.7 percent in 2022, global inflation is expected to reach 6.9 percent in 2023 and further decline to 5.8 percent in 2024. Even at present, inflation remains above the 2 percent target for numerous countries. This suggests that the battle against inflation will persist into 2024. Forecasts indicate that by the end of 2025, inflation could be successfully lowered to more desirable levels. Nevertheless, there is an expectation that developed countries, notably the FED and the ECB, have concluded their series of interest rate hikes and might initiate interest rate cuts as of mid-2024.

In tandem with diminishing global growth rates, global trade has experienced a downward trajectory. While global trade sharply declined in the last quarter of 2022, there were expectations for a rebound in 2023 as China reopened its borders. Nevertheless, China's inability to meet anticipated economic performance continued to adversely affect global trade. After expanding by 5.1 percent in 2022, global merchandise trade is projected to grow by a modest 0.8 percent in 2023 and then rebound to 3.5 percent in 2024.

On the contrary, Türkiye embarked on 2023 with positive momentum according to leading indicators but faced a temporary slowdown in industrial production due to the earthquake disasters in early February. Despite the adverse effects of the deceleration in global growth on foreign trade, the economy expanded by 4 percent and 3.9 percent in the first two quarters of the year, fueled by robust household consumption.

From the second half of the year onward, the primary focus of economic policy has been to curb inflation and attain a more balanced growth composition. In this context, a tight monetary policy relying on interest rate hikes has been implemented, with a priority on policies to boost the confidence of international investors. Additionally, micro policies have been emphasized to prevent the escalating cost of interest from disrupting investment, production, and exports.

The growth data for the third quarter of the year was the initial set of results influenced by these policies. The 5.9 percent growth rate was propelled by consumption, which, though still robust, began to have a diminishing impact. Instead, the growth was fueled by investments, surging by 14.7 percent, and exports, which had been making a negative contribution for three consecutive quarters since the last quarter of 2022, grew by 1.1 percent in this quarter. However, on the supply side, the manufacturing industry, which had been experiencing negative growth since the last quarter of 2022, expanded by 6.2 percent in this quarter. The growth in the first three quarters amounted to 4.7 percent following the 5.9 percent expansion. In the Medium-Term Program, the growth estimate for 2023 stands at 4.4 percent, and

neticesinde küresel enflasyon gerilemeye başlamıştır. 2022 yılında yüzde 8,7 olan küresel enflasyonun 2023 yılında yüzde 6,9'a; 2024 yılında ise yüzde 5,8'e inmesi beklenmektedir. Bu haliyle bile enflasyon birçok ülke için yüzde 2 olan hedefin üzerindedir. Bu da enflasyonla mücadelenin 2024 yılında da devam edeceğine işaretler. Tahminler 2025 yılının sonuna kadar enflasyonun arzu edilen seviyelere indirilebileceği yönündedir. Ancak başta FED ve ECB olmak üzere gelişmiş ülkelerin faiz artırımı sonuna geldikleri ve 2024 yılının ortalarından itibaren faiz indirimlerine gidebilecekleri beklenmektedir.

Azalan küresel büyüme oranlarına paralel olarak küresel ticarette azalma eğiliminde olmuştur. 2022 yılının son çeyreğinde hızla azalan küresel ticaretin Çin'in sınırlarını yeniden açmasıyla 2023 yılında artması beklenmekteydi. Ancak Çin'in beklenen ekonomik performansı göstere-memesi küresel ticareti de olumsuz etkilemeye devam etmiştir. 2022 yılında yüzde 5,1 oranında büyüyen küresel mal ticaretinin 2023 yılında yüzde 0,8 oranında büyümesi, 2024 yılında ise büyümenin yüzde 3,5'e yükselmesi beklenmektedir.

Türkiye ise 2023 yılına öncü göstergelere göre pozitif bir şekilde başlasa da şubat ayının başında yaşadığımız deprem felaketleri sebebiyle sanayi üretiminde geçici bir yavaşlamaya tanık olmuştur. Küresel büyümedeki yavaşlamanın dış ticaretimizi olumsuz etkilemesine rağmen güçlü hane halkı tüketimi sayesinde yılın ilk iki çeyreğinde sırasıyla yüzde 4 ve yüzde 3,9 oranında büyüme göstermiştir.

Yılın ikinci yarısından itibaren ise ekonomi politikasının temel önceliği enflasyonu azaltmak ve daha dengeli bir büyüme kompozisyonuna ulaşmak olmuştur. Bu çerçevede faiz artırımlarına dayalı bir sıkı para politikası ile beraber uluslararası yatırımcıların güvenini artıracak politikalara ve artan faiz maliyetinin yatırım, üretim ve ihracatı sektöre uğratmayacak mikro politikalara öncelik verilmiştir.

Yılın üçüncü çeyreği büyüme verisi bu politikalardan etkilenen ilk büyüme verisi olmuştur. Yüzde 5,9 olan büyüme oranında tüketimler yine güçlü olsa da etkisi azalmaya başlamıştır. Bunun yerine yüzde 14,7 gibi büyük bir oranda artan yatırımlar ile 2022'nin son çeyreğinden itibaren üst üste 3 çeyrek negatif katkı sunan ihracatın bu çeyrekte yüzde 1,1 büyümesi etkili olmuştur. Bununla beraber arz tarafında ise 2022'nin son çeyreğinden itibaren negatif büyüyen imalat sanayiinin bu çeyrekte yüzde 6,2 gibi büyümesi de önemli bir diğer husus olmuştur. Yüzde 5,9 olan büyüme sonrasında ilk üç çeyrek büyümesi yüzde

2024 yılında tüketim harcamalarının azalarak yatırıma ve ihracata dayalı bir büyüme performansının olması beklenmektedir



2023 marked a year characterized by both sluggish growth and elevated inflation

In 2024, capital flows to Türkiye are expected to increase

In this context, the annual growth target is deemed easily attainable. Nevertheless, it will be imperative to prioritize a structure in which household consumption diminishes, and there is a shift towards investment and exports in the composition of growth.

Our exports in 2023 increase by 0.6 percent compared to 2022 and reached to 255.8 billion USD. Low growth rates and a decrease in global trade, particularly in Europe, our primary export partner, persisted in harming our export performance in 2023.

On the inflation front, the measures implemented since the second half of 2023 have bolstered market confidence, initiating a process in which expectations are better managed. In this context, inflation declined to 64.8 percent, slightly below both the market expectation and the official estimate of 65 percent.

In 2024, it is projected that consumption expenditures will decrease, and the growth performance will be oriented towards investment and exports. In this context, the growth expectation of 4.4 percent in 2023 is expected to decrease to 4 percent in 2024, considering the overall decline in global economic growth.

In 2023, global trade in goods witnessed a 0.8 percent increase, and it is expected to further rise to 3.5 percent in 2024. This presents an opportunity for our export-led growth model. In 2024, with an expected growth rate of 4 percent, our exports are projected to increase by 4.7 percent, reaching 265 billion USD.

From the second half of 2023, the tangible impact of the stringent monetary policy based on interest rate hikes is anticipated to become more pronounced, extending into the second half of 2024. As a result, inflation, which stood at 65 percent at the end of 2023, is anticipated to drop below 40 percent by the end of 2024.

4,7 olarak gerçekleşmiştir. Orta Vadeli Program'da 2023 yılı büyümesi yüzde 4,4 olarak tahmin edilmekte olup bu anlamda yıllık büyüme hedefine rahatlıkla ulaşılabileceği değerlendirilmektedir. Ancak büyümenin kompozisyonunda hane halkı tüketimin azalarak yatırım ve ihracatın ön plana çıkacağı bir yapıyı da öncelemek gerekecektir.

2023 yılında ihracatımız geçen yıla göre yüzde 0,6 oranında artarak 255,8 milyar dolara ulaşmıştır. Özellikle ana ihracat partnerimiz olan Avrupa'daki düşük büyüme oranları ve azalan küresel ticaret, ihracat performansımız üzerindeki olumsuz etkisini 2023 yılında da devam ettirmiştir.

Enflasyon tarafında ise 2023 yılının ikinci yarısından itibaren alınan tedbirlerin piyasa güvenini artırdığı ve beklentilerin daha iyi yönetildiği bir sürece başlamış olduk. Bu çerçevede yıl sonunda enflasyon hem piyasa beklentisi hem de resmi tahmin olan yüzde 65'in bir miktar altında yüzde 64,8 olarak gerçekleşmiştir.

2024 yılında tüketim harcamalarının azalarak yatırıma ve ihracata dayalı bir büyüme performansının olması beklenmektedir. Bu çerçevede 2023 yılında yüzde 4,4 olan büyüme beklentisinin 2024 yılında küresel ekonomideki büyümede azalma dikkate alınarak yüzde 4'e gerilemesi beklenmektedir.

2023 yılında küresel mal ticareti yüzde 0,8 artarken 2024 yılında bunun yüzde 3,5'e yükselmesi beklenmektedir ki bu da bizim ihracat dayalı büyüme modelimiz için bir fırsat yaratacaktır. 2024 yılında büyümemizin yüzde 4 olması beklenirken ihracatımızın yüzde 4,7 oranında artarak 265 milyar dolara çıkması beklenmektedir.

2024 yılında Türkiye'ye yönelik sermaye hareketlerinin artması beklenmektedir



2023 yılı hem büyümenin düşük olduğu hem de enflasyonun yüksek olduğu bir sene olarak kayıtlara geçmiştir



In 2024, the perspective of credit rating agencies toward Türkiye and, consequently, the preference of international investors for Turkish assets will play a crucial role in achieving 4 percent growth and reducing inflation. Initial statements by credit rating agencies in this context have been positive, with S&P and Moody's recently revising Türkiye's rating outlook from stable to positive. In 2024, this process is anticipated to be supported by rating upgrades, and capital flows to Türkiye are expected to increase.

Finally, I would like to conclude by addressing the impact of the earthquake on public finances. The earthquakes we experienced in February will contribute to an impact on public finances by augmenting the budget deficit. Nonetheless, this impact is projected to be temporary, encompassing only the years 2023 and 2024, and is not expected to adversely affect Türkiye's risk premium. In this context, the general government budget deficit is expected to be 5.4 percent in 2023 and 6 percent in 2024, eventually narrowing to meet the Maastricht criterion of 3 percent in 2025. The EU-defined general government debt stock is forecasted to increase to 33.3 percent in 2023 and 35.2 percent in 2024, before commencing a downward trend.

GLOBAL ECONOMY

	2023	2024
1. Global Growth (%)	3.0	2.9
1.1. Developed Countries	1.5	1.4
1.2. Developing Countries	4.1	4.0
2. Global Inflation (%)	6.9	5.8
3. Global Trade Growth (%)	0.8	3.5

TURKISH ECONOMY

	2023	2024
1. Growth (%)	4.4	4.0
2. Inflation (%)	65	36
3. Export Growth (%)	0.6	4.7
4. Budget Deficit/GDP(%)	6.5	6.0

2023 yılının ikinci yarısından itibaren faiz artırımlarına dayalı yürütülen sıkı para politikasının asıl etkisini, 2024 yılının ikinci yarısından itibaren daha belirgin bir şekilde göstermesi beklenmektedir. Böylece 2023 yılı sonunda yüzde 65 olan enflasyonun 2024 yılı sonunda yüzde 40'ın altına gerilemesi beklenmektedir.

2024 yılında hem büyümenin yüzde 4 olarak sağlanması hem de enflasyonun azaltılmasında kredi derecelendirme kuruluşlarının Türkiye'ye bakışı ve buna bağlı olarak uluslararası yatırımcıların Türk varlıklarını tercih etmesi kritik önemde olacaktır. Kredi derecelendirme kuruluşlarının bu kapsamdaki ilk açıklamaları olumlu olup, S&P ve Moody's yakın zamanda Türkiye'nin not görünümünü durağandan pozitifte çevirmiştir. 2024 yılında bu sürecin not artırımları ile desteklenmesi ve Türkiye'ye yönelik sermaye hareketlerinin artması beklenmektedir.

Son olarak depremin kamu maliyesi üzerindeki etkisine de değinerek görüşlerimi sonlandırmak istiyorum. Şubat ayında yaşadığımız depremlerin kamu maliyesi üzerinde bütçe açığını artıracı etkisi olacaktır. Ancak bu etkinin sadece 2023 ve 2024 yıllarını kapsayacak şekilde geçici olması ve ülkemizin risk primini olumsuz etkilememesi beklenmektedir. Bu çerçevede genel devlet bütçe açığının 2023 yılında yüzde 5,4 ve 2024 yılında yüzde 6 olduktan sonra 2025 yılında Maastricht kriteri olan yüzde 3'e inmesi beklenmektedir. AB tanımlı genel devlet borç stokunun ise 2023 yılında yüzde 33,3; 2024 yılında yüzde 35,2'ye yükseldikten sonra tekrar azalmaya başlaması beklenmektedir.

KÜRESEL EKONOMİ

	2023	2024
1. Küresel Büyüme (%)	3.0	2.9
1.1. Gelişmiş Ülkeler	1.5	1.4
1.2. Gelişmekte Olan Ülkeler	4.1	4.0
2. Küresel Enflasyon (%)	6.9	5.8
3. Küresel Ticaret Artışı (%)	0.8	3.5

TÜRKİYE EKONOMİSİ

	2023	2024
1. Büyüme (%)	4.4	4.0
2. Enflasyon (%)	65	36
3. İhracat Artışı (%)	0.6	4.7
4. Bütçe Açığı/GSYH(%)	6.5	6.0



Doğan Yatırım Bankası Doğan Her Gün Yanınızda

Güçlü ve deneyimli ekibimiz,
girişimci iş kültürümüz,
yurt içi ve yurt dışı pazarlarındaki bilgi ve deneyimimiz,
küresel standartlarda bankacılık ürünlerimiz,
ihtiyaçlarınıza özel çözümlerimiz,
katma değerli hizmetlerimiz,
sürdürülebilir değer katma yaratma misyonumuzla
işinizi ileri taşımak için çalışıyoruz.

rn ve hizmetlerimizle yeni fikirler arayan,
yeni iş modelleri geliştiren, potansiyeli olan sektörlere yatırım yapan,
finans yapısını sağlamlaştırmak isteyen ve
ihracatla ekonomimize kazandıran kuruluşların yanındayız.

Değer yaratan şirketleri,
yarattıkları değerini daha geniş yatırımcı kitlesine,
yeni pazarlara ulaştırarak destekliyoruz.

Nice Başarılarla ve İklere İmza Atıyoruz

2023 yılında Türkiye’de gerçekleşen en büyük birleşme ve satın alma işlemi danışmanlığı
"Aytemiz Akaryakıt Dağıtım A.ř.’nin USD 336 milyon değerle PJSC Tatneft’e satışı".

2023 Bonds, Loans & ESG Capital Markets CEE, CIS & Türkiye dlleri
"Türkiye’nin En İyi Yatırım Bankası dl".

Özel Sektör Borçlanma Araçları Piyasasında
41 adet şirket finansman bonusu ihracına aracılık.

Vakıfbank’ın İtalyan İhracat Kredi Kurumu SACE garantörlüğünde
ilk kez aldığı 7 yıl vadeli finansmana aracılık.

www.dybank.com.tr

Türkiye’nin %100 Dijital Kobi Kredi Platformu KobiKrediD.



**DOĞAN
YATIRIM
BANKASI**

DEİK TOWN SERVED AS A HOME FOR 5000 PEOPLE

DEİK Yaşam Kenti 5000 Kişiye Yuva Oldu

Foreign Economic Relations Board (DEİK) built "DEİK City of Life" in Kahramanmaraş, Elbistan, by taking action with valuable business people after the 6 February earthquake disaster, which shook our country to the core.

Completing the works in the 2,5-3 months following the earthquake, 'DEİK City of Life', which was going to be a temporary home for the earthquake survivors, was handed over on Eid.

In Elbistan, a living city comprising 1,000 containers, each 21 m² in size, was designed to accommodate around 5,000 earthquake victims. The planning considered all the essential needs of a home for those affected.

Everything that a house needs is put into every container home at DEİK City of Life, from beds to closets, sofa beds to blankets, beddings to duvets, ovens to refrigerators, electric heaters to water heaters, roller blinds to folding tables, teapots to dining tables, pots and pans to utilities, shoe cabinets to doormats, rugs to towels, televisions to satellite and internet groundwork.

"DEİK Town", realized on a sprawling 76,700 m² area in Elbistan, encompasses all essential social amenities, including schools, security facilities, health centres, playgrounds, and sports fields.

DEİK keeps striving towards permanent solutions with all Business Councils and counterpart organizations.

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK), ülkemizin derinden sarsıldığı 6 Şubat deprem felaketinin ardından, değerli iş insanları ile birlikte harekete geçerek, Kahramanmaraş'ın Elbistan ilçesinde "DEİK Yaşam Kenti" projesini inşa etti.

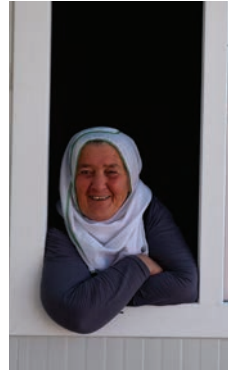
Depremi ardından geçen 2,5-3 ay gibi bir sürede çalışmalar tamamlanarak, depremzedelerimize geçici bir süre yuva olacak 'DEİK Yaşam Kenti' Ramazan Bayramı'nda teslim edildi.

Elbistan'da bir tanesi 21 m² büyüklüğünde tasarlanan 1.000 konteynerlik yaşam kenti bir evin tüm ihtiyaçları göz önünde bulundurularak yaklaşık 5 bin depremzede için misafir edecek şekilde planlandı.

DEİK Yaşam Kenti'ndeki her bir konteyner evin içine; yataktan kıyafet dolabına, çekyattan battaniyeye, nevresim takımından yorgana, ocaktan buzdolabına, elektrikli ısıtıcıdan termosifona, stor perdeden katlanır masaya, çaydanlıktan yemek takımına, tencere ve tavadan kaşık-çatal setine, ayakkabılıktan paspasa, halıdan havluya, televizyondan uydu antenine ve internet altyapısına kadar bir evin ihtiyacı olan her şey yerleştirildi.

Elbistan'da 76.700 m²'lik bir alanda hayata geçirilen DEİK Yaşam Kenti'nde okul, güvenlik, sağlık ocağı, çocuk parkı ve spor sahaları gibi tüm sosyal alanlar da bulunuyor.

DEİK, tüm İş Konseyleri ve Karşı Kanat Kuruluşları ile kalıcı çözümlere yönelik çalışmalarına da devam ediyor.



A NEW ERA IN TRADE UNVEILED

Ticarette Yeni Bir Dönemin Kapısı Aralandı

The Business Forums conducted in Saudi Arabia, the United Arab Emirates, and Qatar bolstered the influence of the Turkish private sector

Suudi Arabistan, Birleşik Arap Emirlikleri ve Katar'da gerçekleştirilen İş Forumları, Türk özel sektörünün gücüne güç kattı



The Business Forums conducted by the Foreign Economic Relations Board (DEİK) in Saudi Arabia, the United Arab Emirates, and Qatar, as part of Turkish President Recep Tayyip Erdoğan's Gulf tour, have bolstered the Turkish private sector. During the Business Forums held in Jeddah, Doha, and Abu Dhabi, featuring the participation of Heads of State and Ministers, 200 Turkish business individuals under the auspices of DEİK, along with representatives from the business sectors of four countries, a new chapter in trade was inaugurated. A total of 27 agreements were signed, encompassing areas such as mutual investments, sectoral cooperation, and joint investments in third countries.

The Business Forums, orchestrated by the Foreign Economic Relations Board (DEİK) and its counterparts in Saudi Arabia on July 17, Qatar on July 18, and the United Arab Emirates on July 19, served as a platform to unite the top leaders of the four countries. The forums were centred around the objective

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın Körfez turu kapsamında Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) organizasyonu ile Suudi Arabistan, Birleşik Arap Emirlikleri ve Katar'da gerçekleştirilen İş Forumları, Türk özel sektörünün gücüne güç kattı. Devlet Başkanları, Bakanlar, DEİK çatısı altındaki 200 Türk iş insanı ve dört ülkenin iş dünyası temsilcilerinin katılımıyla Cidde, Doha ve Abu Dabi'de düzenlenen İş Forumları'nda; karşılıklı yatırımlar, sektörel iş birlikleri ve üçüncü ülkelerde yatırım gibi alanlarda imzalanan toplam 27 anlaşma ile ticarette yeni bir dönemin kapısı aralandı.

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) ve karşı kanat kuruluşlarının organizasyonlarıyla 17 Temmuz'da Suudi Arabistan, 18 Temmuz'da Katar ve 19 Temmuz'da Birleşik Arap Emirlikleri'nde düzenlenen İş Forumları, dört ülkenin zirvesindeki isimleri bir araya getirdi. Forumlarda, bölge ülkeleri ile karşılıklı ticaret hacmini artırmak, ortak yeni yatırımlar ve üçüncü ülkelerde iş birliği başlıklarına odaklanıldı.



During the Business Forums held in Jeddah, Doha, and Abu Dhabi, a total of 27 agreements were signed

of amplifying mutual trade volumes with countries in the region, fostering new collaborative investments, and strengthening cooperation in third-party nations.

PRESIDENT ERDOĞAN: “OUR COLLABORATION WITH THE GULF COUNTRIES WILL INTENSIFY AND PROGRESS THROUGH TANGIBLE PROJECTS IN THE FORTHCOMING PERIOD”

President Recep Tayyip Erdoğan addressed journalists' questions upon his return to Türkiye following his Gulf tour. Explaining that bilateral relations were discussed in all dimensions, Turkish President Erdoğan said, “We had the opportunity to assess global and regional developments between us. We concentrated on significant and comprehensive cooperation projects, adopting a win-win approach. Our collaboration with these countries will strengthen and progress through tangible projects in the upcoming period. Hopefully, we will witness the positive effects of this on our economy as soon as possible. We will swiftly execute the agreed-upon matters, particularly in areas such as defence industry, energy, tourism, and contracting.”

Highlighting the UAE as a pivotal commercial and economic partner in the region, Erdoğan stated, “Last year, we elevated our trade volume by 25 percent to 10 billion USD. This figure keeps increasing. There is a significant potential for trade and investment between Türkiye and the Emirates. During our visit, we addressed the steps to harness and leverage this potential. Through the joint agreement we adopted, we raised our relations to the level of strategic partnership.”

OLPAK: “WE WILL WITNESS THE REFLECTIONS OF THE AGREEMENTS ON OUR TRADE IN THE SHORT AND MEDIUM TERM”

DEİK President Nail Olpak emphasized that DEİK made an almost landing on a private plane with a

CUMHURBAŞKANI ERDOĞAN: “KÖRFEZ ÜLKELERİYLE İŞ BİRLİĞİMİZ ÖNÜMÜZDEKİ DÖNEMDE SOMUT PROJELERLE GÜÇLENEREK GELİŞECEK”

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Körfez turunun ardından Türkiye'ye dönüşünde gazetecilerin sorularını yanıtladı. Görüşmelerde, ikili ilişkilerin tüm boyutlarıyla ele alındığını anlatan Erdoğan, “Küresel ve bölgesel gelişmeleri aramızda değerlendirme fırsatı bulduk. Kazan kazan anlayışı içerisinde önemli ve kapsamlı iş birliği projeleri üzerinde durduk. Bu ülkelerle iş birliğimiz, önümüzdeki dönemde somut projelerle güçlenerek gelişecektir. Bunun, ekonomimiz üzerindeki müspet etkilerini de inşallah en kısa zamanda göreceğiz. Özellikle savunma sanayii, enerji, turizm, müteahhitlik gibi alanlarda kararlaştırdığımız hususları hızla hayata geçireceğiz.” diye konuştu.

Erdoğan, BAE'nin bölgedeki en önemli ticari ve ekonomik ortaklarından olduğuna işaret ederek, “Geçen yıl ticaret hacmimizi yüzde 25 artışla 10 milyar dolara çıkardık. Bu rakam artmaya devam ediyor. Türkiye ile Emirlikler arasında ticaret ve yatırım konularında çok ciddi bir potansiyel mevcut. Ziyaretimizde bu potansiyeli harekete geçirecek adımları değerlendirdik. Kabul ettiğimiz ortak mutabakatla, ilişkilerimizi stratejik ortaklık seviyesine çıkardık.” dedi.

OLPAK: “ANLAŞMALARIN TİCARETİMİZE YANSIMALARINI KISA VE ORTA VADEDE GÖRECEĞİZ”

DEİK'in Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın Körfez turuna 200 Türk iş insanından oluşan kalabalık bir heyetle özel bir uçakla adeta çıkarma yaptığını vurgulayan DEİK Başkanı Nail Olpak ise, “Öncelikle Cidde, Doha ve Abu Dabi'de düzenlediğimiz İş Forumlarına iş dünyamızın yoğun bir katılım göstermesi son derece önemli bir mesajdı. Türk özel sektörü, Körfez turu ile Suudi Arabistan, Katar ve Birleşik Arap Emirlikleri ile ekonomik ve ticari ilişkilerin yeni bir ivme kazanmasını istediğini güçlü bir şekilde ispat etti. 3 ülkede de toplantılarımıza ev sahibi ülkelerin bakanlarının kalabalık

The Gulf tour has effectively demonstrated the Turkish private sector's strong desire to invigorate economic and commercial relations

Türk özel sektörü, Körfez turu ile ekonomik ve ticari ilişkilerin yeni bir ivme kazanmasını istediğini güçlü bir şekilde ispat etti



Cidde, Doha ve Abu Dabi'de düzenlenen İş Forumları'nda; toplam 27 anlaşma imzalandı

crowded delegation of 200 Turkish business people to Turkish President Erdoğan's Gulf tour and said, "First of all, the intense participation of our business world in the Business Forums we organized in Jeddah, Doha and Abu Dhabi was an extremely important message. The Gulf Tour underscored the Turkish private sector's strong commitment to revitalizing economic and trade ties with Saudi Arabia, Qatar, and the United Arab Emirates. The significant presence of ministers from the host countries at our meetings in all three nations showcased the depth of their commitment to fostering this process. The discussions generated a positive outlook for the Turkish business community. In addition to official agreements, 27 additional agreements were signed, promising significant gains for our country and the business community. The agreements, particularly those influencing our industry directly in the energy, health, information technologies, real estate, and food sectors, hold great significance for positive impact. Substantial agreements have been reached regarding investments in solar energy and hydrogen as well. Hence, it is an exceedingly diverse array of agreements in terms of commercial scope. The business communities in the three countries have displayed considerable interest in Türkiye, expressing a strong appetite and intention to invest in the country. We will witness the impacts of these robust initiatives in trade in the very near term."

bir şekilde katılması onların da bu sürece katkısının hangi boyutta olduğunu gösterdi. Görüşmeler kapsamında Türk iş dünyamız açısından son derece güzel bir tablo oluştu. Resmi anlaşmaların dışında ülkemize ve iş dünyamıza büyük kazanımlar getirecek 27 anlaşma imzalandı. Enerji, sağlık, bilgi teknolojileri, gayrimenkul ve gıda sektörlerinde sanayimizi doğrudan olumlu etkileyecek anlaşmalar çok önemliydi. Ayrıca güneş enerjisiyle ilgili ve hidrojen alanında yatırımlar özelinde de ciddi anlaşmalar var. Dolayısıyla ticari çeşitlilik bakımından çok zengin bir anlaşmalar süreci. 3 ülkedeki iş dünyasının Türkiye'ye olan ilgisi, Türkiye'ye yatırım yapma niyeti ve iştahı çok yüksek. Bu güçlü adımların yansımalarını da ticari anlamda çok kısa vadede göreceğiz." dedi.



İnovasyon'un Zirvesindeyiz!

Bu yıl İnovaLİG'i lider olarak tamamladık.
İnovasyon Organizasyon ve Kültürü
Kategorisinde Birincilik Ödülü Aldık.

Yenilikçi yazılım çözümlerimizle her sektörden her ölçekteki binlerce firmanın dijital dönüşüm yolculuğunu tasarlıyoruz. Geleceği şekillendiren teknoloji ve inovasyon ile Türk yazılım sektörüne sunduğumuz değerden gurur duyuyoruz.

www.uyumsoft.com

uyum'soft

OUR MOTTO: “DIASPORA DIPLOMACY”

Mottomuz; ‘Diaspora Diplomasisi’

The World Turkish Business Council convened the leading figures of the Turkish diaspora at the DTİK 10th Kurultai

Dünya Türk İş Konseyi, Türk diasporasının zirvesindeki isimleri DTİK 10. Kurultayı’nda buluşturdu





DTİK's 10th Kurultai gathered over 4 thousand Turkish diaspora representatives from 131 countries in Istanbul

The World Turkish Business Council (DTİK), operating within the framework of the Foreign Economic Relations Board (DEİK), convened prominent figures from the Turkish diaspora during the 10th DTİK Kurultai. The Kurultai gathered over 4,000 representatives from the Turkish diaspora in Istanbul, uniting senior company executives, politicians, bureaucrats, scholars, economists, and scientists from 131 countries worldwide.

ERDOĞAN: "DTİK WILL BECOME A PART OF THE ORGANIZATION OF TURKIC STATES"

Recep Tayyip Erdoğan, President of the Republic of Türkiye, expressed that convening the DTİK Kurultai with the theme of the 'Organization of Turkic States' "Five States One Diaspora" agenda was highly fitting. He added, "I hope that the protocol to be signed between the Organization of Turkic States and the World Turkish Business Council (DTİK) during the DTİK Kurultai will be beneficial." Through this agreement, DTİK will actively contribute to realizing the economic objectives of our organization, becoming an integral and impactful component within it. Given the substantial size of the Turkish diaspora, estimated at around 8 million, it underscores the significance of the foundation we have laid. We are steadfastly devoted to fortifying our cultural, political, economic, historical, and social bonds, leveraging the contributions of institutions like DTİK. In doing so, we are poised to inaugurate a new era, fostering collaboration not only within our homeland but also with our brothers and sisters in the diaspora."

BOLAT: "WE ARE VERY PLEASED THAT DTİK GUIDES OUR DIASPORA"

Calling on the Turkish diaspora and business people abroad to use business diplomacy together, Prof. Dr. Ömer Bolat, Minister of Trade, said: "This collaboration will significantly contribute to the establishment of a more influential and robust Türkiye on the global stage. As the Turkish diaspora, through your perseverance and accomplishments, you elevate the

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) çatısı altında faaliyet gösteren Dünya Türk İş Konseyi (DTİK), Türk diasporasının zirvesindeki isimleri DTİK 10. Kurultayı'nda buluşturdu. Dünyanın dört bir yanındaki üst düzey şirket yöneticileri, siyasetçiler, bürokratlar, akademisyenler, ekonomistler ve bilim insanlarını bir araya getiren Kurultay, 131 ülkeden 4 bini aşkın Türk diaspora temsilcisini İstanbul'da ağırladı.

ERDOĞAN: "DTİK, TÜRK DEVLETLERİ TEŞKİLATI'NIN ADETA BİR PARÇASI OLACAK"

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, DTİK Kurultayı'nın Türk Devletleri Teşkilatı 'Beş Devlet Tek Diaspora' gündemiyle toplanmasının son derece isabetli bulunduğunu belirterek, "DTİK Kurultayı kapsamında Türk Devletleri Teşkilatı ile Dünya Türk İş Konseyi (DTİK) arasında imzalanacak protokolün hayırlı olmasını diliyorum. Bu anlaşma ile DTİK, teşkilatımızın ekonomi alanındaki hedeflerine ulaşmasında da rol oynayacak ve etkin bir parçası haline gelecek. Türk diasporasının yaklaşık 8 milyonu bulunduğunu düşünürsek, üzerinde yükseldiğimiz zeminin önemini daha iyi anlayabiliriz. DTİK gibi yapıların katkılarıyla kültürel, siyasi, ekonomik, tarihsel, sosyal bağlarımızı güçlendirmek için sürekli çalışıyoruz. Böylece hem kendi vatanımızda hem de diasporadaki kardeşlerimiz ile yeni bir dönemi birlikte açacağız." şeklinde konuştu.

BOLAT: "DTİK'İN DIASPORAMIZA REHBERLİK ETMESİNDEN BÜYÜK MEMNUNİYET DUYUYORUZ"

Yurt dışındaki Türk diasporasına ve iş insanlarına ticaret diplomasisini birlikte kullanma çağrısında bulunan Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat, "Bu iş birliği, küresel ölçekte daha etkili ve güçlü bir Türkiye'nin oluşmasına büyük katkılar sağlayacaktır. Türk diasporası olarak mücadeleniz ve başarılarınızla Türk milletinin adını en yükseklere çıkarıyor, bu aziz milletin dünyanın farklı coğrafyalarındaki sesi

"We are poised to inaugurate a new era, fostering collaboration not only within our homeland but also with our brothers and sisters in the diaspora"

"Hem kendi vatanımızda hem de diasporadaki kardeşlerimiz ile yeni bir dönemi birlikte açacağız"



DTİK 10. Kurultayı, 131 ülkeden 4 bini aşkın Türk diaspora temsilcisini İstanbul'da ağırladı

“Diaspora Diplomacy” holds a primary status in our endeavours”

“Bizim için, “Diaspora Diplomasisi” ikincil değil, asli bir faaliyettir”

name of the Turkish nation to the highest echelons and steadfastly serve as the voice of this esteemed nation in various corners of the world. We are immensely pleased that DTİK is providing guidance and mentorship to our diaspora representatives worldwide. To assert itself in the global economy, Türkiye persists in diversifying its export markets by engaging in bilateral and multilateral comprehensive free trade agreements. As of today, Türkiye has implemented 23 free trade agreements and 4 preferential trade agreements. We encourage you to represent yourselves, your families, our homeland, and our faith in the best possible manner in the countries where you reside, while also keeping your connection to your homeland alive.”

OLPAK: “OUR MOTTO AS DTİK IS DIASPORA DIPLOMACY”

Nail Olpak, President of DEİK-DTİK stated that their motto as DEİK is “Business Diplomacy” and as DTİK they work with the motto of “Diaspora Diplomacy” and said, “As DTİK, we engage in global initiatives to establish coordination and networks among business people of Turkish origin and those who are supportive of Türkiye, aligning with the regions they are situated in, economically and academically developed. This encompasses individuals of Turkish origin as well as those who are supportive of Türkiye worldwide. “Diaspora Diplomacy” holds a primary status in our endeavours. Such activities must be spearheaded by civil society entities like us.” Olpak emphasized their goal of bolstering the Turkish community abroad to enhance their economic, political, and social influence, intending to aid the homeland. Additionally, they aspire to support Türkiye’s promotional and strategic communication efforts through the contributions of diaspora representatives.

THE BESTS OF THE TURKISH DIASPORA WERE AWARDED

The Diaspora Award Ceremony, held as part of the DTİK Kurultai, recognized diaspora representatives across eight distinct fields, honouring their notable contributions.

- Business World Award-Serpil Timuray, Vodafone Group World Executive Board Member and Europe CEO
- Entrepreneur Award - Avni Yerli, Founder and CEO of Crytek
- Ties of Affection Award - Sabina Izetbegovic Berberovic, Founding Board Member of Alija Izetbegovic Foundation
- Diaspora History Award - Scholar Işıl Acehan
- Academy Award - Prof. Dr Talip Küçükcan, Ambassador to Jakarta
- Gastronomy Award - Somer Sivrioğlu
- Art Award - İsmail Acar
- DTİK Special Award - Rifat Hisarcıkloğlu, Former DTİK President and TOBB President (Hisarcıkloğlu was honoured with the DTİK Special Award, presented to Ali Kopuz, TOBB Vice President.)

olmaya devam ediyorsunuz. DTİK’in dünyanın her tarafındaki diaspora temsilcilerimize yol göstermesi ve sizlere rehberlik etmesinden büyük bir memnuniyet duyuyoruz. Küresel ekonomide söz sahibi olmak için Türkiye olarak ikili ve çok taraflı kapsamlı serbest ticaret anlaşmaları yoluyla ihracat pazarlarımızı çeşitlendirmeye de devam ediyoruz. Bugün itibarıyla ülkemiz 23 serbest ticaret anlaşması ve 4 tercihli ticaret anlaşmasını yürürlüğe koymuştur. Sizlerden isteğimiz önce kendinizi, ailenizi, vatanımızı, inancımızı olduğunuz ülkelerde en iyi şekilde temsil etmeniz, aynı zamanda memleketinizi hiçbir zaman unutmanız.” diye konuştu.

OLPAK: “DTİK OLARAK MOTTOMUZ DIASPORA DİPLOMASİSİ”

DEİK olarak mottolarının ‘Ticari Diplomasi’ olduğunu, DTİK olarak ise ‘Diaspora Diplomasisi’ mottosuyla çalıştıklarını ifade eden DEİK-DTİK Başkanı Nail Olpak, “DTİK olarak yayıldığı yerlerle uyumlu, ekonomik ve akademik olarak kalkınmış, Türk kökenli ve Türkiye dostu iş insanları arasında tüm dünyada bir koordinasyon ve iletişim ağı oluşturmak için küresel ölçekli faaliyetler yürütüyoruz. Bizim için, “Diaspora Diplomasisi” ikincil değil, asli bir faaliyettir. Çünkü, bu faaliyetlerin bizler gibi sivil toplum eliyle yürütülmesi çok önemli.” diye konuştu.

Olpak, yurt dışında yaşayan Türk toplumunun; ekonomik, siyasi ve sosyal gücünü artırarak ana vatana da katkıda bulunmalarına destek olmayı hedeflediklerini ve diaspora temsilcilerinin katkısıyla, Türkiye’nin tanıtımına ve stratejik iletişim faaliyetlerine destek olmayı amaçladıklarını da belirtti.

TÜRK DIASPORASININ EN’LERİ ÖDÜLENDİRİLDİ

DTİK Kurultayı kapsamında düzenlenen Diaspora Ödül Töreni’nde, diaspora temsilcilerine 8 farklı alanda ödüller verildi.

- İş Dünyası Ödülü Vodafone Grubu Dünya İcra Kurulu Üyesi ve Avrupa CEO’su Serpil Timuray
- Girişimci Ödülü Crytek Kurucusu ve Üst Yöneticisi (CEO) Avni Yerli
- Gönül Bağı Ödülü Aliya İzetbegoviç Vakfı Kurucu Yönetim Kurulu Üyesi Sabina İzzetbegoviç Berberovic
- Diaspora Tarihi Ödülü Akademisyen Işıl Acehan
- Akademi Ödülü ise Cakarta Büyükelçisi Prof. Dr. Talip Küçükcan
- Gastronomi Ödülü Somer Sivrioğlu
- Sanat Ödülü İsmail Acar
- DTİK Özel Ödülü DTİK Eski Başkanı ve TOBB Başkanı Rifat Hisarcıkloğlu (DTİK Özel Ödülü’nün sahibi Hisarcıkloğlu’nun ödülü TOBB Başkan Yardımcısı Ali Kopuz’a takdim edildi.)

SKODA




Let's Explore

00037  Her kilometrede heyecan



XuceAUTO

www.skoda.com.tr

   /SkodaTurkiye

Škoda Karoq için yakıt tüketimi 6,4-6,5 lt/100 km, CO₂ salımı 144-146 g/km değerleri aralığındadır.

“OUR AIM WITH THE US: ACHIEVING A \$ 100-BILLION MILESTONE”

“ABD ile Hedefimiz 100 Milyar Doları Yakalamak”

Our economic and commercial engagements with the United States constitute a crucial dimension of our bilateral relations

Amerika ile ekonomik ve ticari faaliyetlerimiz, ikili ilişkilerimizin önemli bir boyutu



DEİK/Türkiye-U.S. Business Council (TALK) hosted the 13th Türkiye Investment Conference Gala Dinner and Round Table Meeting. The meeting, which took place on September 20, 2023, in New York, was hosted by DEİK President Nail Olpak and TALK Chairperson Mehmet Ali Yalçındağ. It saw the participation of Turkish President Recep Tayyip Erdoğan, Turkish Minister of Trade Ömer Bolat, Turkish Minister of Treasury and Finance Mehmet Şimşek, Turkish Minister of Industry and Technology Mehmet Fatih Kacır, Turkish Minister of Energy and Natural Resources Alparslan Bayraktar, Turkish Minister of Family and Social Services Mahinur Özdemir, Turkish Ambassador to the UN Sedat Önal, Turkish Ambassador to Washington Murat Mercan, and Head of the Investment Office Ahmet Burak Dağlıoğlu.

DEİK/Türkiye-ABD İş Konseyi (TAİK), 13. Türkiye Yatırım Konferansı Gala Yemeği ve Yuvarlak Masa Toplantısı düzenledi. Toplantı, T.C. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, T.C. Ticaret Bakanı Ömer Bolat, T.C. Hazine ve Maliye Bakanı Mehmet Şimşek, T.C. Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mehmet Fatih Kacır, T.C. Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Alparslan Bayraktar, T.C. Aile ve Sosyal Hizmetler Bakanı Mahinur Özdemir, BM nezdinde Büyükelçimiz Sedat Önal, T.C. Vaşington Büyükelçisi Murat Mercan ve Yatırım Ofisi Başkanı Ahmet Burak Dağlıoğlu'nun katılımlarıyla DEİK Başkanı Nail Olpak ve TAİK Başkanı Mehmet Ali Yalçındağ'ın ev sahipliğinde 20 Eylül 2023 tarihinde New York'ta gerçekleştirildi.



In the previous year, the United States ranked as our second-largest exporter and the fifth-largest importer

The Gala Dinner, attended by prominent figures from the Turkish and American business sectors, underscored the significance of bilateral trade and economic relations, emphasizing the need for collaboration. Held for the thirteenth consecutive year, the Gala Dinner of the Türkiye Investment Conference brought together approximately 180 guests, including key figures from the Turkish business community and high-ranking executives from leading US investor companies.

PRESIDENT ERDOĞAN: “WE MUST DIVERSIFY OUR ECONOMIC COOPERATION”

Addressing the Gala Dinner of the 13th Türkiye Investment Conference, Turkish President Recep Tayyip Erdoğan remarked, “As we progress in our political relations with the United States, it is equally important to diversify our collaboration in the economic domain. In various domains, spanning from new and groundbreaking technologies to vital sectors, encompassing innovation, manufacturing, artificial intelligence, and cyber security, we recognize significant potential between our two countries. Our economic and commercial engagements with the United States constitute a crucial dimension of our bilateral relations. Our bilateral trade volume has increased 1.5 times in the last 10 years. In the previous year, the United States emerged as the second-largest exporter and the fifth-largest importer in our trade relations. By the conclusion of 2022, our bilateral trade volume surged by over 15 percent, surpassing 32 billion USD. However, our target is to reach 100 billion USD.”

ÖMER BOLAT: “THE INTEREST OF US COMPANIES IN OUR COUNTRY IN THE LAST 20 YEARS IS REMARKABLE”

Prof. Dr. Ömer Bolat, the Minister of Trade of the Republic of Türkiye, stated that the number of international companies operating in Türkiye has risen from approximately 6 thousand in 2002 to over 80 thousand today. He added, “US investor companies have designated Türkiye as a production and export base, contributing investments amounting to 14.5 billion USD. In

Türk ve Amerikan iş dünyasının önde gelen temsilcilerinin katıldığı Gala Yemeği'nde ikili ticari ve ekonomik ilişkilerin önemine dikkat çekilerek iş birliği çağrısında bulunuldu. Bu yıl on üçüncüsü gerçekleştirilen Türkiye Yatırım Konferansı'nın Gala Yemeği'nde, aralarında Türk iş dünyasının önde gelen temsilcileri ile birlikte dünyanın önde gelen ABD'li yatırımcı şirketlerin üst düzey yöneticilerinin yer aldığı 180'e yakın konuk ağırlandı.

CUMHURBAŞKANI ERDOĞAN: “EKONOMİK ALANDAKİ İŞ BİRLİĞİMİZİ ÇEŞİTLENDİRMELİYİZ”

13. Türkiye Yatırım Konferansı Gala Yemeği'nde konuşan T.C. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, “Amerika ile ilişkilerimizi siyasi düzlemde ilerletirken, ekonomik alandaki iş birliğimizi de çeşitlendirmemiz gerekiyor. İki ülke arasında, yeni ve çığır açan teknolojilerden kritik sektörler, inovasyondan imalata, yapay zekâdan siber güvenliğe büyük bir potansiyel bulunduğunu görüyoruz. Amerika ile ekonomik ve ticari faaliyetlerimiz, ikili ilişkilerimizin önemli bir boyutudur. İkili ticaret hacmimiz son 10 yılda 1,5 katına çıktı. ABD, geçtiğimiz yıl en fazla ihracat yaptığımız ikinci, en fazla ithalat yaptığımız beşinci ülke oldu. 2022 yılı sonu itibarıyla ikili ticaret hacmimiz yüzde 15'in üzerinde artışla 32 milyar doları geçti. Ancak hedefimiz 100 milyar doları yakalamaktır.” dedi.

DEİK/TAİK and American Turkish Business Roundtable (ATBR) signed a cooperation agreement during the Roundtable

Yuvarlak Masa Toplantısı'nda, DEİK/TAİK, American Turkish Business Roundtable (ATBR) ile iş birliği anlaşması imzaladı



ABD, geçtiğimiz yıl en fazla ihracat yaptığımız ikinci, en fazla ithalat yaptığımız beşinci ülke oldu

Türkiye's primary vision in trade and investments is to emerge as a highly competitive production and trade hub by successfully implementing digital and green transformation

Türkiye'nin ticaret ve yatırımlarda temel vizyonu, dijital ve yeşil dönüşümü tamamlayarak, rekabet gücü yüksek bir üretim ve ticaret üssü haline gelmektir

this regard, 2 thousand companies from the United States, the largest foreign investor country after the Netherlands, have generated employment opportunities for 110 thousand people in Türkiye.” Bolat emphasized that Türkiye serves as a robust partner for multinational companies seeking to diversify their supply chains and supply channels. He highlighted Türkiye's geostrategic location, advanced production capabilities, international free trade networks, and skilled workforce, making it an ideal destination for investments in digital and green transformation.

DEİK President Nail Olpak stated, “On September 19, we successfully convened our 13th Türkiye Investment Conference hosted by Goldman Sachs, featuring the presence of our Minister of Trade Prof. Dr. Ömer Bolat, Minister of Treasury and Finance Mehmet Şimşek, and 200 participants, with 120 of them being Americans. Following the presentations in our program, a productive 2.5 hours of mutual discussions ensued. This timeframe also reflects the effectiveness of the meeting. We plan to maintain our efforts in the same format next year.”

Mehmet Ali Yalçındağ, Chairperson of DEİK/Türkiye-U.S. Business Council (TALK), emphasized, “The Turkish market hosts over 2,000 American companies, benefiting from its skilled workforce and strategic location. Our objective is to achieve a 100 billion dollar trade target. As representatives of the business community, we are ready to make every effort to accelerate this process. We believe that we should aim for this goal with all our projects and work.”



ÖMER BOLAT: “ABD’Lİ ŞİRKETLERİN ÜLKEMİZE SON 20 YILDA GÖSTERMİŞ OLDUĞU İLGİ DİKKAT ÇEKİCİ”

T.C. Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat ise, Türkiye’de faaliyet gösteren uluslararası şirketlerin sayısının 2002 yılında 6 bin civarındayken bugün 80 bini aştığını söyleyerek, “ABD’li yatırımcı firmalar, Türkiye’yi bir üretim ve ihracat üssü olarak konumlandırmış ve Türkiye’imize 14,5 milyar dolarlık yatırım yapmışlardır. Bu minvalde Hollanda’dan sonra en büyük dış yatırımcı ülke olan ABD’li firmalardan 2 bin firma Türkiye’de 110 bin kişilik istihdam sağlamıştır.” dedi. Bolat, dijital ve yeşil dönüşüme dönük yatırım alanları dahil olmak üzere Türkiye’nin jeostratejik konumu, gelişmiş üretim kabiliyetleri, uluslararası serbest ticaret ağları, dayanıklı ve vasıflı iş gücüyle çok uluslu şirketler için tedarik zinciri ve tedarik kanallarını çeşitlendirme anlamında güçlü bir ortak olduğunu aktardı.

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) Başkanı Nail Olpak ise, “19 Eylül’de 13. Türkiye Yatırım Konferansımızı Goldman Sachs ev sahipliğinde, T.C. Ticaret Bakanımız Prof. Dr. Ömer Bolat, T.C. Hazine ve Maliye Bakanımız Mehmet Şimşek, 120’si Amerikalı 200 katılımcıyla çok güzel bir şekilde gerçekleştirdik. Programımızda sunumların ardından 2,5 saat karşılıklı görüşmeler devam etti. Bu süre de görüşmenin verimliliğini gösteriyor. Bundan sonraki sene de aynı format içerisinde çalışmalarımızı sürdüreceğiz” dedi.

DEİK/Türkiye-ABD İş Konseyi (TALK) Başkanı Mehmet Ali Yalçındağ ise, “Türkiye pazarı, yetenekli iş gücü ve stratejik konumu ile 2 binden fazla Amerikan şirketine ev sahipliği yapıyor. 100 milyar dolarlık ticaret hedefimiz bulunuyor. İş dünyası temsilcileri olarak, girilen bu süreci hızlandırmak için üzerimize düşen her türlü çabayı sarf etmeye hazırız. Bütün proje ve çalışmalarımızla bu hedefe yönelmemiz gerektiğine inanıyoruz. dedi.

KoçZer

Tedarik ve satın alma süreçlerinde...

KoçZer işinizin yanında!

TURKISH AND JAPANESE BUSINESS WORLDS CONVENE IN IZMIR

Türk ve Japon İş Dünyası İzmir'de Buluştu



Over 200 guests, including representatives from the Turkish and Japanese business sectors and high-ranking officials, participated in the 26th Türkiye-Japan Business Council Joint Meeting

26. Türkiye-Japonya İş Konseyi Ortak Toplantısı'na Türk ve Japon iş dünyasının temsilcileri ve üst düzey bürokratların da yer aldığı 200'den fazla konuk katıldı



The bilateral trade volume between Türkiye and Japan has surpassed \$5.3 billion as of 2022

The 26th Türkiye-Japan Business Council Joint Meeting, organized by DEİK/Türkiye-Japan Business Council and attended by prominent representatives from the Turkish and Japanese business sectors, took place in Izmir on October 10, 2023.

The meeting was attended by Mehmet Gürcan, Deputy Minister of Trade of the Republic of Türkiye, Takahiko Katsumata, Ambassador of Japan to Türkiye, Osman Aksoy, DEİK Board Member, Oğulcan Kemal Sagun, Chairperson of the Türkiye-Japan Business Council, Tsugio Mitsuoka, Co-Chairperson of the Japan-Türkiye Economic Committee, Kei Uruma, Co-Chairperson of the Japan-Türkiye Economic Committee (Keidanren), Bekir Polat, Vice President at the Presidential Investment Office of Türkiye. The participants emphasized the significance of bilateral trade and economic relations and called for increased cooperation.

MAHMUT GÜRCAN: “WE ANTICIPATE THAT OUR TRADE WITH JAPAN WILL SURPASS 6 BILLION USD BY THE END OF 2023”

Mahmut Gürcan, Deputy Minister of Trade of the Republic of Türkiye, stated, “The bilateral trade volume between Türkiye and Japan has surpassed 5.3 billion USD as of 2022. We anticipate that our trade will surpass 6 billion USD by the end of 2023. I would like to point out that there is a 1 to 7 imbalance against Türkiye

Türk ve Japon iş dünyasının önde gelen temsilcilerinin katıldığı ve DEİK/Türkiye-Japonya İş Konseyi tarafından düzenlenen 26. Türkiye-Japonya İş Konseyi Ortak Toplantısı, 10 Ekim 2023 tarihinde İzmir’de gerçekleştirildi.

İkili ticari ve ekonomik ilişkilerin önemine dikkat çekilerek iş birliği çağrısında bulunulan toplantıya, T.C Ticaret Bakan Yardımcısı Mahmut Gürcan, Japonya’nın Türkiye Büyükelçisi Takahiko Katsumata, DEİK Yönetim Kurulu Üyesi Osman Aksoy, Türkiye-Japonya İş Konseyi Başkanı Oğulcan Kemal Sagun, Japonya-Türkiye Ekonomi Komitesi Eş Başkanı Tsugio Mitsuoka, Japonya-Türkiye Ekonomi Komitesi (Keidanren) Eş Başkanı Kei Uruma ve Cumhurbaşkanlığı Yatırım Ofisi Başkan Yardımcısı Bekir Polat katıldı.

MAHMUT GÜRCAN: “JAPONYA İLE TİCARETİMİZİN 2023 YILI SONUNDA 6 MİLYAR DOLARI AŞACAĞINI ÖN GÖRÜYORUZ”

T.C Ticaret Bakan Yardımcısı Mahmut Gürcan, “Türkiye ile Japonya arasındaki ikili ticaret hacmi 2022 yılı itibarıyla 5.3 milyar dolar seviyesini aşmış durumda. Ticaretimizin 2023 yılı sonunda 6 milyar doları aşacağını ön görmekteyiz. Ancak ihracat-ithalat rakamlarında Türkiye aleyhinde 1’e 7 oranında bir dengesizlik olduğunu belirtmek istiyorum.

Our diplomatic relations, initiated in 1924 during the Republican period, have deepened over 100 years and brought us to the present day

Japonya ile Cumhuriyet döneminde, 1924 yılında başlayan diplomatik ilişkilerimiz 100 yıl boyunca derinleşerek bugünlere geldi



Türkiye ile Japonya arasındaki ikili ticaret hacmi 2022 yılı itibarıyla 5.3 milyar dolar seviyesini aşmış durumda



in the export-import figures. There is potential to cultivate collaborative ties in domains such as the digital economy, smart cities, finance, transportation, and health. We are aware that Japanese companies are keen on collaborating with Turkish companies in third countries. We believe there is substantial business potential in Central Asia, Africa, and Ukraine, where the Turkish business community is already active."

**AMBASSADOR TAKAHIKO KATSUMATA:
"I BELIEVE COLLABORATIVE EFFORTS ON
THIRD COUNTRIES SHOULD BE A FOCUS FOR
BILATERAL COOPERATION"**

Japanese Ambassador to Türkiye, Takahiko Katsumata, mentioned, "We are approaching the 100th anniversary of the commencement of bilateral diplomatic relations. Türkiye played a mediating role by initiating a significant effort to address the grain crisis during the Russia-Ukraine war. I believe collaborative studies on third countries should be pursued for bilateral cooperation."

**OĞULCAN KEMAL SAGUN: "WE AIM
TO ENHANCE THE JAPAN-TÜRKİYE
PARTNERSHIP AND INVESTMENTS IN HIGH
VALUE-ADDED SECTORS"**

Oğulcan Kemal Sagun, Chairperson of the Türkiye-Japan Business Council, remarked, "Our diplomatic relations, initiated in 1924 during the Republican period, have deepened over 100 years and brought us to the present day. The Türkiye-Japan cooperation has set an exemplary standard of collaboration and solidarity during challenging times, including the 1985 Iran-Iraq war and the evacuation of Japanese citizens from Tehran, the significant earthquake in Japan in 2011 with the support of Japanese search and rescue teams, which exhibited the quickest response after the major earthquake disaster in Türkiye in February. The history of relations dates back to the 1800s, marked notably by the Ertuğrul frigate incident. In the upcoming period, our aim is to continue bilateral trade cooperation between Türkiye and Japan and further develop and diversify existing commercial investments. We aspire to elevate the Japan-Türkiye partnership and investments in high-value-added sectors, including the circular economy, energy, medical sector, mining, automotive, supply industry, digital transformation, e-mobility, and defence industry. The objective is to enhance mutual tourism. We possess immense potential for collaboration in the fields of science, research and development, and technology."

Dijital ekonomi, akıllı şehirler, finans, ulaştırma ve sağlık gibi alanlarda ortak ilişkiler geliştirilebilir. Japon şirketlerin 3'üncü ülkelerde Türk firmaları ile ortak çalışma yapmak istediğini biliyoruz. Türk iş dünyasının faaliyet gösterdiği Orta Asya, Afrika ve Ukrayna'da birçok iş potansiyelinin olduğuna inanıyoruz." dedi.

**BÜYÜKELÇİ TAKAHİKO KATSUMATA:
"3'ÜNCÜ ÜLKELER ÜZERİNDE İKİLİ İŞ BİRLİĞİ
ÇALIŞMALARININ YAPILMASI GEREKTİĞİNİ
DÜŞÜNÜYORUM"**

Japonya'nın Türkiye Büyükelçisi Takahiko Katsumata, "İkili diplomatik ilişkilerin başlamasının 100'üncü yılına geliyoruz. Türkiye, Rusya-Ukrayna savaşında tahıl krizi konusunda önemli bir girişim yaparak arabulucu rolü oynadı. 3'üncü ülkeler üzerinde ikili iş birliği çalışmalarının yapılması gerektiğini düşünüyorum." dedi.

**OĞULCAN KEMAL SAGUN: "KATMA DEĞERİ
YÜKSEK SEKTÖRLERLE JAPONYA-TÜRKİYE
ORTAKLIĞININ VE YATIRIMLARININ ARTMASINI
UMUT EDİYORUZ"**

Türkiye-Japonya İş Konseyi Başkanı Oğulcan Kemal Sagun, "Cumhuriyet döneminde 1924 yılında başlayan diplomatik ilişkilerimiz 100 yıl boyunca derinleşerek bugünlere geldi. Türkiye-Japonya iş birliği, 1985 İran-İrak savaşı ve Tahran'dan Japon vatandaşlarının tahliyesi, Japonya'da 2011 yılında yaşanan büyük deprem ve şubat ayında ülkemizin yaşadığı büyük deprem felaketi sonrasında en hızlı reaksiyonu gösteren Japon arama kurtarma ekiplerinin desteği gibi en zor zamanlarda iş birliği ve dayanışma örneği göstermiştir. İlişkilerin geçmişi çok eskiye 1800'lü yıllara Ertuğrul firkateynine kadar gitmektedir. Gelecek dönemde gerek Türkiye'de gerekse Japonya'da 5,5 milyar dolar olan ikili ticaret hacmimizin, mevcut ticari yatırımların geliştirilmesi ve çeşitlendirilmesi için iş birliğimiz devam edecektir. Döngüsel ekonomi, enerji, medikal sektör, maden, otomotiv, tedarik sanayi, dijital dönüşüm, e-mobilite, savunma sanayi gibi katma değeri yüksek sektörlerle Japonya-Türkiye ortaklığının ve yatırımlarının artmasını umut ediyoruz. Karşılıklı turizmi artırmak hedeflenmektedir. Bilim, Ar-Ge ve teknoloji alanlarında da iş birliği potansiyelimiz çok yüksek." dedi.

PROJELERİNİZE *değer katar*

Üstün İklimlendirme | Isıtma & Soğutma (Klima-VRF)
Havalandırma | Yangın | Sıhhi Tesisat

Yenidoğan Mahallesi Uluyol Caddesi No: 14 Kat:5
Daire: 51-52-53 Kilim Plaza Bayrampaşa - İSTANBUL

0212 612 02 16
0545 218 42 41

✉ info@ertmekanik.com
📷 ertmekanikmuhendislik

www.ertmekanik.com

www.ertklimabayi.com

ERT
MEKANİK VE MÜHENDİSLİK TİC. LTD. ŞTİ.

TABEF ATTRACTED NEARLY 4,000 PARTICIPANTS FROM 53 COUNTRIES

TABEF, 53 Ülkeden 4 Bine Yakın Katılımcıyı Ağırladı

The Türkiye-Africa Business and Economy Forum took place in Istanbul for the fourth time, organized by DEİK

Türkiye-Afrika İş ve Ekonomi Forumu, DEİK organizasyonu ile 4. kez İstanbul'da düzenlendi





Our trade volume with the continent, which was 5.4 billion USD in 2003, reached 41 billion USD by the end of last year

The 4th edition of the Türkiye-Africa Business and Economic Forum, organized by DEİK, brought together the Turkish and African business communities in Istanbul. With the theme "Addressing Challenges, Unlocking Opportunities: Building Stronger Türkiye-Africa Economic Partnerships", TABEF saw the participation of almost 4,000 attendees from 53 countries. During the Forum, where delegates from the economic, trade, and business sectors of both Türkiye and African nations converged, discussions focused on exploring new cooperation and investment opportunities through country and sector-specific panels. The concluding ceremony of the Türkiye-Africa Business and Economic Forum featured notable figures, including Recep Tayyip Erdoğan, President of the Republic of Türkiye, Azali Assoumani, President of the Union of Comoros and Chairperson-in-Office of the African Union (AU), Prof. Dr. Ömer Bolat, Minister of Trade of the Republic of Türkiye, Ambassador Albert Muchanga, Commissioner for Economic Development, Trade, Industry, and Mining of the African Union Commission (AU), DEİK President Nail Olpak, Dr. Amany Asfour, Chairperson of the African Business Council, along with representatives from the economic and business sectors of both Türkiye and African nations.

ERDOĞAN: "OUR TRADE VOLUME WITH THE AFRICAN CONTINENT, WHICH STOOD AT 5.4 BILLION USD IN 2003, HAS SURGED TO APPROXIMATELY 41 BILLION USD BY THE END OF 2022"

Expressing a commitment to bolster the standing of the African continent in the global system, Turkish President Recep Tayyip Erdoğan declared, "The level of our relations with many countries on the continent was not commensurate with the significance we attach to our African friends, and we are determined to rectify this. First, in 2003, we put into practice the strategy of developing trade and economic relations with Africa. Then, by declaring 2005 as the "Year of Africa" in our country, we opened a new page in our relations with the continent. Our trade volume with the continent, which was 5.4 billion USD in 2003, reached 41 billion USD by the end of last year. Our total direct investments in Africa have surpassed 10 billion USD." Underlining Türkiye's pride in providing employment opportunities for over 100,000 African workers through Turkish investors, Turkish President Erdoğan expressed, "We are delighted to witness the continuous development of our relations with Africa in any field, ranging from trade and investment to culture and education."

Türkiye ve Afrika iş dünyası, DEİK organizasyonu ile Türkiye-Afrika İş ve Ekonomi Forumu için 4. kez İstanbul'da buluştu. "Fırsatların Önünün Açılması ve Daha Güçlü Ekonomik İş Birlikleri" mottosuyla düzenlenen TABEF 53 ülkeden 4 bine yakın katılımcıyı ağırladı. Türkiye ile Afrika ülkelerinin ekonomi, ticaret ve iş dünyası temsilcilerini bir araya getiren Forum'da, ülke ve sektör bazlı paneller ile yeni iş birliği ve yatırım fırsatları ele alındı.

Türkiye-Afrika İş ve Ekonomi Forumu'nun kapanış töreni ise T.C. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Komorlar Birliği Devlet Başkanı ve Afrika Birliği (AfB) Dönem Başkanı Azali Assoumani, T.C. Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat, Afrika Birliği Komisyonu (AfB) Ekonomik Kalkınma, Ticaret, Sanayi ve Madencilikten Sorumlu Komiseri Büyükelçi Albert Muchanga, DEİK Başkanı Nail Olpak ve Afrika İş Konseyi Başkanı Dr. Amany Asfour, Türkiye ile Afrika ülkelerinin ekonomi ve iş dünyası temsilcilerinin katılımıyla gerçekleşti.

ERDOĞAN: "AFRİKA KITASIYLA 2003 YILINDA 5,4 MİLYAR DOLAR OLAN TİCARET HACMİMİZ, 2022 SONUNDA 41 MİLYAR DOLARA YAKLAŞTI"

Afrika kıtasının küresel sistemde hak ettiği yeri alması için gereken her türlü katkıyı sağlayacaklarını ifade eden Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, "Kıta ülkelerinin çoğuyla olan münasebetlerimizin seviyesi ne bize ne de Afrikalı dostlarımıza yakışan bir seviyede değildi. İlk olarak 2003 yılında Afrika ile ticari ve ekonomik ilişkilerin geliştirilmesi stratejisini uygulamaya koyduk. Ardından 2005 senesini ülkemizde 'Afrika Yılı' ilan ederek, kıtaya ilişkilerimizde yeni bir sayfa açtık. Kıtaya 2003 yılında 5,4 milyar dolar olan ticaret hacmimiz, geçtiğimiz yıl sonu itibarıyla 41 milyar dolara yaklaştı. Afrika'daki doğrudan yatırımlarımızın toplam değeri 10 milyar doları aştı." diye konuştu.

Bugün 100 bini aşan Afrikalı işçinin Türk yatırımcılar sayesinde istihdam imkanına kavuşmasının Türkiye için gurur kaynağı olduğunu vurgulayan Cumhurbaşkanı Erdoğan, "Ticaretten yatırıma, kültürden eğitime Afrika'ya her alanda ilişkilerimizin günden güne geliştiğini büyük bir mutlulukla müşahade ediyoruz." dedi.



Kıtayla 2003 yılında 5,4 milyar dolar olan ticaret hacmimiz, geçtiğimiz yıl sonu itibarıyla 41 milyar dolara yaklaştı

We are delighted to witness the continuous development of our relations with Africa in any field

Afrika'yla her alanda ilişkilerimizin günden güne geliştiğini büyük bir mutlulukla müşahade ediyoruz

ASSOUMANI: "WE MUST COLLECTIVELY STRIVE TO TRANSFORM AFRICA INTO A CONTINENT OF HOPE"

Azali Assoumani, President of the Union of Comoros and Chairperson-in-Office of the African Union (AU), remarked, "This forum delves into matters of significance to the peoples of both Türkiye and the African continent." Since the beginning of the partnership with Africa, Türkiye has always made the best use of these opportunities. We need to make Africa a continent of hope and we reiterate our call for unity in this regard. We expect Türkiye's trade volume with African countries to reach 75 billion USD in 2024 and we are GLAD to see Türkiye's support in this regard."

MINISTER BOLAT: "WE ENDORSE THE APPROACH THAT ALLOWS AFRICANS TO DETERMINE THE FUTURE OF AFRICA"

Turkish Minister of Trade Prof. Dr. Ömer Bolat highlighted Türkiye's commitment to fostering relationships with African nations built on equal partnership, brotherhood, and mutual respect. He stated, "Since the implementation of the Strategy for the Development of Trade and Economic Relations with Africa in 2003, Türkiye has consistently taken decisive measures to advance its ties with Africa based on a win-win principle. Having achieved a trade volume of 40.7 billion USD with African countries in 2022, we have already reached a trade volume of 27 billion USD in the first nine months of this year. While supporting the approach that the future of Africa will be determined by Africans, we will continue to stand by Africa in the international arena in the upcoming period, and we will keep taking decisive steps to develop together with African countries as equal partners."

OLPAK: "WE ARE COMMITTED TO ELEVATING OUR TRADE WITH AFRICA TO 50 BILLION USD INITIALLY, AND SUBSEQUENTLY, TO 75 BILLION USD"

DEİK President Nail Olpak underscored their dedicated efforts to boost the trade volume between Türkiye and African countries, with the aim of reaching 50 billion USD initially and then expanding it to 75 billion USD. He stated, "As DEİK, we persist in our 'Business Diplomacy' initiatives, leveraging the synergy of our business-oriented approach through our 152 Business Councils, 48 of which are actively operating in Africa. We are resolutely working to fortify our trade and investments with African countries."



ASSOUMANI: "AFRİKA'YI UMUT KİTASI HALİNE GETİRMELİ VE BUNUN İÇİN BİRLİKTE HAREKET ETMELİYİZ"

Komorlar Birliği Devlet Başkanı ve Afrika Birliği (AfB) Dönem Başkanı Azali Assoumani, "Bu forum, Türkiye ve Afrika kıtasındaki halkları ilgilendiren konuları ele alıyor. Afrika ile ortaklığın başlamasından bu yana Türkiye bu fırsatları her zaman en doğru şekilde değerlendirdi. Afrika'yı umut kıtası haline getirmeliyiz ve bunun için birlikte hareket edelim çağırımızı yineliyoruz. Türkiye'nin Afrika ülkeleriyle 2024'teki ticaret hacminin 75 milyar dolara ulaşmasını bekliyor ve Türkiye'nin bu konudaki desteklerini görmekten mutluluk duyuyoruz." dedi.

BAKAN BOLAT: "AFRİKA'NIN GELECEĞİNİ AFRİKALILARIN BELİRLEYECEĞİ YAKLAŞIMINI DESTEKLİYORUZ"

Türkiye'nin, her daim Afrika ülkeleriyle eşit ortaklık, kardeşlik ve karşılıklı saygı temelinde ilişkiler geliştirmeyi amaçladığını belirten T.C. Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat, "Türkiye, Afrika ile Ticari ve Ekonomik İlişkilerin Geliştirilmesi Stratejisi'nin uygulamaya girdiği 2003 yılından bu yana Afrika ile ilişkilerini kazan-kazan prensibiyle geliştirmek amacıyla kararlı adımlar atıyor. Afrika ülkeleri ile ticaret hacmimiz 2022 yılında 40,7 milyar dolara ulaşırken, bu yıl 9 aylık dönem itibarıyla 27 milyar dolarlık ticaret hacmini yakalamış durumdayız. Afrika'nın geleceğini Afrikalıların belirleyeceği yaklaşımını desteklerken, önümüzdeki dönemde uluslararası arenada Afrika'nın yanında olmaya devam edecek, Afrika ülkeleriyle eşit ortaklar olarak birlikte kalkınmak için kararlı adımlar atmaya sürdüreceğiz." dedi.

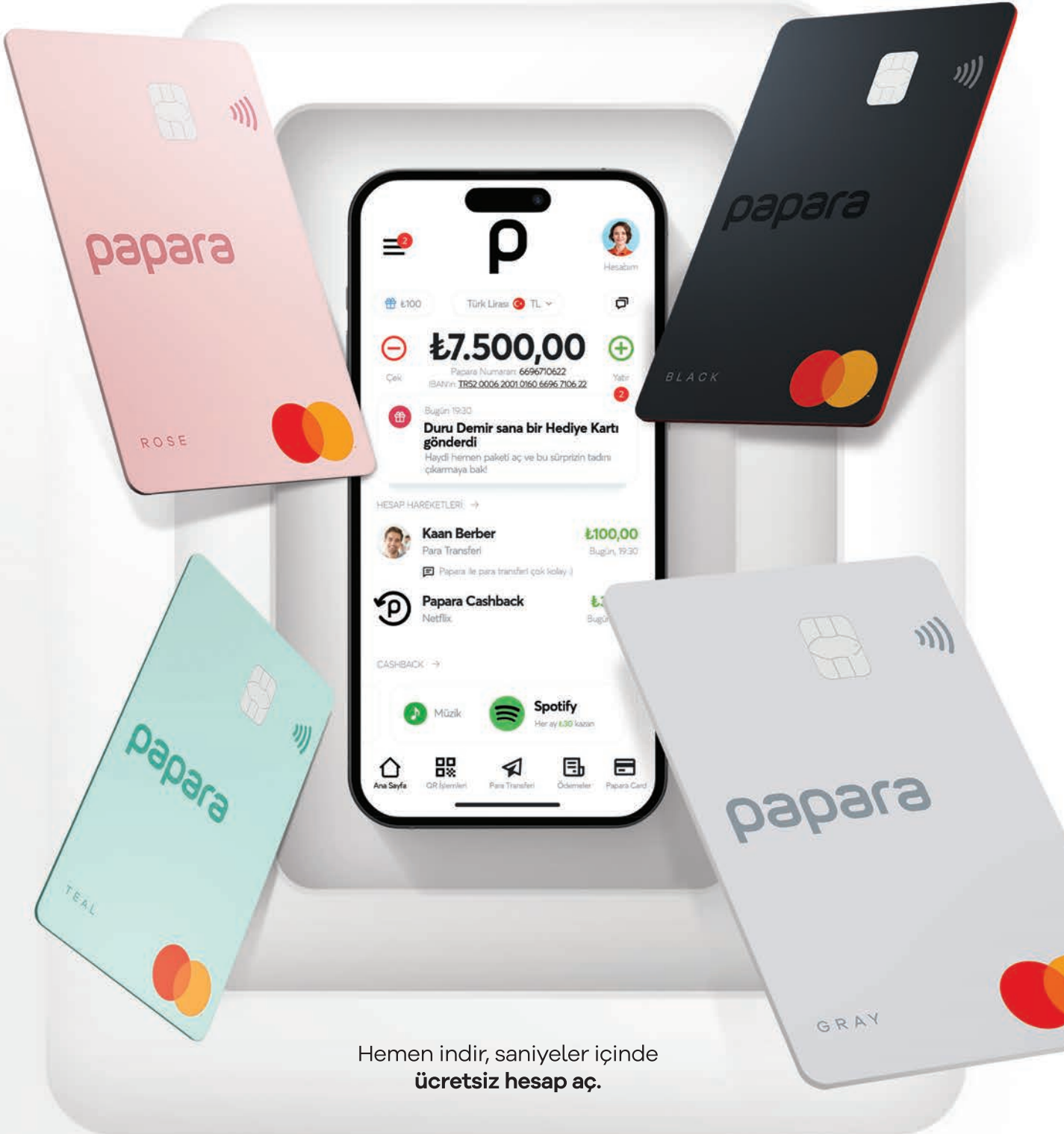
OLPAK: "AFRİKA İLE TİCARETİMİZİ ÖNCE 50 MİLYAR DOLAR, SONRA 75 MİLYAR DOLARA ÇIKARACAĞIZ"

Türkiye ile Afrika ülkeleri arasındaki ticaret hacmini önce 50 milyar dolar, ardından 75 milyar dolara çıkarmak için titizlikle çalıştıklarını vurgulayan DEİK Başkanı Nail Olpak, "DEİK olarak, 48'i Afrika'da faaliyet gösteren 152 İş Konseyimizle, yatırım ve ticaretimizi artırmak için 'Ticari Diplomasi' çalışmalarımıza, işimizin ruhunu yakalayarak devam ediyoruz. Afrika ülkeleri ile ticaret ve yatırımlarımızı güçlendirmek için kararlı bir şekilde çalışıyoruz." şeklinde konuştu.



Banka değil, papara

Günlük finansal ihtiyaçlarına hızlı, kolay, hesaplı ve keyifli çözümler Papara'da.



Hemen indir, saniyeler içinde
ücretsiz hesap aç.



“THE YEAR 2023 BECAME A TURNING POINT IN TÜRKİYE-UAE RELATIONS”

“Türkiye-BAE İlişkilerinde 2023 Yılı Dönüm Noktası Oldu”

Nearly 300 Turkish and UAE businesspeople convened at the Türkiye-UAE Business Forum organized by DEİK

DEİK'in organize ettiği Türkiye-BAE İş Forumu'nda 300'e yakın Türk ve BAE'li iş insanı bir araya geldi





Türkiye-UAE Comprehensive Economic Partnership Agreement entered into force on September 1, 2023

The inaugural session of the Türkiye-United Arab Emirates (UAE) Joint Economic and Trade Committee (JETCO) took place as part of the Türkiye-UAE Business Forum. The event, organized by the Foreign Economic Relations Board (DEİK), marked the commencement of the 1st Term Meeting. On October 31, 2023, the Forum convened in Istanbul, drawing the participation of nearly 300 Turkish and UAE business representatives.

The forum was attended by Prof. Dr. Ömer Bolat, Minister of Trade of the Republic of Türkiye, Thani Bin Ahmed Al Zeyoudi, UAE Minister of State for Foreign Trade, Sultan Bin Saeed Al Mansoori, Special Representative of the Republic of Türkiye, Nail Olpak, President of DEİK, Ahmed Khalifa Al Qubaisi, CEO of Abu Dhabi Chamber of Commerce and Industry, Tefvik Öz, Chairperson of DEİK/Türkiye-UAE Business Council, Abdullah Al Hameli, Chairperson of UAE-Türkiye Business Council. The Business Forum addressed topics encompassing trade, investment, contracting, customs, and collaboration in third countries.

ÖMER BOLAT: "THE YEAR 2023 BECAME A TURNING POINT IN TÜRKİYE-UAE RELATIONS"

During the closing ceremony of the Türkiye-UAE Business Forum, Prof. Dr. Ömer Bolat, the Minister of Trade for the Republic of Türkiye, emphasized that 2023 marks a pivotal moment in the relations between the two nations. He highlighted, "In March, a comprehensive economic partnership agreement was signed between the UAE and Türkiye, officially taking effect on September 1. Prof. Dr. Ömer Bolat highlighted the impressive economic growth, noting that the trade volume between the two countries surged from USD 10 billion last year to over 14 billion USD in just nine months this year. Our next objective is to achieve 25 billion USD in trade within the next five years."

Türkiye-Birleşik Arap Emirlikleri (BAE) Ekonomik ve Ticaret Ortak Komitesi (JETGO) 1. Dönem Toplantısı kapsamında Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) organizasyonu ile Türkiye-BAE İş Forumu düzenlendi. Türk ve BAE'li 300'e yakın iş insanının katıldığı Forum, 31 Ekim 2023 tarihinde İstanbul'da gerçekleştirildi.

Forumda, T.C. Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat, BAE Dış Ticaretten Sorumlu Devlet Bakanı Thani Bin Ahmed Al Zeyoudi, Türkiye Cumhuriyeti Özel Temsilcisi Sultan Bin Saeed Al Mansoori, DEİK Başkanı Nail Olpak, Abu Dabi Ticaret ve Sanayi Odası CEO'su Ahmed Khalifa Al Qubaisi, DEİK/Türkiye-BAE İş Konseyi Başkanı Tefvik Öz, BAE-Türkiye İş Konseyi Başkanı Abdullah Al Hameli katıldı. İş Forumu'nda ticaret, yatırım, müteahhitlik, gümrük ve üçüncü ülkelerde iş birliği konuları ele alındı.

ÖMER BOLAT: "TÜRKİYE-BAE İLİŞKİLERİNDE 2023 YILI DÖNÜM NOKTASI OLDU"

Türkiye-BAE İş Forumu'nun kapanışında konuşan T.C. Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat, 2023 yılının iki ülke ilişkilerinde dönüm noktası olduğuna işaret ederek, "Mart ayında BAE ile Türkiye arasında kapsamlı ekonomik ortaklık anlaşması imzalandı ve 1 Eylül'de yürürlüğe girdi. İki ülke arasında geçen yıl 10 milyar dolarlık ticaret hacmimizi sevinçle karşılarken bu yıl 9 ayda 14 milyar doları geçmiş durumdayız. Bundan sonraki hedefimiz 5 yıl içinde 25 milyar dolarlık ticarete ulaşmak." diye konuştu.

AL MANSOORİ: "YENİ İŞ BİRLİKLERİNE İMZA ATMAK İSTİYORUZ"

BAE'nin Türkiye Özel Temsilcisi Sultan bin Saeed Al Mansoori ise, 50 yıllık geçmişe sahip olan Türkiye ile BAE arasındaki sürecin stratejik bir ilişkiye

The Business Forum addressed topics encompassing trade, investment, contracting, customs, and collaboration in third countries

İş Forumu'nda ticaret, yatırım, müteahhitlik, gümrük ve üçüncü ülkelerde iş birliği konuları ele alındı



Türkiye-BAE Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşması 1 Eylül 2023 tarihinde yürürlüğe girdi



AL MANSOORI: “WE ARE WILLING TO ESTABLISH NEW COLLABORATIONS”

Sultan bin Saeed Al Mansoori, UAE's Special Representative to Türkiye, stated that the process between Türkiye and the UAE, which has a 50-year history, has turned into a strategic relationship and said, “We now have a roadmap and agenda for new goals in economy and trade between our countries under the leadership of our state leaders and Ministers. We want to sign new collaborations in infrastructure, defence, renewable energy, services, and many other sectors. We wish to organize our next meeting in the UAE.”

OLPAK: “OUR BILATERAL TRADE RELATIONS WITH THE UAE WILL GAIN A NEW DIMENSION”

DEİK President Nail Olpak said, “We are aware of our responsibility as the business world in line with the goal of reaching a trade volume of \$25 billion within 5 years, and we will continue our efforts in this direction. As the business communities of both countries, nurturing the belief that we shall harvest the fruits of our joint endeavours, I extend my best wishes for the success of the goodwill agreement signed with the Abu Dhabi Economic Development Department under DEİK.”

dönüşüğünü belirterek, “Devlet liderlerimiz ve Bakanlarımızın öncülüğünde ülkelerimiz arasında ekonomi ve ticarete yeni hedefler için artık bir yol haritamız ve ajandamız var. Altyapı, savunma, yenilenebilir enerji, hizmet ve daha pek çok farklı sektörde yeni iş birliklerine imza atmak istiyoruz. Bir sonraki buluşmamızı BAE’de gerçekleştirmeyi arzuluyoruz.” dedi.

OLPAK: “BAE İLE İKİLİ TİCARİ İLİŞKİLERİMİZ YENİ BİR BOYUT KAZANACAK”

DEİK Başkanı Nail Olpak ise, “5 yıl içinde 25 milyar dolarlık ticaret hacmine ulaşma hedefi doğrultusunda, iş dünyası olarak üzerimize düşen sorumluluğun bilincindeyiz ve bu yönde çalışmalarımızı sürdüreceğiz. İki ülkenin iş dünyaları olarak, suladığımız ağaçların meyvelerini alacağımız inancıyla, DEİK olarak Abu Dabi Ekonomik Kalkınma Departmanı’yla imzaladığımız iyi niyet anlaşmasının da hayırlı olmasını diliyorum.” şeklinde konuştu.

The 1st JETCO protocol signed with the United Arab Emirates, effective since September 1, 2023, opens up opportunities across various sectors, including bilateral trade relations, mutual investments, contracting services, cooperation in third countries, and the establishment of mechanisms to enhance trade. Through the Comprehensive Economic Partnership Agreement (CEPA), the shared goal is to achieve a bilateral trade volume of 25 billion USD.



Birleşik Arap Emirlikleri ile imzalanan ve 1 Eylül 2023 tarihinde yürürlüğe giren 1. JETCO protokolü ikili ticari ilişkilerden karşılıklı yatırımlara, müteahhithlik hizmetlerine, üçüncü ülkelerde iş birliğine ve ticareti geliştirecek mekanizmalara kadar pek çok alanda faaliyet imkanı sağlıyor. Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşması (CEPA) ile ikili ticaret hacminde ise hedef; 25 milyar dolar.



SUYA DEĞER KREDİSİ İLE

Temiz Su, Temiz Gelecek

Su kirliliğini azaltacak, su kaynaklarını koruyacak teknolojiler için işletmenize finansman sağlıyor; geleceği güvence altına alıyoruz.



Gri Su
Arıtma

Mevcut
Arıtma
Tesisinin
İyileştirilmesi

Atık
Su Geri
Kazanım

Gemi
Balast Suyu
Arıtma

Atık Su
Arıtma



Ayrıntılı bilgi: isbank.com.tr

Kredi talepleri için son karar İş Bankası tarafından verilecektir. İş Bankası, kredi talebini reddetme ya da gerekli gördüğü takdirde farklı şartlarda kredi tahsis etme ve teminat talep etme hakkına sahiptir.



GLOBAL SUPPLY CHAIN ON THE AGENDA

Küresel Tedarik Zinciri Masaya Yatırıldı



The “Türkiye-China Business Conference,” organized by DEİK and TÜSİAD in collaboration with CCPIT, took place in Beijing

DEİK ve TÜSİAD tarafından, CCPIT iş birliği ile düzenlenen “Türkiye-Çin İş Konferansı” Pekin’de gerçekleştirildi



The trade volume between the two nations has surged 40 times in the past two decades, reaching a historic high of nearly 45 billion USD in 2022

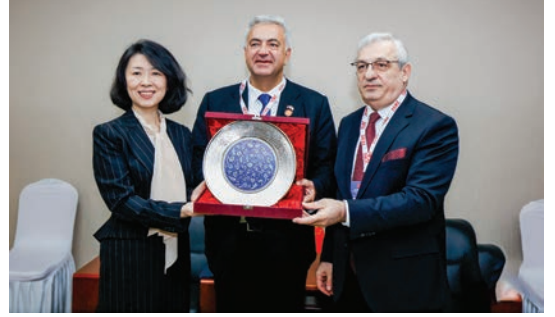
The second edition of the "Türkiye-China Business Conference," organized by the Foreign Economic Relations Board (DEİK) and the Turkish Industry and Business Association (TÜSİAD) in collaboration with the China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT), took place in Beijing on November 29, 2023.

Over 250 Turkish and Chinese business representatives, notable figures such as Dr İsmail Hakkı Musa, the Republic of Türkiye's Ambassador to Beijing, Korhan Kurdoğlu, Chairperson of DEİK/ Türkiye-China Business Council and Chairperson of TÜSİAD China Working Group, and Li Qingshuang, Vice President of CCPIT, participated in the event. The conference, held as part of the China International Supply Chains Fair, focused on the overarching theme of "Connecting Economies through Investment, Trade, and Supply Chain."

MUSA, "CHINA STANDS AS OUR PRIMARY TRADING PARTNER IN ASIA AND RANKS AS THE THIRD-LARGEST GLOBALLY"

Addressing the conference's opening, Dr İsmail Hakkı Musa, the Ambassador of the Republic of Türkiye to Beijing, expressed, "History, geography, strategy, global dynamics, and, ultimately, common sense all point towards a compelling invitation for Turks and Chinese to engage in closer cooperation and collaboration."

Highlighting the growth in trade between Türkiye and China, Musa stated, "China holds the position of being our foremost trading partner in Asia and the third-largest globally. The trade volume between the two nations has surged 40 times in the past two decades, reaching a historic high of nearly 45 billion USD in 2022. Over 1,200 Chinese companies are actively engaged in profitable ventures in Türkiye, while approximately 100 Turkish companies are similarly conducting profitable activities in China."



Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) ve Türk Sanayicileri ve İş İnsanları Derneği (TÜSİAD) tarafından, Çin Uluslararası Ticareti Destekleme Konseyi (CCPIT) iş birliğinde, bu yıl ikincisi düzenlenen "Türkiye-Çin İş Konferansı" 29 Kasım 2023 tarihinde Pekin'de gerçekleştirildi.

Çin Uluslararası Tedarik Zincirleri Fuarı kapsamında, "Ekonomileri Yatırım, Ticaret ve Tedarik Zinciriyle Birleştirmek" ana temasıyla düzenlenen etkinliğe, T.C. Pekin Büyükelçisi Dr. İsmail Hakkı Musa, DEİK/Türkiye-Çin İş Konseyi Başkanı ve TÜSİAD Çin Çalışma Grubu Başkanı Korhan Kurdoğlu ile CCPIT Başkan Yardımcısı Li Qingshuang başta olmak üzere 250'den fazla Türk ve Çinli iş insanı katıldı.

MUSA: "ÇİN, ASYA'DAKİ EN BÜYÜK, DÜNYADAKİ ÜÇÜNCÜ BÜYÜK TİCARET ORTAĞIMIZ"

Konferansın açılışında konuşan T.C. Pekin Büyükelçisi Dr. İsmail Hakkı Musa, "Tarihin, coğrafyanın, stratejinin, küresel dinamiklerin ve nihayet sağduyunun Türkleri ve Çinlileri daha yakın iş birliğine, daha yakın çalışmaya davet ettiği açıktır." dedi. Musa, Türkiye ile Çin arasındaki ticaretin geliştiğine işaret ederek, "Çin, Asya'daki en büyük, dünyada ise üçüncü en büyük ticaret ortağımız konumunda bulunuyor. İki ülke arasındaki ticaret hacmi son 20 yılda, 40 kat artarak 2022'de yaklaşık 45 milyar dolarlık bir rekora imza attı. Bin 200'ü aşkın Çinli şirket Türkiye'de, 100 kadar Türk şirketi de Çin'de karşılıklı faaliyetlerini sürdürüyor." ifadelerini kullandı.



İki ülke arasındaki ticaret hacmi son 20 yılda, 40 kat artarak 2022'de yaklaşık 45 milyar dolarlık bir rekora imza attı



Over 1,200 Chinese companies are actively engaged in profitable ventures in Türkiye, while approximately 100 Turkish companies are similarly conducting profitable activities in China

History, geography, strategy, global dynamics, and, ultimately, common sense strongly encourage Turks and Chinese to deepen their cooperation

Tarih, coğrafya, strateji, küresel dinamikler ve nihayet sağduyu Türkleri ve Çinlileri daha yakın iş birliğine davet ediyor

LI QINGSHUANG: “WE WILL CONTINUE TO SUPPORT THE DEVELOPMENT OF CHINA-TÜRKİYE COOPERATION”

Li Qingshuang, Vice President of CCPIT, highlighted that “the bilateral trade volume between China and Türkiye reached 33.44 billion USD in the first three quarters of this year, marking a 15.6 percent year-on-year increase.” Qingshuang emphasized, “The business communities of both countries have persistently strengthened cooperation in trade, investment, infrastructure, green energy, and other sectors under the joint framework of the Belt and Road initiative. The investment between the two countries has surpassed the 3-billion USD mark.”

Li emphasized the significance of the participation of almost 60 Turkish companies in the inaugural China International Supply Chains Fair in Beijing. He stated, “CCPIT aims to enhance economic and trade cooperation between Türkiye and China. In this context, we have entered into collaboration agreements with counterpart organizations such as DEİK and TÜSİAD.”

KURDOĞLU: “WITH THE KNOW-HOW COMING FROM CHINA, TÜRKİYE CAN REALIZE MANY JOINT PROJECTS ON DIGITALIZATION”

Korhan Kurdoğlu, Chairperson of DEİK/Türkiye-China Business Council and Chairperson of TÜSİAD China Working Group, underscored the pivotal significance of the conference’s main theme, “global supply chains”, in enhancing the competitiveness of enterprises and their role in fostering the economic growth of countries. “Global supply and production chains are being reshaped in an environment of multiple crises in the world,” Kurdoğlu said. We observe a trend where companies are increasingly relocating their supply networks or production bases to geographies that are closer, either within their own countries or to nations they view as strategic partners. Türkiye has consistently played a crucial role in global supply chains. We are confident that fostering cooperation and maintaining balanced economic relations with China will bring significant value to our country. As TÜSİAD and DEİK, we are maintaining close communication with our counterpart organization CCPIT and various sectoral organizations in China. Our aim is to cultivate and strengthen this partnership, balance the trade between Türkiye and China, and explore collaboration opportunities.

LI QINGSHUANG: “ÇİN-TÜRKİYE İŞ BİRLİĞİNİN GELİŞMESİNE DESTEK VERMEYİ SÜRDÜRECEĞİZ”

CCPIT Başkan Yardımcısı Li Qingshuang konuşmasında, “Çin ve Türkiye arasındaki ikili ticaret hacminin bu yılın ilk üç çeyreğinde yıllık bazda yüzde 15,6 artışla 33,44 milyar dolara ulaştığını hatırlatarak, “İki ülkenin iş dünyası Kuşak ve Yol’un ortak inşası çerçevesinde ticaret, yatırım, altyapı, yeşil enerji ve diğer alanlardaki iş birliğini derinleştirmeye devam etmiştir. İki ülke arasındaki yatırım büyüklüğü 3 milyar dolara aşmıştır.” şeklinde konuştu.

Li, Pekin’de ilk kez düzenlenen Çin Uluslararası Tedarik Zincirleri Fuarı’na 60’a yakın Türk şirketinin katılmasının önem taşıdığına işaret ederek “CCPIT, Türkiye ve Çin arasındaki ekonomik ve ticari iş birliğini güçlendirmeyi istiyor. Bu bağlamda, DEİK ve TÜSİAD gibi muadil kuruluşlarla iş birliği anlaşmaları imzaladık.” dedi.

KURDOĞLU: “ÇİN’DEN GELECEK KNOW-HOW İLE TÜRKİYE’DE DİJİTALLEŞME KONUSUNDA PEK ÇOK ORTAK PROJE HAYATA GEÇİREBİLİR”

DEİK/Türkiye-Çin İş Konseyi Başkanı ve TÜSİAD Çin Çalışma Grubu Başkanı Korhan Kurdoğlu ise, konferansın ana teması olan “küresel tedarik zincirleri”nin, işletmelerin rekabet gücü ve ülkelerin ekonomik büyümesine katkısı açısından hayati önemde olduğunu vurguladı. Kurdoğlu, “Dünyada ardi ardına yaşanan çoklu kriz ortamında, küresel tedarik ve üretim zincirleri de yeniden şekilleniyor. Şirketlerin tedarik ağlarını veya üretim üslerini daha yakın coğrafyalara, kendi ülkelerine veya partner olarak gördükleri ülkelere kaydırmaya başladıklarını gözlemliyoruz. Türkiye, küresel tedarik zincirlerinin uzun bir dönemden beri önemli bir parçası. Çin ile iş birliğinin ve dengeli ekonomik ilişkiler geliştirmenin ülkemize büyük bir değer katacağına inanıyoruz. Bu ortaklığın geliştirilmesi, Türkiye ve Çin arasında ticaretin dengelenmesi ve iş birliği fırsatlarının değerlendirilmesi için TÜSİAD ve DEİK olarak, karşı kanat kuruluşumuz CCPIT ve Çin’in diğer sektörel kuruluşları ile yakın temaslarımızı sürdürüyoruz.” dedi.



Bin 200’ü aşkın Çinli şirket Türkiye’de, 100 kadar Türk şirketi de Çin’de kârlı faaliyetlerini sürdürüyor



ISTANBUL
FASHION
CONNECTION

APPAREL & FASHION EXHIBITION

7-10 FEBRUARY 2024

ISTANBUL EXPO CENTER

INSTAGRAM / FACEBOOK / LINKEDIN / YOUTUBE

[istanbulfashionconnection](http://istanbulfashionconnection.com)

www.ifco.com.tr



TİM TÜRKİYE
İHHKİB MECLİSİ



İMA İSTANBUL
MODA
AKADEMİSİ
İSTANBUL MODA AKADEMİSİ



THIS FAIR IS ORGANIZED WITH THE AUDIT OF TOBB (THE UNION OF CHAMBERS' AND COMMODITY EXCHANGES OF TÜRKİYE) IN ACCORDANCE WITH THE LAW NO. 5174.

This exhibition is organized by İTKİB Fairs Inc.

“VIETNAM IS A CANDIDATE TO BE THE PRODUCTION CENTRE IN ASIA FOR TURKISH INVESTORS”

“Vietnam, Türk Yatırımcılar İçin Asya’daki Üretim Merkezi Olmaya Aday”

Bilateral business meetings were conducted in the fields of gas, textile, and air transportation, alongside discussions on investment opportunities at the Türkiye-Vietnam Business Forum

Türkiye-Vietnam İş Forumu’nda yatırım fırsatlarının yanı sıra gaz, tekstil ve hava ulaşım sektörlerinde ikili iş görüşmeleri gerçekleştirildi





In the last three years, as the global economy expanded by 7 percent, the Turkish economy demonstrated remarkable growth, reaching an impressive 20 percent

The Türkiye-Vietnam Business Forum took place in Ankara on November 30, 2023, organized by the Foreign Economic Relations Board (DEİK), in collaboration with the Vietnamese Ministry of Planning and Investment and the Vietnamese Embassy in Ankara. During the forum, discussions revolved around business and investment prospects in Binh Phuoc, Binh Dinh, and Phu Yen Provinces. Additionally, bilateral business meetings focused on sectors such as gas, textile, and air transportation were conducted.

PHAM: “WE HOPE TURKISH BUSINESS PEOPLE WILL INVEST IN VIETNAM”

Vietnamese Prime Minister Pham Minh Chinh noted the similarity between Vietnamese and Turkish industrialists, stating, “We have observed and witnessed the rapid and sustainable growth of your country. We realize that Türkiye has become very competitive. We are observing this with satisfaction. Türkiye has become one of the top twenty economies in the world. Certainly, it is truly a source of pride and admiration, to put it bluntly.” Pham emphasized Vietnam’s readiness to collaborate with Türkiye, highlighting the excellent relations between the two countries.

KACIR: “VIETNAM IS A CANDIDATE TO BE THE PRODUCTION CENTRE IN ASIA FOR TURKISH INVESTORS”

Mehmet Fatih Kacir, Minister of Industry and Technology of the Republic of Türkiye, expressed the aim to enhance trade and investment relations between Türkiye and Vietnam, recognizing Vietnam as one of the fastest-growing economies in Southeast Asia. Stating that despite the geographical distance between the two countries, the culture of doing business together can be developed through joint initiatives and investments, Minister Mehmet Fatih Kacir said: “With political stability and decisive policies in the last 21 years, we have built a great industrial and technological infrastructure in our country. In the last three years, as the global economy expanded by 7 percent, the Turkish economy demonstrated remark-

Türkiye-Vietnam İş Forumu, Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK), Vietnam Planlama ve Yatırım Bakanlığı ve Vietnam Ankara Büyükelçiliği organizasyonu ile 30 Kasım 2023 tarihinde Ankara’da düzenlendi. Forumda, Binh Phuoc, Binh Dinh ve Phu Yen Eyaletlerindeki iş ve yatırım fırsatları ile gaz, tekstil ve hava ulaşım sektörlerinde ikili iş görüşmeleri gerçekleştirildi.

PHAM: “TÜRK İŞ İNSANLARININ VIETNAM’DA YATIRIM YAPMASINI UMUYORUZ”

Vietnam Başbakanı Pham Minh Chinh, Vietnamlı ve Türk sanayicilerin benzerlik gösterdiğini söyleyerek, “Bizler ülkenizin oldukça sürdürülebilir şekilde nasıl hızla büyüdüğünü gördük, buna şahit olduk. Türkiye’nin gerçekten oldukça rekabetçi konuma geldiğinin farkındayız. Bunu memnuniyetle izliyoruz. Türkiye, dünyadaki ilk yirmi ekonomiden biri haline geldi. Net söylemek gerekirse bu da gerçekten gurur duyulacak ve hayran olunacak bir şey.” ifadelerini kullandı. Pham, Vietnam’ın Türkiye ile çalışmaya hazır olduğunu kaydederek, iki ülke arasındaki ilişkilerin mükemmel durumda olduğunu vurguladı.

KACIR: “VIETNAM, TÜRK YATIRIMCILAR İÇİN ASYA’DAKİ ÜRETİM MERKEZİ OLMAYA ADAY”

T.C. Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mehmet Fatih Kacir, Güneydoğu Asya’nın en hızlı büyüyen ekonomilerinden Vietnam ile Türkiye arasındaki ticaret ve yatırım bağlarını güçlendirmeyi hedeflediklerini söyledi. İki ülke arasındaki coğrafi uzaklığa rağmen ortak girişimler ve yatırımlarla, birlikte iş yapma kültürünün geliştirilebileceğini dile getiren Kacir, şu ifadeleri kullandı: “Son 21 yıldaki siyasi istikrar ve kararlı politikalarla ülkemizde büyük bir sanayi ve teknoloji altyapısı inşa ettik. Son üç yılda dünya ekonomisi yüzde 7 büyürken Türkiye ekonomisi yüzde 20 büyüdü. Bu büyüme, imalat sanayimizin her alt sektörünün

Türkiye has become one of the top twenty economies in the world

Türkiye, dünyadaki ilk yirmi ekonomiden biri haline geldi



Son üç yılda dünya ekonomisi yüzde 7 büyürken, Türkiye ekonomisi yüzde 20 büyüdü



From a baseline of 36 billion USD in 2002, our exports surged to an unprecedented 254 billion USD, setting a new record in the history of our Republic

Despite the geographical distance between the two countries, the culture of doing business together can be developed through joint initiatives and investment iki ülke arasındaki coğrafi uzaklığa rağmen ortak girişimler ve yatırımlarla, birlikte iş yapma kültürü gelişecek

able growth, reaching an impressive 20 percent. The substantial growth was evident in the export success of every sub-sector within our manufacturing industry. From a baseline of 36 billion USD in 2002, our exports surged to an unprecedented 254 billion USD, setting a new record in the history of our Republic." Pointing out that the entrepreneurship ecosystem is referred to as the "star of Europe", Kacır said that Türkiye has created 7 Turcorns exceeding billion dollar valuation and 2 Decacorns exceeding 10 billion USD valuation in the last four years. He expressed the belief that Vietnam, with its robust trade connections in Asia, is poised to become a key production centre in the region for Turkish investors.

ATİK: "TURKISH INDUSTRIALISTS AND INVESTORS SHOW SPECIAL INTEREST IN VIETNAM"

Murat Atik, Chairperson of DEİK/Türkiye-Vietnam Business Council, stated, "As the Türkiye-Vietnam Business Council, we maintain close communication with both the Embassy of the Republic of Türkiye in Hanoi and the Embassy of Vietnam in Ankara. In our capacity as the Business Council, we facilitate meetings for our members to gain a deeper understanding of Vietnam and explore collaboration opportunities. Our objective is to contribute to the advancement of trade relations between Türkiye and Vietnam, enhance trade volume, and address the foreign trade deficit. Notably, Turkish industrialists and investors have shown particular interest in Vietnam. Türkiye's prominent companies are actively investing in Vietnam, participating in significant projects, some of which can be classified as mega projects. We hope to witness the involvement of globally reputable Turkish construction companies in a broader array of projects in Vietnam. Notably, there are promising opportunities for collaboration between Türkiye and Vietnam in the field of rail systems."

ihracat başarılarına yansdı. 2002'de 36 milyar dolar olan ihracatımız, 254 milyar dolara ulaşarak, Cumhuriyet tarihimizin rekorunu kırdı." Girişimcilik ekosisteminin "Avrupa'nın yıldızı" olarak ifade edildiğine dikkati çeken Kacır, Türkiye'nin son dört yılda milyar dolar değerlemeyi aşan 7 Turcorn ve 10 milyar dolar değerlemeyi aşan 2 Decacorn ortaya çıkardığını söyledi. Asya ile kuvvetli ticari bağlantıları olan Vietnam'ın, Türk yatırımcılar için Asya'daki üretim merkezi olmaya namzet olduğunu dile getirdi.

ATİK: "TÜRK SANAYİCİ VE YATIRIMCILARI VIETNAM'A ÖZEL İLGI GÖSTERİYOR"

DEİK/Türkiye-Vietnam İş Konseyi Başkanı Murat Atik ise, "Türkiye-Vietnam İş Konseyi olarak, karşın kanat kuruluşu Vietnam Ticaret ve Sanayi Odası ile sınırlı kalmayarak hem T.C. Hanoi Büyükelçiliğimiz hem de Vietnam Ankara Büyükelçiliği ile yakın temas halindeyiz. İş Konseyi olarak, Türkiye ile Vietnam arasındaki ticari ilişkilerinin gelişmesi, ticaret hacminin artırılması ve dış ticaret açığının kapanmasına katkı sunmak üzere, üyelerimizin Vietnam'ı yakından tanıması ve iş birliği fırsatları için toplantılar düzenliyoruz. Türk sanayici ve yatırımcıları Vietnam'a özel ilgi gösteriyor. Türkiye'nin önemli şirketleri Vietnam'da yatırım yapıyor, mega projeler diyebileceğimiz büyük işlere giriyorlar. Dünyada iyi bir üne sahip Türk inşaat firmalarını Vietnam'ın daha çok projesinde görmeyi arzu ederiz. Raylı sistemler alanında Türkiye ile Vietnam arasında iş birliği fırsatları bulunuyor." dedi.



2002'de 36 milyar dolar olan ihracatımız, 254 milyar dolara ulaşarak Cumhuriyet tarihimizin rekorunu kırdı

Today's Tomorrow is COŞKUNÖZ!

With more than 70 years of experience, we shed light on the future of the automotive, aerospace, informatics and logistics sectors, **and from our R&D studies to our competent engineering know-how, we are meeting the strong tomorrows that will be ready for the future today.**



AUTOMOTIVE



AEROSPACE



INFORMATION
TECHNOLOGIES



LOGISTICS



COŞKUNÖZ
HOLDİNG

• coskunozholding.com.tr •

TÜRKİYE-SAUDİ ARABİA AIMS FOR A TRADE VOLUME OF \$ 30 BILLION

Türkiye- Suudi Arabistan Ticaret Hacmi Hedefi:
30 Milyar Dolar



During the meetings in Istanbul, business representatives from
both countries signed 8 agreements

İki ülke iş insanlarının katılımıyla İstanbul'da gerçekleştirilen toplantılarda 8 anlaşma imzalandı

DEİK, in collaboration with the Federation of Saudi Arabian Chambers of Commerce (FSC), orchestrated the Türkiye-Saudi Arabia Business Council Joint Round Table Meeting, as well as the Türkiye-Saudi Arabia Business Forum and Bilateral Business Meetings. Hosted by the Minister of Trade of the Republic of Türkiye, Prof. Dr. Ömer Bolat, and DEİK President Nail Olpak, the meeting saw the participation of Dr. Saad Al Kasabi, President of the Saudi Standards, Metrology and Quality Organization (SASO), Fahad Bin Assaad Bin A. Abualnasr, Ambassador of Saudi Arabia to Ankara, Ahmed Bin Salem Al Shughudli, President of Yanbu Chamber of Commerce, Fatih Gürsoy, Chairperson of DEİK/Türkiye-Saudi Arabia Business Council, Sami Al-Osaimi, Chairperson of the Saudi Arabia-Türkiye Business Council, along with business representatives from both nations. The event took place on December 3-4, 2023, in Istanbul.

Representatives from diverse sectors, including investment, construction, food, textile, energy, engineering, industry, technology and innovation, health, chemicals, legal services, logistics, law, and finance, convened for bilateral meetings, culminating in the signing of 8 agreements.

BOLAT: “THE TRADE VOLUME SURGED BY 41 PERCENT IN 2022, REACHING 6.5 BILLION USD”

Turkish Trade Minister Ömer Bolat reported that the trade volume between Türkiye and Saudi Arabia soared to 6.5 billion USD in 2022, marking a 41 percent increase. He further added, “Our mutual trade in the first 11 months of this year has approached 6.2 billion USD. The strategic objectives of the two countries include achieving mutual trade of 10 billion USD in the medium term and 30 billion USD in the long term.” Highlighting the reliability of Turkish exporters, particularly in sectors such as apparel, textile, machinery, food, and defence industry products, Bolat expressed, “With robust infrastructures, globally integrated open economies, and entrepreneurial business communities, both Türkiye and Saudi Arabia possess significant potential

DEİK tarafından, Suudi Arabistan Ticaret Odaları Federasyonu (FSC) iş birliğinde Türkiye-Suudi Arabistan İş Konseyi Ortak Yuvarlak Masa Toplantısı ile Türkiye-Suudi Arabistan İş Forumu ve İkili İş Görüşmeleri düzenlendi.

Toplantı, T.C. Ticaret Bakanı Prof. Dr. Ömer Bolat ve DEİK Başkanı Nail Olpak ev sahipliğinde, Suudi Standartları, Metroloji ve Kalite Organizasyonu (SASO) Başkanı Dr. Saad Al Kasabi, Suudi Arabistan Ankara Büyükelçisi Fahad Bin Assaad Bin A. Abualnasr, Yanbu Ticaret Odası Başkanı Ahmed Bin Salem Al Shughudli, DEİK/Türkiye-Suudi Arabistan İş Konseyi Başkanı Fatih Gürsoy, Suudi Arabistan-Türkiye İş Konseyi Başkanı Sami Al-Osaimi ve iki ülke iş insanlarının katılımlarıyla 3-4 Aralık 2023 tarihlerinde İstanbul’da gerçekleştirildi.

Yatırım, yapı, yiyecek, tekstil, enerji, mühendislik ve endüstri, teknoloji ve inovasyon, sağlık, kimyasallar, yasal hizmetler ve lojistik, hukuk, sanayi ve finans sektörlerindeki iş insanlarının ikili görüşme gerçekleştirdiği toplantılarda 8 anlaşma imzalandı.

BOLAT: “TİCARET HACMİ 2022 YILINDA YÜZDE 41 ARTIŞLA 6,5 MİLYAR DOLARA ULAŞTI”

T.C. Ticaret Bakanı Ömer Bolat, Türkiye ile Suudi Arabistan’ın ticaret hacminin 2022 yılında yüzde 41 artışla 6,5 milyar dolara ulaştığını belirterek, “Karşılıklı ticaretimiz bu yılın 11 ayında, 6,2 milyar dolara yaklaşmıştır. Orta vadede 10 milyar dolar, uzun vadede de 30 milyar dolarlık karşılıklı ticaret, iki ülkenin stratejik hedefleridir.” dedi.

Türk ihracatçılarının başta konfeksiyon, tekstil, makine, gıda, savunma sanayi ürünleri olmak üzere Suudi Arabistan’ın güvenilir ortakları konumunda olduğunu belirten Bolat, “Güçlü altyapıları, dünyaya entegre açık ekonomileri ve girişimci ruhuna sahip iş dünyası ile Türkiye ve Suudi Arabistan’ın ticaret ve yatırım iş birliğinde çok güçlü potansiyelleri bulunmaktadır. Bu hayata geçirme noktasında en önemli araçlardan

The strategic objectives of the two countries include achieving mutual trade of \$10 billion in the medium term and \$30 billion in the long term

Orta vadede 10 milyar dolar, uzun vadede de 30 milyar dolarlık karşılıklı ticaret, iki ülkenin stratejik hedefleridir





The trade volume of Türkiye and Saudi Arabia increased by 41 percent, reaching 6.5 billion USD in 2022

for trade and investment collaboration. A vital instrument for achieving this goal is the establishment of a free trade agreement between Türkiye and the Gulf Cooperation Council countries."

AL KASABI: "WE ARE PREPARED TO OFFER ALL FORMS OF SUPPORT FOR THE ADVANCEMENT OF INVESTMENTS"

Dr Saad Al Kasabi, President of the Metrology and Quality Organization (SASO), expressed his satisfaction with the meeting, noting that it occurred at a time when trade and investment partnerships between the two countries are flourishing. He remarked, "In fact, Türkiye and Saudi Arabia, both major countries in the Middle East with vibrant sectors, hold a very crucial strategic position." Highlighting the positive impact of directives from the leaders of both countries, Al Kasabi noted, "Due to the guidance provided by our leaders, we observe an improvement in trade volume. Looking at the period until December, bilateral trade has increased by 15 percent this year compared to last year. We are prepared to offer comprehensive support for the advancement of investments between the two countries."

OLPAK: "ONE OF OUR OBJECTIVES IS TO SUSTAIN AND ENHANCE COOPERATION BETWEEN OUR COUNTRIES IN THIRD-PARTY NATIONS"

DEİK President Nail Olpak remarked, "Over the past year and a half, we have consistently maintained our close engagements with Saudi Arabia, conducting 4 business forums and 5 Round Table Meetings at the same pace and level. The recent visit of Turkish President Recep Tayyip Erdoğan to Saudi Arabia was highly productive for our economic relations, fostering a noticeable increase in interest between the two countries. Our relations extend beyond bilateral trade; they encompass investment and production as well. We aspire to sustain and advance this collaboration, not only within our respective nations but also in third countries. Saudi Arabia is currently overseeing more than 5,200 projects with a combined value of 819 billion USD. These encompass initiatives aimed at fostering economic diversification and sustainable development, including projects such as a smart city, cultural capital, entertainment hub, luxury tourism, and wellness destination. Both Turkish contracting firms and technology companies have actively begun participating in these projects."

biri de Türkiye ile Körfez İşbirliği Konseyi ülkeleri arasında bir serbest ticaret anlaşması yapılmasıdır." dedi.

AL KASABI: "YATIRIMLARIN GELİŞTİRİLMESİ İÇİN HER TÜRLÜ DESTEĞİ SAĞLAMAYA HAZIRIZ"

Metroloji ve Kalite Organizasyonu (SASO) Başkanı Dr. Saad Al Kasabi ise, iki ülke arasındaki ticari ve yatırım ortaklıklarının geliştiği bir dönemde bu toplantıyı gerçekleştirmekten duyduğu memnuniyeti ve çeşitli sektörlerde iş birliklerinin devam ettiğini söyleyerek, "Aslında Türkiye ile Suudi Arabistan Orta Doğu'nun çeşitli canlı sektörlerine sahip iki büyük ülkesi ve çok önemli stratejik konuma da sahipler." dedi. İki ülke liderlerinin verdiği talimatlar sayesinde ticaret hacminin geliştiğini belirten Al Kasabi, "Aralık ayına kadar olan sürece baktığımızda ikili ticaretin geçen seneye göre bu sene yüzde 15 oranında artmış olduğunu görüyoruz. İki ülke arasındaki yatırımların geliştirilmesi için her türlü desteği sağlamaya hazırız." dedi.

OLPAK: "ÜLKELERİMİZ ARASINDAKİ İŞ BİRLİĞİNİ ÜÇÜNCÜ ÜLKELERDE DE SÜRDÜRMEK VE GELİŞTİRMEK HEDEFLERİMİZ ARASINDA"

DEİK Başkanı Nail Olpak ise, "Geçtiğimiz bir buçuk sene içerisinde Suudi Arabistan ile yakın temaslarımızı aynı hızda ve aynı seviyedeki, 4 iş forumu ve 5 Yuvarlak Masa Toplantısı ile devam ettirdik. Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın son Suudi Arabistan ziyareti ülkelerimiz arasındaki ekonomik ilişkiler açısından oldukça verimli geçti, iki ülke arasında artan ilgiye tanık olduk. Ülkelerimiz arasındaki ilişkilerimiz elbette ikili ticaretten ibaret değil, aynı zamanda yatırım ve üretimi de içeriyor. Bu iş birliğini, sadece kendi ülkelerimizde değil, üçüncü ülkelerde de sürdürmek ve geliştirmek hedeflerimiz arasında. Akıllı şehir, kültür başkenti, eğlence merkezi, lüks turizm ve sağlıklı yaşam rotası gibi ekonomik çeşitliliği ve sürdürülebilir gelişmeyi sağlayacak projeler dâhil olmak üzere, Suudi Arabistan'da toplam değeri 819 milyar dolar olan 5.200'den fazla proje şu anda devam ediyor. Gerek Türk müteahhlik firmalarımız gerekse teknoloji firmalarımız bu projelerde yer almaya başladı." dedi.



Türkiye ile Suudi Arabistan'ın ticaret hacmi 2022 yılında yüzde 41 artışla 6,5 milyar dolara ulaştı



TEXHIBITION ISTANBUL

FABRIC, YARN & TEXTILE ACCESSORIES FAIR

6-8 MARCH 2024

ISTANBUL EXPO CENTER

SPRING/SUMMER 25

texhibitionist.com



REPUBLIC OF TÜRKİYE
MINISTRY OF TRADE

TİM TÜRKİYE
EXPORTERS
ASSEMBLY

İTKİB

THIS FAIR IS ORGANIZED WITH THE AUDIT OF TOBB (THE UNION OF CHAMBERS AND
COMMODITY EXCHANGES OF TÜRKİYE) IN ACCORDANCE WITH THE LAW NO.5174.

THIS FAIR IS ORGANIZED BY İTKİB FAIR INC.



DOĞRU ENTEGRASYON TEKNOLOJİNİN KABİLİYETİNİ ARTIRIYOR!



BEKİR SAMİ NALBANTOĞLU

Bilgi Sistemleri A.Ş. - YKB

Dünya için küresel kabuller geçerliliğini kaybederken, ötelenen küresel sorunların artık taşınmayacak düzeye geldiği günümüzde, teknoloji üreticisi ülkeler ve kullanıcı ülkeler arasındaki çıkar çatışmalarının ürün ve hizmet tedarik sürecini etkilediği bir dönem yaşanıyor. Teknoloji artık küresel eşitliğin sağlaması için bir fırsat olmaktan çıkarak, teknoloji egemen güçlerin egemenlik alanlarını pekiştirmek için kullandıkları bir araç haline dönüştü. Bilgi Teknolojileri (BT) gibi kurumların kritik teknoloji altyapıları açısından maliyet parametreleri geçerliliğini kaybederken yeni ve beklenmeyen duruma karşı uyum yeteneği ya da “çeviklik” yanında tedarik zincirinin güvenilirliği önem kazandı. Özellikle üretimde yoğun teknoloji gerektiren kurumlarda, yurtdışından tedarik edilen teknolojik ürün ve entegrasyon hizmetlerinin tedarikinde yaşanan zorluklar teknolojiye erişimi kısıtladı.

Her zaman olduğu gibi Bilgi Teknolojileri (BT) sektörü yeni ihtiyaçlara cevap vermek üzere büyük bir dönüşümle karşı karşıya. Böyle dönemlerde tutarlı bir altyapıyı oluşturacak hizmet sağlayıcı ve entegratörler (tümlleştiriciler) başta olmak üzere, altyapı ürün sağlayıcılarının ve kurumların koordinasyon ve çevikliği çok değerlidir. Doğru bir BT entegrasyonu kurumların kul-

“ Uzun vadeli risk yönetimi eksikliğinden kaynaklanan ve günlük ticari kaygıları önceleyerek faydalandığımız ucuz teknolojik hizmet ve ürün tedarik zincirindeki kırılmalar bir dönemin sonunun habercisi olabilir mi? ”

landığı tüm teknolojilerinin kabiliyetini artıracaktır, aksi bir durum ise üretim kesintilerine, son kullanıcıya sunulan hizmetlerde kalite düşüklüğüne sebep olacaktır.

Bilgi Sistemleri A.Ş., birlikte çalıştığı kurumlara hem kaliteli hem de erişilebilir BT entegrasyon hizmetleri sunmanın yanında kendi ürünleri ile sağladığı SaaS (Bulut Tabanlı Yazılım Hizmetleri) hizmetleri ile iş birliği yaptığı firmaların rekabetçi yönünü geliştirmeyi hedeflemektedir.

Bilgi Sistemleri A.Ş. ‘nin sunduğu kritik Bilgi teknolojileri entegrasyon hizmetlerini uluslararası platformda sunum kabiliyeti, ülkemizin kaliteli insan kaynağının sunduğu en büyük fırsatlardandır. BT altyapısı kurmak için sunucu, depolama üniteleri, güvenlik cihazları gibi BT donanımları almak teknolojinin etkin kullanımı için yeterli olmayacak, özenli bir kurumsal BT hizmet stratejisi ve bunların entegrasyon hizmetlerine ihtiyaç duyulacaktır. BT donanımları satın alımında doğru ürün konumlandırılmadan başlayarak tedarik sürecinde karşılaşılan sorunların aşılmasında, kurulum aşamasında ihtiyaç duyulan entegrasyon için mühendislik hizmetlerinin sağlanmasına kadar geçen süreçte Bilgi Sistemleri A.Ş. teknoloji paydaşımız olacaktır.

GELECEĞİ ŞEKİLLENDİREN TEKNOLOJİ ENTEGRATÖRÜ

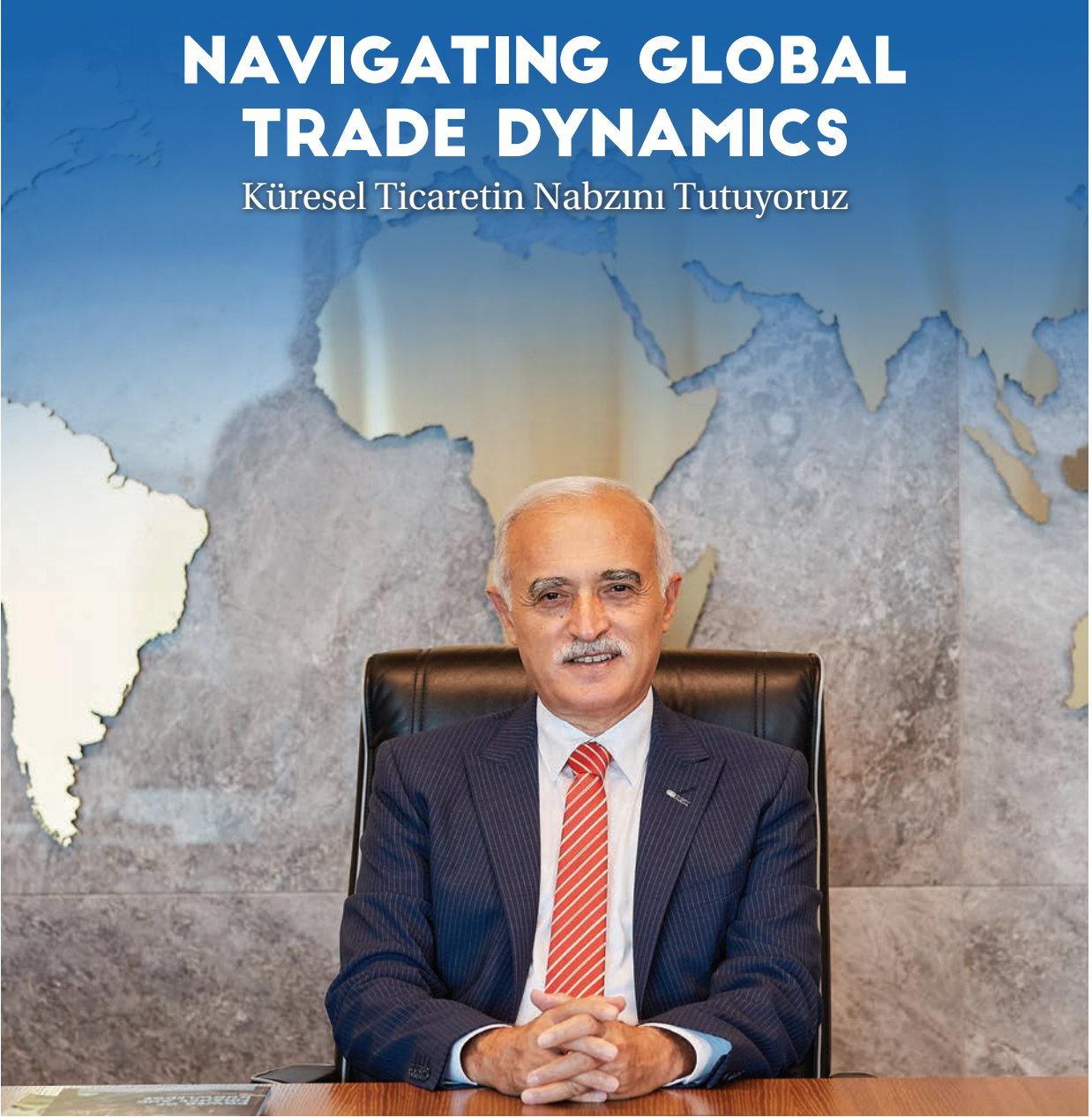
Kurumlar için duyarlı ve fonksiyonel BT tasarımı

- ▶ BT Entegrasyonu
- ▶ Mobil İş Gücü Yönetimi
- ▶ Bilişim Güvenliği
- ▶ Ağ Teknolojileri
- ▶ Donanım Çözümleri
- ▶ Depolama Çözümleri
- ▶ Bulut Sistemi
- ▶ Yazılım Çözümleri



NAVIGATING GLOBAL TRADE DYNAMICS

Küresel Ticaretin Nabzını Tutuyoruz



President of DEİK
Nail OPAK
DEİK Başkanı

“Our aspiration is to emerge as key players in the new era of global trade, striving to secure a more significant share in the global market”

“Küresel ticarete yeni dönemin oyun kurucuları arasında yer alarak küresel ticaretten daha fazla pay almak istiyoruz”

At DEİK, we maintain a keen awareness of global trade dynamics through our 152 Business Councils strategically positioned worldwide

Nail Olpak, the President of DEİK, has shared his expectations for 2024 while assessing global-scale business diplomacy activities and the agenda with the readers of Business Diplomacy.

COULD YOU TELL US ABOUT YOUR VIEWS ON THE POSITION OF TÜRKİYE IN TERMS OF GLOBAL TRADE IN 2024?

In 2024, Türkiye is poised to achieve positive outcomes, even in the face of global challenges. We anticipate a decline in inflation due to the implementation of the disinflation program, and we expect contributions to growth through policies that promote production, investment, and exports. Anticipating increased attention from foreign investors leading up to the local elections, we expect a surge in both portfolio investments and direct investments, fostering heightened economic activity. This dual effect is poised to assist in alleviating our foreign exchange gap and enable effective management of inflation-related expectations.

DEİK CONCLUDES 2023, A YEAR MARKED BY NUMEROUS BUSINESS FORUMS AND EVENTS. COULD YOU FILL US IN ON YOUR ACTIVITIES IN THIS REGARD?

At the Foreign Economic Relations Board (DEİK), we maintain a keen awareness of global trade dynamics through our 152 country, region, and sector-based Business Councils strategically positioned worldwide. Throughout 2023, DEİK successfully organized approximately 1,500 business diplomacy events, attracting the participation of Presidents, Ministers, diplomatic mission representatives, and business professionals. Organizing a myriad of events, including Business Forums, Round Table Meetings, and B2B sessions, we have successfully facilitated connections for the Turkish private sector in global economic relations. Our efforts span the globe, fostering trade opportunities with key partners ranging from the USA and Africa to China, the UK, Japan, and Russia. We find ourselves on the brink of a new phase characterized by a modest decline in global economic growth, the persistent impact of global inflation, and notable transformations unfolding in both trade and investments. As integral members of the Turkish business community, it is imperative for us to gain a comprehensive understanding of the current global landscape. Proactively adapting to ongoing transformations, exploring new markets with high-value products, and seizing opportunities through investments aligned with prevailing trends are essential aspects of our strategic approach.

DEİK Başkanı Nail Olpak, küresel ölçekli ticari diplomasi faaliyetlerini ve gündemi Business Diplomacy okurları için değerlendiren 2024 beklentilerini paylaştı.

KÜRESEL TİCARETTE 2024 YILINDA TÜRKİYE'NİN KONUMU ÜZERİNE DÜŞÜNCELERİNİZİ OKURLARIMIZLA PAYLAŞIR MISINIZ?

Küresel olarak zor geçecek olan 2024 yılında Türkiye'nin yine pozitif ayrışacağını düşünüyorum. Uygulanan dezenflasyon programı ile enflasyonun gerileyeceğini ve aynı zamanda üretim, yatırım ve ihracatı destekleyici politikalarla da büyümeye katkı sağlanacağını bekliyoruz. Yabancı yatırımcının yerel seçimden önce de Türkiye'ye ilgi duymasını bekliyoruz fakat esasen seçimden sonra artacak hareketlilikle birlikte hem portföy yatırımlarının hem de doğrudan yatırımların artmasını öngörüyoruz. Bu da hem döviz açığımızı azaltmamıza yardımcı olacak, hem de enflasyonist beklentileri yönetmemizi sağlayacak.

DEİK 2023 YILINI BİRÇOK İŞ FORUMU VE ETKİNLİK DÜZENLEYEREK GERİDE BIRAKIYOR. ÇALIŞMALARINIZ HAKKINDA BİLGİ VERİR MİSİNİZ?

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu-DEİK olarak dünyanın dört bir yanına yayılmış ülke, bölge ve sektör bazlı 152 İş Konseyimiz ile küresel ticaretin nabzını tutuyoruz. 2023 yılında DEİK olarak Cumhurbaşkanları, Devlet Başkanları, Bakanlar, diplomatik misyon temsilcileri ve iş insanlarının katılımlarıyla yaklaşık 1.500 ticari diplomasi etkinliği yaptık. İş Forumları, Yuvarlak Masa Toplantıları, iş heyetleri, B2B görüşmeler gibi pek çok etkinliğe imza atarken, ABD'den Afrika'ya, Çin'den İngiltere'ye, Japonya'dan Rusya'ya kadar dünyaya dokunan geniş bir projeksiyon ile daha fazla ticaret için çalışarak Türk özel sektörüne dış ekonomik ilişkilerde doğru muhataplar nezdinde doğru kapılar açtık. Şimdi önümüzde global ekonomide büyümenin bir miktar azaldığı, küresel enflasyonun etkisini sürdürdüğü, ticaret ve yatırımlarda dönüşümlerin yaşandığı yeni bir süreç var. Türk iş dünyası olarak bu dönemi küresel ölçekte iyi okuyarak dönüşüme uyum sağlayacak adımları atmalı, yüksek katma değerli ürünlerle yeni pazarlara açılmalı ve trendlere uygun yatırımlarla fırsat sahamızı genişletmeliyiz.

DEİK olarak tüm değişim ve dönüşüm süreçleri özelinde hazırladığımız bir dizi rapor ve spesifik çalışma gruplarımız ile Türk iş dünyasının geleceğe ilişkin çakralarını açıyoruz. Çünkü değişim sürecinde seyirci olmak istemiyoruz. Tam aksine, küresel ticarete yeni dönemin oyun kurucuları arasında yer alarak küresel ticaretten daha fazla pay almak istiyoruz.

DEİK olarak dünyanın dört bir yanına yayılmış 152 İş Konseyi ile küresel ticaretin nabzını tutuyoruz



The approach of establishing a state structure is geared towards our ambitious goal of exporting a minimum of 1 billion USD to each state

At DEİK, we unlock the potential of the Turkish business world for the future by offering valuable insights through specialized reports focusing on processes of change and transformation, alongside our dedicated working groups. Indeed, we refuse to be mere spectators in the process of change. Contrarily, our aspiration is to emerge as key players in the new era of global trade, striving to secure a more significant share in the global market.

“EXPORTING \$1 BILLION TO EACH STATE”

Today, when we refer to the USA, we acknowledge a nation comprising 50 states, each with distinct dynamics. It boasts a population of just 330 million but commands a formidable economy, reaching 27 trillion USD. Hence, we have crafted our US action plan with a state-centered approach, recognizing the diverse social and economic dynamics inherent in each state. To ensure effective representation for Turkish companies already present in the US market or seeking entry, we've established 8 state committees (California, Florida, Illinois, Massachusetts, New York, Tennessee, Texas, Virginia) under the umbrella of DEİK/Türkiye-US Business Council (TALK). To enhance the effectiveness of our state

“HEDEF HER EYALETE 1 MİLYAR DOLARLIK İHRACAT”

Bugün ABD dediğimizde, birbirinden farklı dinamiklere sahip 50 eyaletten oluşan, sadece 330 milyon nüfusu ile tek başına 27 trilyon dolarlık ekonomiye sahip bir ülkeden söz ediyoruz. Bu sebeple, eyaletlerin birbirinden farklı sosyal ve iktisadi dinamiklere sahip olduğunu da dikkate alarak, ABD eylem planımızı eyaletleri merkeze alan bir yaklaşımla kurguladık. ABD pazarında hali hazırda bulunan ya da pazara girmek isteyen Türk firmalarımızın etkin temsiliyeti için DEİK/Türkiye-ABD İş Konseyi'mizin (TALK) çatısı altında 8 eyalet komitesi (California, Florida, Illinois, Massachusetts, New York, Tennessee, Texas, Virginia) kurduk. Eyalet komitelerimizin verimliliğini artırmak üzere yıllık konferanslarımıza ek olarak 2024 yılı içerisinde 3 eyalette çeşitli ticari diplomasi faaliyetleri gerçekleştirmeyi planlıyoruz. Böylelikle adım adım eyalet yapılanması kurarak her eyalete en az 1 milyar dolar ihracat hedefliyoruz. Eyaletlerin önde gelen iş ve siyaset dünyası liderleriyle Türk iş insanları arasındaki sürdürülebilir ilişkiyi tesis ederek 100 milyar dolarlık ikili ticaret hedefimize hızla ulaşmayı amaçlıyoruz.



ABD'de eyalet yapılanması kurarak her eyalette en az 1 milyar dolar ihracat hedefliyoruz

Our relations between Türkiye and Africa persist through a comprehensive strategic partnership grounded in ties of friendship and brotherhood

committees, we intend to conduct various business diplomacy activities in three states in 2024, supplementing our annual conferences. This step-by-step approach to establishing a state structure is geared towards our ambitious goal of exporting a minimum of 1 billion USD to each state. Our objective is to swiftly achieve our bilateral trade target of 100 billion USD by fostering a sustainable relationship between Turkish business representatives and the prominent business and political leaders in each state.

“WE ARE COLLABORATIVELY ESTABLISHING NEW PLATFORMS FOR AFRICA IN PARTNERSHIP WITH THE THIRD COUNTRIES”

Our relations between Türkiye and Africa persist through a comprehensive strategic partnership grounded in ties of friendship and brotherhood. We hosted the Türkiye-Africa IV. Business and Economic Forum in Istanbul on October 12-13, 2023. During the Forum, a total of 9,800 business meetings and G2B sessions were conducted, leading to the signing of cooperation agreements with four organizations. We successfully secured new business partnerships totaling around 245 million USD, primarily in infrastructure and construction. Additionally, collaborations extended into diverse sectors such as food and agriculture, digital technologies, and manufacturing. In line with the President's policy of engaging with Africa, we intend to undertake numerous activities with our African counterparts, fostering an atmosphere of equal partnership and mutual benefit. In this context, as DEİK, we are establishing platforms to cultivate collaboration projects with third countries, with a particular focus on Hungary, Japan, France, Germany, and the UK, within the African continent.

“RCEP AND THE BELT AND ROAD INITIATIVE ARE THE MAIN AGENDA OF DEİK IN THE ASIA-PACIFIC REGION”

Our ASEAN Working Group diligently monitors the developments of the ASEAN Regional Comprehensive Economic Partnership Agreement (RCEP). Negotiations for Free Trade Agreements (FTA) and agreement initiatives with the region by major economic actors such as the US, EU, and China are advancing swiftly. Strategically aligning ourselves with forthcoming agreements, we aim to position Türkiye as a pivotal investment, production, and export hub bridging the gap between the US-EU and the Asia Pacific region. To achieve these goals, we engaged in this year's ASEAN meetings held in China and Indonesia. We are drawing nearer to the region through the Ministry of Trade's "Far Countries Strategy" and the Ministry of Foreign Affairs' "Asia Again" initiative. At DEİK, we emphasize the significance of China's "Belt and Road Initiative" and actively monitor

“AFRİKA İÇİN ÜÇÜNCÜ ÜLKELERLE İŞ BİRLİĞİ KAPSAMINDA YENİ PLATFORMLAR OLUŞTURUYORUZ”

Türkiye ile Afrika arasındaki ilişkilerimiz, dostluk ve kardeşlik bağlarına dayanan kapsamlı bir stratejik ortaklık ile devam ediyor. Türkiye-Afrika IV. İş ve Ekonomi Forumu'muzu da 12-13 Ekim 2023 tarihleri arasında İstanbul'da düzenledik. Forumda, 9.800 iş görüşmesi ve G2B toplantıları gerçekleşti ve 4 Kuruluş ile iş birliği anlaşması imzalandı. Altyapı ve inşaat başta olmak üzere en fazla gıda ve tarım, dijital teknolojiler ve üretim sektörlerinde yaklaşık 245 milyon dolar değerinde yeni iş ortaklıkları sağlandı. Cumhurbaşkanımızın Afrika'ya açılım politikası kapsamında, eşit ortaklık ve kazan-kazan çerçevesinde Afrikalı dostlarımızla birlikte pek çok çalışma yürütmeyi planlıyoruz. Bu bağlamda, DEİK olarak üçüncü ülkelerle (Macaristan, Japonya, Fransa, Almanya ve İngiltere başta olmak üzere) Afrika kıtasında iş birliği projeleri geliştirilmesine yönelik platformlar oluşturuyoruz.

“ASYA-PASİFİK BÖLGESİNDE DEİK'İN ANA GÜNDEMİ RCEP İLE KUŞAK VE YOL GİRİŞİMİ”

ASEAN Çalışma Grubu'muz aracılığıyla, ASEAN, Bölgesel Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşması'nı (RCEP) yakından takip ediyoruz. ABD-AB-Çin ve diğer başat ekonomik aktörlerin Bölge ile STA müzakereleri ve anlaşma girişimleri hızla ilerliyor. Gelecek anlaşmalara göre pozisyon alarak, Türkiye'nin ABD-AB ile Asya Pasifik Bölgesi arasında bir yatırım, üretim ve ihracat merkezi olmasını sağlayabiliriz. Bu hedeflere yönelik olarak bu yıl Çin'de ve Endonezya'da



Türkiye ile Afrika arasındaki ilişkilerimiz, dostluk ve kardeşlik bağlarına dayanan kapsamlı bir stratejik ortaklık ile devam ediyor



During IV. TABEF, a total of 9,800 business meetings and G2B sessions were conducted, leading to the signing of cooperation agreements with four organizations

its potential impact on the trade and economic relations between the two countries. We also closely examine the collaboration opportunities that may emerge within the framework of this project.

“WE AIM TO INCREASE THE NUMBER OF COMPANIES IN FORTUNE 500 WITH DIGITAL TECHNOLOGY LEVERAGE”

Through the Digital Technologies Business Council established in 2022, we are currently undertaking a comprehensive study on the digital economy. Our committees, spanning 10 diverse technology fields, are actively engaged in this initiative. Our efforts are aligned with the objectives of transforming Türkiye into a technology hub and bolstering the number of technology-driven companies in the Fortune 500. Through our Higher Education Business Council, we annually coordinate national participation branded as

düzenlenen ASEAN toplantılarına katılım sağladık. Yine Ticaret Bakanlığımızın 'Uzak Ülkeler Stratejisi' ve Dışişleri Bakanlığımızın 'Yeniden Asya' inisiyatifi ile bölgeye giderek daha da yakınlaşmaktayız. DEİK olarak Çin'in "Kuşak ve Yol Girişimi"ne önem veriyoruz ve girişimin iki ülke ticari ve ekonomik ilişkilerinde olası etkileri ve proje kapsamında ortaya çıkabilecek iş birliği fırsatlarını yakından takip ediyoruz.

“FORTUNE 500'DEKİ ŞİRKET SAYIMIZI DİJİTAL TEKNOLOJİ KALDIRACIYLA ARTIRMAYI HEDEFLİYORUZ”

2022 yılında kurduğumuz Dijital Teknolojiler İş Konseyi ile şu an 10 farklı teknoloji alanındaki komitemiz ile çok yönlü bir dijital ekonomi çalışması yürütüyoruz. Türkiye'yi bir teknoloji merkezi yapmak ve Fortune 500'deki şirket sayımızı teknoloji kaldıracıyla artırma hedefleriyle çalışıyoruz. Eğitim Ekonomisi İş Konseyimizle de her yıl Avrupa



IV. TABEF'te 9.800 iş görüşmesi ve G2B toplantıları gerçekleşti ve 4 Kuruluş ile iş birliği anlaşması imzalandı

“Study in Türkiye” at major sector fairs in Europe and America, occurring twice a year. This year, our International Technical Consultancy Business Council, in collaboration with our PPP Committee and under the coordination of the Ministry of Trade, successfully hosted the 7th Istanbul PPP Week. The event carried the theme “PPP: Investing in People, Environment, and Economy”. Our Health, Foreign Investments, and Logistics Business Councils are actively pursuing business diplomacy initiatives worldwide, maintaining robust engagement and momentum. Furthermore, a significant highlight for the World Turkish Business Council (DTİK) in 2023 was the 10th Kurultai, convened on September 15-16, featuring the presence of Recep Tayyip Erdoğan, President of the Republic of Türkiye. The Kurultai witnessed the participation of nearly 5,000 members from the Turkish Diaspora and Turkish friends representing 131 countries. Moving forward, our focus includes transforming brain drain into brain power through the “Young DTİK” project. Additionally, with the “Friends of Türkiye” initiative, we aspire to broaden DTİK’s sphere of influence by establishing a platform that unites influential business figures supportive of Türkiye and with sway over decision-makers in their respective countries.

WHAT ARE YOUR PREDICTIONS FOR 2024? WHAT KIND OF A NEW ERA AWAITS DEİK?

At DEİK, our initial step involves crafting distinct roadmaps for each country and region within our purview. This tailored approach also encompasses addressing individual sectors with precision. In the context of Europe, despite the annual trade volume between Türkiye and the EU reaching 200 billion USD, there is a pressing need for the swift modernization of the Customs Union. Currently covering only industrial and processed agricultural products, updating the Customs Union is crucial to align with the contemporary demands of trade. At DEİK, we actively communicate and elaborate on this matter during JETCO and Round Table Meetings with state leaders and EU country ministers. Our efforts also extend to lobbying activities aimed at advocating for the Turkish business community. Regarding the Schengen visa matter, we have advocated for the establishment of a distinct procedure for the business community and urged the streamlining of the process to enhance facilitation. Türkiye’s green transformation stands as a pivotal facet of the Türkiye-EU strategic partnership. With the goal of achieving 53 percent renewable



ve Amerika’da olmak üzere 2 defa sektörün en önemli fuarlarında “Study in Türkiye” adı altında milli katılım yapıyoruz. Uluslararası Teknik Müşavirlik İş Konseyimiz ile de PPP Komitemiz organizasyonunda ve Ticaret Bakanlığımızın koordinasyonunda “KÖİ: İnsana, Çevreye, Ekonomiye Yatırım” mottosuyla bu yıl İstanbul PPP Haftasının 7.’sini düzenledik. Sağlık, Yurt Dışı Yatırımlar ve Lojistik İş Konseylerimizin ticari diplomasi faaliyetleri de dünya çapında tüm hızıyla sürüyor. Ayrıca Dünya Türk İş Konseyi-DTİK’in de 2023 yılı için en önemli aktivitesi 15-16 Eylül tarihlerinde Cumhurbaşkanımız Recep Tayyip Erdoğan’ın teşrifleriyle gerçekleştirdiğimiz DTİK 10. Kurultayı oldu. Kurultayda 131 ülkeden 5.000’e yakın Türk Diasporası ve Türk dostu bir araya geldi. Önümüzdeki dönemde, “Genç DTİK” ile özellikle beyin göçünün beyin gücüne dönüştürülmesi için çalışacak ve “Friends of Türkiye” projesi ile de ilgili ülkede Türkiye dostu, karar vericiler üzerinde etki sahibi iş insanlarını bir araya getiren bir platform oluşturularak DTİK’in etkinlik alanını genişletmeyi hedefliyoruz.

2024 YILINA DAİR ÖNGÖRÜLERİNİZ NELERDİR? DEİK’İ NASIL BİR YENİ DÖNEM BEKLİYOR?

Öncelikle DEİK olarak radarımızda olan her ülke ve bölge için, sektörleri de ayrıca ele aldığımız bir yaklaşımla yeni bir yol haritası oluşturduk. Avrupa’yı ele alacak olursak, Türkiye-AB yıllık ticaret hacmi 200 milyar doları bulmasına rağmen, yalnız sanayi ve işlenmiş tarım ürünlerini kapsayan Gümrük Birliği’nin artık günümüz ticaretindeki gereksinimlere uyum sağlaması için hızla güncellenmesi yani modernizasyonu gerekiyor. Biz DEİK olarak bu doğrultuda devlet liderleri ile AB ülkelerinin Bakanları ile gerçekleştirdiğimiz JETCO ve Yuvarlak Masa Toplantılarında bu konuyu tüm detaylarıyla dile getiriyor, Türk iş dünyası adına lobi çalışmalarını yürütüyoruz. Schengen vizesi konusunda da iş dünyası için ayrı bir prosedürün geliştirilmesini ve sürecin kolaylaştırılmasını talep ettik. Türkiye’nin yeşil dönüşümde attığı adımlar, Türkiye-AB strate-

Türkiye’yi bir teknoloji merkezi yapmak ve Fortune 500’deki şirket sayımızı teknoloji kaldırıcısıyla artırma hedefiyle çalışıyoruz

Our efforts are aligned with the objectives of transforming Türkiye into a technology hub and bolstering the number of technology-driven companies in the Fortune 500



The 10th DTİK Kurultai witnessed the participation of nearly 5,000 members from the Turkish Diaspora and Turkish friends representing 131 countries

energy-based electricity generation by 2023, Türkiye is aligning itself with the EU's strides in green transformation, notably through the implementation of the Border Carbon Regulation Mechanism. Our commitment includes actively enlightening the Turkish private sector and industrialists to swiftly embrace the green economy and undergo green transformation, adhering to the principles outlined in the EU Green Deal.

jik ortaklığı için de çok önemli bir alan oluşturuyor. 2023 yılı itibarıyla yüzde 53 oranında yenilenebilir enerji temelli elektrik üretimine ulaşan Türkiye, AB'nin Sınırdaki Karbon Düzenleme Mekanizmasıyla yeşil dönüşümde attığı adımlara paralel ve önemli atılımlar yapıyor. AB Yeşil Mutabakatı çerçevesinde yeşil ekonomi ve yeşil dönüşüme hızla adapte olmak için Türk özel sektörünü ve sanayicilerimizi aydınlatıcı faaliyetlerimiz devam edecek.



DTİK 10. Kurultayı'nda 131 ülkeden 5.000'e yakın Türk Diasporası ve Türk dostu bir araya geldi

YÜKSEK HIZ, ETKİLİ İŞLEM!

3.0 BISTTECH TECHNOLOGY

Yenilikçi adımlarla piyasalarımızın gelişimini ve sürekliliğini sağlayarak Borsa İstanbul'un finansal ve teknolojik altyapısını güçlendirmek için BISTTECH 3.0'ı 7 Ağustos 2023'te hayata geçirdik. Borsamıza ait yerli ve milli işlem platformumuzu dünyaya örnek olacak bir yeterlilik düzeyine taşıdık.



BORSA
İSTANBUL

75^{VİL}



100
TÜRKİYE CUMHURİYETİNİN YÜZÜNCÜ YILI

www.borsaistanbul.com

[X](#) [@](#) [f](#) [in](#) [v](#) / borsaistanbul

DIŞ EKONOMİK İLİŞKİLER KURULU

Türk özel sektörünün dış dünyaya açılan penceresi olan DEİK Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK), 1985'ten günümüze, çalışmalarını gönüllülük esasıyla sürdüren, bir iş platformu.

Tüm dünyaya yayılmış 152 İş Konseyiyle DEİK, Türkiye'nin ticaret ve yatırım ilişkilerini stratejik bir şekilde arttırmak için ilgili ülkelerle doğrudan temas kurarak faaliyet gösteriyor.

Ülkeler arası yatırım ve ticareti artırmak amacıyla ve "ticari diplomasi" anlayışıyla yurt içi ile yurt dışında yatırım fırsatları araştırarak Türkiye ve potansiyel partnerleri arasında ekonomik ilişkileri canlandırmak için İş Konseylerimizle çalışmalarımızı sürdürüyoruz.

**RAKAMLARLA
DEİK İŞ KONSEYLERİ**
144 **6**

**ÜLKE BAZILI
İŞ KONSEYİ**

**SEKTÖREL
İŞ KONSEYİ**
2 **152**

**ÖZEL AMAÇLI
İŞ KONSEYİ**

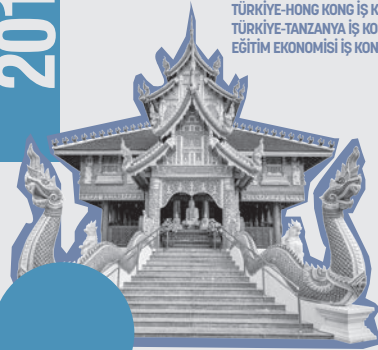
**TOPLAM
İŞ KONSEYİ**

'DEİK Yönetim Kurulu'nda ya da 'İş Konseyi Yürütme Kurulu'nda alınan kararları uygulamakla sorumlu olan İş Konseyleri, DEİK'in belkemiği mekanizmalarıdır.

Sorumlu oldukları ülkeler, sektörler ve amaçlar çerçevesinde ikili ve çoklu kurumsal iş birliğini tesis etmek için çalışan İş Konseyleri; DEİK bünyesinde 'Ülke Bazılı İş Konseyleri', 'Sektörel İş Konseyleri' ve 'Özel Amaçlı İş Konseyleri' olmak üzere üç ayrı kategoride yapılmaktadır.


1985

TÜRKİYE-ABD İŞ KONSEYİ
1996
**TÜRKİYE-HİNDİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-AVUSTURYA İŞ KONSEYİ**
1995
**TÜRKİYE-ENDONEZYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ALMANYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-HIRVATİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KUZEY MAKEDONYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SLOVAKYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BOSNA HERSEK İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MALEZYA İŞ KONSEYİ**

2011
**TÜRKİYE-KENYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-YEMEN İŞ KONSEYİ
SAĞLIK İŞ KONSEYİ**
**TÜRKİYE-FİLİPİNLER İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-NİJERYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-GAMBİYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ANGOLA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ARJANTİN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-TAYLAND İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BANGLADEŞ İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-GANA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MORİTANYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-UGANDA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-HONG KONG İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-TANZANYA İŞ KONSEYİ
EĞİTİM EKONOMİSİ İŞ KONSEYİ**
2010

1986
**TÜRKİYE-JAPONYA
İŞ KONSEYİ**
1987
TÜRKİYE-FRANSA İŞ KONSEYİ

1999
**TÜRKİYE-DANİMARKA
İŞ KONSEYİ**
2000
**TÜRKİYE-İSVİÇRE İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-B.A.E. İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SURİYE İŞ KONSEYİ**
2001
**TÜRKİYE-İRAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MOĞOLİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-İRAK İŞ KONSEYİ**
**TÜRKİYE-GÜNEY AFRIKA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-LETONYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SLOVENYA İŞ KONSEYİ**

2013
**TÜRKİYE-LÜKSEMBURG İŞ KONSEYİ
LOJİSTİK İŞ KONSEYİ
ENERJİ İŞ KONSEYİ
YURT DIŞI YATIRIMLAR İŞ KONSEYİ
ULUSLARARASI TEKNİK
MÜŞAVİRLİK İŞ KONSEYİ**
2014
**TÜRKİYE-ORTA AMERİKA VE
KARAYİPLER İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SRI LANKA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-NORVEÇ İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KAMERUN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-FİLDİŞİ SAHİLİ
İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-AURİTUS İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-EKVATOR GİNESİ
İŞ KONSEYİ**
2012
**TÜRKİYE-RUANDA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-PERU İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-VENEZUELA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-YENİ ZELANDA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-EKVADOR İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KAMBOÇYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-AVUSTRALYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KOLOMBİYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-NEPAL İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SİLİ İŞ KONSEYİ**

1988

1992

TÜRKİYE-ARNAVUTLUK İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ÇİN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-K.K.T.C. İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BELARUS İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-GÜRCİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MISIR İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-İSVEÇ İŞ KONSEYİ

TÜRKİYE-LİTVANYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MOLDOVA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ÖZBEKİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-TAVVAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ISRAİL İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-HOLLANDA İŞ KONSEYİ

1990

TÜRKİYE-BELÇİKA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-CEZAYİR İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-FAS İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-İTALYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-TUNUS İŞ KONSEYİ

TÜRKİYE-BİRLEŞİK KRALLIK İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-PAKİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-YUNANİSTAN İŞ KONSEYİ

1989

TÜRKİYE-İSPANYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KORE İŞ KONSEYİ

1991

TÜRKİYE-PORTEKİZ İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BULGARİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-RUSYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KAZAKİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KIRGIZİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-TÜRKMENİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-TACİKİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ÇEKYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ROMANYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-UKRAYNA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MACARİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-POLONYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-FİNLANDIYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-AZERBAYCAN İŞ KONSEYİ

1993

1994

TÜRKİYE-FİLİSTİN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-İRLANDA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ÜRDÜN İŞ KONSEYİ



TÜRKİYE-SİNGAPUR İŞ KONSEYİ

2005

TÜRKİYE-VİETNAM İŞ KONSEYİ

2006

TÜRKİYE-KUVEYT İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-UMMAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KATAR İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BREZİLYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BAHREYN İŞ KONSEYİ

2008

TÜRKİYE-KOSOVA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MEKSİKA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SUDAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ETİYOPYA İŞ KONSEYİ

2007

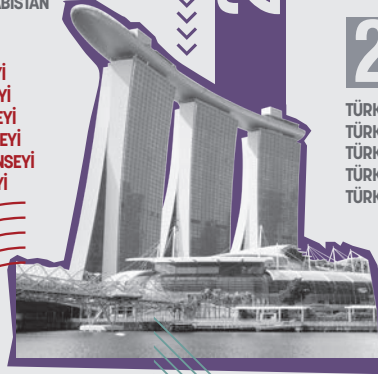
TÜRKİYE-LİBYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MALTA İŞ KONSEYİ
DÜNYA TÜRK İŞ KONSEYİ

2003

TÜRKİYE-SUUDİ ARABİSTAN İŞ KONSEYİ

2004

TÜRKİYE-LÜBNAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ESTONYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KARADAĞ İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SİRBİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-AFGANİSTAN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KANADA İŞ KONSEYİ



2002



2023

TÜRKİYE-ESVATİNİ KRALLIĞI İŞ KONSEYİ

2018

TÜRKİYE-SIERRA LEONE İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-TOGO İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BURKINA FASO İŞ KONSEYİ

2019

TÜRKİYE-GÜNEY SUDAN İŞ KONSEYİ

2022



TÜRKİYE-URUGUAY İŞ KONSEYİ

2021

TÜRKİYE-PARAGUAY İŞ KONSEYİ
DİJİTAL TEKNOLOJİLER İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-LİBERYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BOTSVANA İŞ KONSEYİ

2017

TÜRKİYE-YEŞİL BURUN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ZAMBİYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ZİMBABVE İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SEYSELLER İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-NAMİBYA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MALAVİ İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-GABON İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BURUNDİ İŞ KONSEYİ

2016

TÜRKİYE-KONGO DEM. CUM. İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KÜBA İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MADAGASKAR İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-GİNE İŞ KONSEYİ

2015

TÜRKİYE-CİBUTİ İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-BENİN İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-NİJER İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SOMALİ İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-SENEGAL İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MOZAMBİK İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-KONGO CUM. İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-MALİ İŞ KONSEYİ
TÜRKİYE-ÇAD İŞ KONSEYİ





VIEW | GÖRÜŞ

Coordinating Chairperson of DEİK/Türkiye-Africa
Business Councils

Fuat Tosyalı

DEİK/Türkiye-Afrika İş Konseyleri Koordinatör Başkanı

TÜRKİYE AIMS TO BECOME A TECHNICAL PARTNER OF AFRICA

Türkiye, Afrika'nın Teknik Partneri Olmayı Hedefliyor

We will maintain our activities with Africa in line with our “win-win” principle

Afrika ile “kazan-kazan” prensibimiz doğrultusunda faaliyetlerimize devam edeceğiz

The relationship between Türkiye and Africa persists through a comprehensive strategic partnership built on bonds of friendship and brotherhood. Since the establishment of diplomatic ties in 1998, bilateral relations have experienced substantial growth over the last 25 years. Efforts have been made to enhance political ties, boost economic interaction, and enhance technical cooperation, leading to the organization of numerous significant events.

In this context, we hosted the IV. Türkiye-Africa Business and Economic Forum (TABEF) on October 12-13, 2023, under the theme “Addressing Challenges, Unlocking Opportunities: Building Stronger Türkiye-Africa Economic Partnerships”. Through TABEF, we have created a unique platform fostering long-term cooperation, thereby contributing to the economic growth and development of both African and Turkish companies.

We are actively engaged in activities as DEİK/Türkiye-Africa Business Councils to enhance trade relations between Türkiye and the African continent. We have established short, medium, and long-term goals to identify opportunities for collaboration between Africa and Türkiye, particularly focusing on sectors such as health, industrialization, agro-industry, infrastructure, and tourism.

Türkiye aspires to become Africa's technical partner in various fields, including agriculture, construction, textile, industry, technology, and health. This vision is pursued through the implementation of the “Africa Partnership Policy” which, in line with the “win-win” principle, seeks to develop banking and financing opportunities.

**TÜRKİYE-AFRİKA
İŞ KONSEYLERİ**



Türkiye ile Afrika arasındaki ilişki, dostluk ve kardeşlik bağlarına dayanan kapsamlı bir stratejik ortaklıkla devam etmektedir. 1998 yılından bu yana diplomatik bağların kurulması ile gelişen ikili ilişkiler son 25 yılda önemli bir büyüme kaydetmiştir. Siyasi bağların derinleşmesi, ekonomik etkileşimin artması ve teknik iş birliğinin gelişmesi doğrultusunda adımlar atılmış ve birçok önemli etkinlik düzenlenmiştir.

Bu bağlamda; ‘Zorlukların Ele Alınması, Fırsatların Önünün Açılması: Daha Güçlü Türkiye-Afrika Ekonomik Ortaklıkları Oluşturmak’ temasıyla DEİK ev sahipliğinde Türkiye-Afrika IV. İş ve Ekonomi Forumu (IV. TABEF)’nü 12-13 Ekim 2023 tarihlerinde gerçekleştirdik. TABEF ile, Afrikalı ve Türk şirketlerin ekonomik büyümelerine ve gelişimlerine katkı sunarak, uzun süreli iş birliği sağlayacak eşsiz bir platform sunduk.

Türkiye ile Afrika kıtası arasındaki ticari ilişkilerin geliştirilmesi için DEİK/Türkiye-Afrika İş Konseyleri olarak faaliyetlerimize devam ediyoruz. Afrika ve Türkiye arasında özellikle sağlık, sanayileşme, tarımsal sanayi, altyapı ve turizm sektörlerinde iş birliği imkanlarının araştırılması için kısa-orta

ve uzun vadede hedeflerimiz bulunuyor.

Türkiye, “kazan-kazan” prensibi çerçevesinde uygulamaya koyduğu ‘Afrika Ortaklık Politikası’ ile bankacılık ve finansman imkanlarını geliştirerek tarım, inşaat, tekstil, sanayi,

In this context, “Agenda 2063” and the “UN 2030 Sustainable Development Goals” hold great significance for the relations between Türkiye and the African Union.

North African countries play a substantial role in Türkiye's exports to the African continent. In 2022, a significant portion, accounting for 52.3 percent, of Türkiye's 23.6 billion USD worth of exports to Africa was directed to Egypt, Morocco, Libya, and Algeria. Among these countries, Egypt maintained its position as the leader with 4.6 billion USD in exports, as in previous years. Examining the top 10 sectors with the highest exports to Africa in 2022, the energy sector witnessed the most substantial increase with a growth rate of 106 percent, whereas gold jewellery exports experienced a contraction of 28 percent.

North African countries prominently feature in Türkiye's imports from the African continent. In 2022, Egypt, South Africa, Algeria, Morocco, and Libya took the lead in imports, contributing to three-quarters of the total imports from Africa. Türkiye's imports from Africa in 2022 witnessed a 15 percent increase compared to the previous year.

The energy and gold and jewelry sectors play crucial roles in imports to African countries. In comparison to the previous year, these imports experienced a notable increase of 70 percent, with energy imports growing by 43 percent. Following closely behind, in terms of imports to African countries, are the inorganic chemicals and iron and steel sectors.

In this context, we are committed to further developing our relations with Africa in 2024 and will continue our activities in alignment with the “win-win” principle.

teknoloji ve sağlık gibi birçok farklı alanda Afrika'nın teknik partneri olmayı hedeflemektedir. Bu çerçevede, 'Gündem 2063' ve 'BM 2030 Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri', Türkiye ve Afrika Birliği ilişkileri için büyük önem arz etmektedir.

Türkiye'nin Afrika ülkelerine yaptığı ihracat içinde Kuzey Afrika ülkelerinin büyük bir paya sahip olduğu görülmektedir. 2022 yılında Afrika'ya gerçekleşen 23,6 milyar ABD doları tutarındaki ihracatın yüzde 52,3'ü Mısır, Fas, Libya ve Cezayir'e yapılmıştır. Söz konusu ülkeler arasında 4,6 milyar ABD doları ile Mısır, geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi ilk sırada yer almaktadır. 2022 yılında Afrika'ya en fazla ihracat yapılan ilk 10 sektör arasında ihracatı en fazla artan sektör yüzde 106 artışla enerji olurken, altın-mücevher ihracatı yüzde 28 daralmıştır.

Türkiye'nin Afrika ülkelerinden yaptığı ithalatta Kuzey Afrika ülkeleri öne çıkmaktadır. 2022 yılı ithalatında Mısır, Güney Afrika, Cezayir, Fas ve Libya ilk sırada yer alırken, bu ülkelerden yapılan ithalat, Afrika toplamının dörtte üçünü oluşturmaktadır. Türkiye'nin Afrika'dan 2022 yılında yapmış olduğu ithalat bir önceki yıla göre yüzde 15 artmıştır.

Afrika ülkelerine gerçekleşen ithalatta enerji ve altın-mücevher sektörü önemli yer tutmaktadır. Geçen yıla kıyasla söz konusu ithalat yüzde 70 artış gösterirken; enerji ithalatı yüzde 43 büyüme kaydetmiştir. Bahsedilen iki sektörü inorganik kimyasallar ile demir-çelik takip etmektedir.

Tüm bu çerçevede; Afrika ile ilişkilerimizi 2024 yılında da geliştirmeye devam ederek “kazan-kazan” prensibi doğrultusunda faaliyetlerimize devam edeceğiz.





VIEW | GÖRÜŞ

Coordinating Chairperson of DEİK/Türkiye-America
Business Councils
Mehmet Ali YALÇINDAĞ
DEİK/Türkiye-Amerika İş Konseyleri Koordinatör Başkanı

NORTH AMERICA BUSINESS COUNCILS AND LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN BUSINESS COUNCILS: 2023 HIGHLIGHTS AND OVERVIEW

Kuzey Amerika İş Konseyleri ve Latin Amerika ve Karayipler İş Konseyleri 2023 Özeti

**With the aim of enhancing our ties with Latin America and the Caribbean, we have
chosen to establish a dedicated directorate overseeing a total of 12 Business Councils**

**Latin Amerika ve Karayipler ile ilişkilerimizi güçlendirmek amacıyla 12 İş
Konseyi'nin yönetimini üstlenecek ayrı bir direktörlük kurma kararı aldık**

On January 30, 2023, 11 ambassadors and our business representatives attended our reception in Istanbul for the Latin America and the Caribbean leg of our regional activities. With the aim of enhancing our ties with Latin America and the Caribbean, we have chosen to establish a dedicated directorate overseeing a total of 12 Business Councils. This includes 11 bilateral Business Councils and a specialized Business Council focusing on Central America and the Caribbean.

In order to boost trade volumes with Latin America and the Caribbean and outline strategies to reach our \$50 billion target, we orchestrated the "Convergence of Distances" event. Hosted by the Chilean Embassy in Ankara on November 9, 2023, the event brought together Business Council Presidents and the Ambassadors to Ankara to foster collaboration and explore avenues for economic growth.

As the DEİK/Türkiye-Canada Business Council, we hosted the "Innovative and Complementary Renewable Energy" webinar on January 26, 2023, with leading companies from both countries. Additionally, we organized the Canada-Türkiye Business Forum in Toronto on September 27, 2023, focusing on automotive, precious metals, and digital technologies.

As the DEİK/Türkiye-U.S. Business Council (TAİK), we initiated Project ReBirth - Smart Living Centers to attract international investors and aid in the region's reconstruction following the earthquake disaster on February 6 this year. In this context, we engaged with the U.S. Chamber of Commerce, IFC, and the World Bank in Washington D.C.

**TÜRKİYE-AMERİKA
İŞ KONSEYLERİ**



DEİK/Türkiye-Amerika İş Konseyleri'nin Latin Amerika ve Karayipler ayağında, 30 Ocak 2023 tarihinde İstanbul'da düzenlediğimiz resepsiyona, 11 Büyükelçi ve iş insanlarımız katıldı. Latin Amerika ile ilişkilerimizi güçlendirmek amacıyla 11 ikili İş Konseyi ve Orta Amerika ile Karayipler'e özel bir İş Konseyi olmak üzere toplamda 12 İş Konseyi'nin yönetimini üstlenecek ayrı bir direktörlük kurma kararı aldık.

Latin Amerika ve Karayipler ile olan ticaret hacmimizi artırmak ve 50 milyar dolarlık hedefimize ulaşmak için atılması gereken adımları belirlemek amacıyla İş Konseyi Başkanları ve Ankara Büyükelçileriyle birlikte 9 Kasım 2023 tarihinde Şili Büyükelçiliği'nin ev sahipliğinde "Mesafelerin Kavuşması" etkinliğini düzenledik.

DEİK/Türkiye-Kanada İş Konseyi olarak 26 Ocak 2023 tarihinde iki ülkenin önde gelen yenilenebilir enerji firmalarının katıldığı 'Yenilikçi ve Tamamlayıcı Yenilenebilir Enerji' webinarını düzenledik. 27 Eylül 2023 tarihinde otomotiv sektörü ile değerli madenler ve dijital teknolojiler sektörlerine odaklanan Kanada-Türkiye İş Forumu'nu Toronto'da gerçekleştirdik.

DEİK/Türkiye-ABD İş Konseyi (TAİK) olarak bu yıl 6 Şubat'ta gerçekleşen deprem felaketinin ardından bölgenin yeniden yapılanmasına katkı sağlamak

We continue our business diplomacy business to maximize our commercial and economic cooperation with the USA

Through the endeavours of the "Working Group for Cooperation in Third Countries" under TAIK, we have actively worked to reshape the collaboration between Türkiye and the USA. On August 2, 2023, we orchestrated a webinar, enlightening our members on the financing opportunities and fresh initiatives offered by US Exim, with a particular focus on Africa. This event facilitated direct interactions between our members and officials from US Exim.

We successfully organized the 13th Türkiye Investment Conference in New York on September 19-20, 2023. In collaboration with Goldman Sachs, we convened a significant meeting between Prof. Dr Ömer Bolat, Minister of Trade, and Mehmet Şimşek, Minister of Treasury and Finance, with fund and portfolio managers from the United States. Our conference, showcasing the strength of the Turkish economy and private sector, garnered significant attention. At the gala dinner, President Recep Tayyip Erdoğan engaged in a round table discussion with prominent business figures from the USA and Fortune 100 executives, fostering valuable connections and discussions. During the event, there was a strong emphasis on Türkiye being a crucial production and service base for American companies. The commitment to achieving the ambitious goal of a 100 billion USD Türkiye-US trade volume was reiterated. At the event, a significant milestone was reached as we signed a Memorandum of Understanding (MoU) with the American Turkish Business Roundtable (ATBR), appointed as TAIK Washington D.C. Representative. This momentous occasion took place in the presence of our President.

As part of state-level initiatives, we facilitated a gathering in October between the Greater Houston Partnership and its Turkish counterpart in Texas. With a trade volume of 6.2 billion USD, this meeting provided a platform for private-sector companies looking to expand their investments in the United States.

amacıyla uluslararası yatırımcıyı bölgeye kanalize etmek üzere Project ReBirth- Akıllı Yaşam Merkezleri projesini başlattık. Bu kapsamda Washington D.C.'de Amerikan Ticaret Odası, IFC ve Dünya Bankası ile temaslarımız oldu.

TAİK bünyesinde faaliyet gösteren 'Üçüncü Ülkelerde İşbirliği Çalışma Grubu'nun gayretleriyle Türkiye-ABD arasındaki iş birliğine farklı bir perspektif getirmek amacıyla adımlar attık. 2 Ağustos 2023 tarihinde US Exim'in özellikle Afrika'ya yönelik sağladığı finansman imkanları ve yeni inisiyatifleri hakkında üyelerimizi bilgilendirdiğimiz ve US Exim yetkilileri ile bir araya getirdiğimiz bir webinar düzenledik.

19-20 Eylül 2023 tarihlerinde 13. Türkiye Yatırım Konferansı'nı New York'ta gerçekleştirdik. Goldman Sachs ev sahipliğinde, Ticaret Bakanımız Prof. Dr. Ömer Bolat ve Hazine ve Maliye Bakanımız Mehmet Şimşek'i ABD'li fon ve portföy yöneticileri ile bir araya getirdik. Türk ekonomisi ile özel sektörünün gücünü anlattığımız konferansımız büyük ilgi gördü. Gala yemeğinde Cumhurbaşkanımız Sn. Recep Tayyip Erdoğan'ı ABD'nin önde gelen iş insanları ve Fortune 100 yöneticileri ile yuvarlak masada bir araya getirdik. Türkiye'nin Amerikan şirketleri için önemli bir üretim ve hizmet üssü konumunda olduğu vurgulanırken, 100 milyar dolar Türkiye-ABD ticaret hacim hedefi yinelenildi. Gecede bir de TAIK Washington D.C. Temsilciliği olarak belirlenen American Turkish Business Roundtable (ATBR) ile Cumhurbaşkanımızın şahitliğinde MOU anlaşması imzaladık.

Eyaletler bazında planlanan çalışmalar kapsamında ise 6.2 milyar dolar ile en yüksek ticaret hacmine sahip olduğumuz Teksas'taki karşı kanat kuruluşumuz Greater Houston Partnership ile ABD yatırımlarını genişletmek isteyen özel sektör firmalarını Ekim ayında bir araya getirdik.

ABD ile ticari ve ekonomik iş birliğimizi ileri seviyelere çıkarmak için ticari diplomasi faaliyetlerimize devam ediyoruz





VIEW | GÖRÜŞ

Coordinating Chairperson of DEİK/Asia Pacific
Business Councils
Murat KOLBAŞI
DEİK/Türkiye-Asya Pasifik İş Konseyleri Koordinatör Başkanı

THE FUTURE OF GLOBAL TRADE: ASIA

Küresel Ticaretin Geleceği: Asya

Countries in the Asian region are increasingly competitive with the rest of the world

Asya bölgesindeki ülkeler her geçen gün dünyanın geri kalanı ile rekabet gücünü arttırmaktadır

Countries in the Asian region are creating added value through digitalization, technology, and R&D-oriented development objectives. They are enhancing their competitiveness globally by establishing new markets and blocs through regional economic collaborations like ASEAN and RCEP.

Asia, having evolved into the global production hub and wielding significant influence in the world economy and future of global trade due to its economic development and dynamism, holds great importance for our country's economy. In 2022, Türkiye's exports to the Asia Pacific region amounted to 13,563 million USD, while imports from the Asia Pacific region reached 83,197 million USD. Examining these figures, it's evident that the Asia Pacific region plays a substantial role in our country's economy. We have a deficit of about 70 billion USD in the region. Through boosting our exports, our aim is to expand our contribution to global foreign trade and attain a more balanced foreign trade relationship with the Asia Pacific region.

DEİK/Asia Pacific Business Councils, as the sixth region within DEİK, comprising 17 countries and 2 regions, has notably enhanced its activities in 2023. We are actively working towards achieving these objectives through our DEİK/Asia Pacific Business Councils. Within the region, we are dedicated to comprehending the investment and business landscape in Türkiye while simultaneously raising awareness of Turkish brands and the business community.

We closely monitor all activities related to the Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP) agreement, which involves 10 ASEAN and 5 Asia Pacific countries and came



TÜRKİYE-ASYA PASİFİK

İŞ KONSEYLERİ



Asya bölgesindeki ülkeler; dijitalleşme, teknoloji ve AR-GE'ye yönelik kalkınma hedefleri ile katma değer üretmekte ve ASEAN, RCEP gibi bölgesel ekonomik uyum yoluyla yeni pazarlar ve bloklar oluşturarak her geçen gün dünyanın geri kalanı ile rekabet gücünü arttırmaktadır.

Dünyanın üretim merkezi haline gelen, ekonomik gelişimi ve dinamizmi ile dünya ekonomisinde ve küresel ticaretin geleceğinde önemli bir yer tutan Asya, ülkemiz ekonomisi açısından da büyük önem arz etmektedir. 2022 yılında Türkiye'nin Asya Pasifik'e ihracatı, 13 bin 563 milyon dolar, Asya Pasifik'ten ithalatı ise 83 bin 197 milyon dolar olarak kaydedilmiştir. Bu rakamlara baktığımızda bölge, ülkemiz ekonomisinde çok büyük bir paya sahiptir. Bölgeye yaklaşık 70 milyar dolarlık bir açık vermekteyiz. İhracatımızı artırarak, dünya dış ticaretindeki payımızı artırmak ve Asya Pasifik Bölgesi ile dengeli bir dış ticareti yakalamak arzusundayız.

DEİK/Asya Pasifik İş Konseyleri, 17 ülke ve 2 bölge ile birlikte DEİK'in içindeki altıncı 2023'teki faaliyetlerini önemli ölçüde geliştirmiştir. DEİK/Asya Pasifik İş Konseylerimiz ile bu hedeflere ulaşmak için çalışıyoruz.

Asya Pasifik'te, Türkiye'de yatırım ve iş yapma ortamının anlaşılması, Türk markalarının ve iş dünyasının bilinirliğinin artırılması üzerine çalışmalar yapıyoruz.



In 2022, Türkiye's exports to the Asia Pacific region reached 13,563 million USD, while imports amounted to 83,197 million USD

Our objective is to attain a balanced foreign trade relationship with the Asia Pacific region

into effect on January 1, 2022. DEİK has established an ASEAN Working Group in connection to the ASEAN Union, which is part of RCEP, and where Türkiye holds the status of a "Sectoral Dialogue Partner". The ASEAN Working Group comprises Chairpersons of Business Councils, seven of which represent ASEAN countries, along with officials from the Asia Pacific Department of the Ministry of Trade.

DEİK/Türkiye-Asia Pacific Business Councils closely monitored Belt and Road Project developments through forums and sessions in the Greater Bay Area and Asia, spanning southern China. They actively engaged in regular visits to pertinent countries, effectively representing Türkiye in their endeavors.

In alignment with the Ministry of Foreign Affairs' "Asia Anew" strategy and the Ministry of Trade's "Far Countries" strategy, collaboration has been established, with 11 out of 18 countries falling within the Asia Pacific region. I am confident that these concerted efforts will continue to fortify our country's ties with the Asia Pacific region in the upcoming period, ultimately rendering the notion of "far" in the term "Far East" increasingly irrelevant.

Especially noteworthy is the splendid celebration of the 100th anniversary of our Republic on October 29, carried out under the auspices of our embassies and consulates general. The highest official of the Hong Kong Special Administrative Region participated in the reception held in Hong Kong, organized by our Consul General in Hong Kong. Furthermore, all October 29 celebrations in the Asia Pacific region were conducted at the highest level, featuring the participation of representatives from countries across the region.

10 ASEAN ve 5 Asya Pasifik ülkesinin dahil olduğu ve 1 Ocak 2022'de yürürlüğe giren Bölgesel Kapsamlı Ekonomik Ortaklık (RCEP) anlaşmasının tüm faaliyetlerini gözlem altında tutuyoruz. RCEP içerisinde yer alan, ülkemizin de "Sektörel Diyalog Ortağı" olduğu ASEAN Birliği ile ilgili olarak DEİK bünyesinde, ASEAN Çalışma Grubu kuruldu. ASEAN Çalışma Grubu'nda 7'si ASEAN ülkelerinden oluşan İş Konseyi Başkanları ve Ticaret Bakanlığı Asya Pasifik Daire Başkanlığı yetkilileri yer almaktadır.

DEİK/Türkiye-Asya Pasifik İş Konseyleri, Kuşak ve Yol Projesi'nin bölge çalışmaları, Çin'in güneyini kapsayan Greater Bay Area ve Asya'da yapılan çeşitli forum ve oturumlarla takip ederek, çalışmalarını ilgili olarak, ilgili ülkelere sık seyahatler gerçekleştirmiş ve ülkemizi temsil etmişlerdir.

Dışişleri Bakanlığı'nın 'Yeniden Asya' ve Ticaret Bakanlığı'nın 'Uzak Ülkeler' stratejileri çerçevesinde, 18 ülkeden 11'i Asya Pasifik bölgesinde yer alması nedeniyle iş birlikleri gerçekleştirilmiştir. Gelecek dönemde bu çalışmaların, Asya Pasifik ile ülkemizin ilişkilerini daha da güçlendireceğine ve 'Uzakdoğu' ifadesindeki 'uzak' kavramının anlamını yitireceğine inancım tamdır.

Özellikle, Cumhuriyetimizin 100. yılı Büyükelçilik ve başkonsolosluklarımızın himayelerinde 29 Ekim'de çok görkemli bir şekilde kutlanmıştır. Hong Kong özel idare bölgesinin en üst yetkilisi, Hong Kong Başkonsolosumuzun düzenlediği Hong Kong'daki resepsiyona katılmıştır. Ayrıca, Asya Pasifik Bölgesi'ndeki tüm 29 Ekim kutlamaları en üst seviye ile karşı kanat ülkelerinin temsilcilerinin katılımıyla gerçekleşmiştir.

Asya Pasifik Bölgesi ile dengeli bir dış ticareti yakalamak arzusundayız



2022 yılında Türkiye'nin Asya Pasifik'e ihracatı 13 bin 563 milyon dolar, ithalatı ise 83 bin 197 milyon dolar olarak kaydedilmiştir



VIEW | GÖRÜŞ

Coordinating Chairperson of DEİK/Türkiye-Eurasia
Business Councils
Rusen ÇETİN
DEİK/Türkiye-Avrasya İş Konseyleri Koordinatör Başkanı

WE WILL KEEP GENERATING SOLUTIONS WITH OUR FULL SPECTRUM OF RESOURCES

Bütün İmkanlarımızla Çözüm Üretmeye Devam Edeceğiz

We are actively working towards elevating our commercial and economic cooperation
with Eurasian countries to advanced levels

Avrasya ülkeleriyle ticari ve ekonomik iş birliğimizi ileri seviyelere
taşımak için aktif olarak çalışıyoruz

As we navigate the aftermath of the COVID-19 pandemic, which significantly impacted global trade, economies, and social dynamics, the ongoing conflict between Russia and Ukraine, along with the Israeli-Palestinian tensions, has presented new challenges not only in the Eurasian Region but worldwide.

The devastation endured by Ukraine, often referred to as the breadbasket of Europe, throughout the course of the war, is a source of profound sorrow for us all. Simultaneously, we closely monitor the measures implemented by Western nations to effectively isolate a formidable economic and military power such as Russia from the global economic and political framework. From the outset, Türkiye has been exerting significant efforts to promote and uphold peace. A compelling illustration of these efforts is the Black Sea Grain Initiative signed in Istanbul on July 22, 2022, achieved through the personal endeavours of our President.

A pivotal recent development in the Eurasian region is Azerbaijan's reclaiming of its sovereign rights over Karabakh, putting an end to a 30-year occupation. As the door to a new era opens in our region with the resolution in Azerbaijan, we anticipate the implementation of large-scale projects across various sectors in the upcoming years.

If we examine Türkiye's commercial and economic relations with the Eurasian region through the DEİK Eurasia regional structure:

The trade volume between Türkiye and the Eurasia region witnessed significant growth, surging from approximately 60.2 billion USD in 2021 to 97.8 billion USD in 2022. This notable increase can be attributed largely to the surge in our imports from Russia, escalating

TÜRKİYE-AVRASYA
İŞ KONSEYLERİ



Dünya ticareti, ekonomik ve sosyal hayat üzerinde büyük olumsuz etkiler bırakan Covid-19 salgınına henüz geride bırakmışken; Rusya ile Ukrayna savaşı ve İsrail-Filistin çatışmasının yaşanması ile sadece Avrasya Bölgesi'nde değil, dünya genelinde yeni sorunlarla karşı karşıya kalmamıza neden olmuştur.

Savaşın başından itibaren Avrupa'nın tahıl ambarı olarak bilinen Ukrayna'nın uğradığı yıkım hepimizi derinden üzmektedir. Öte yandan Rusya gibi dev bir ekonomik ve askeri gücün dünya iktisadi ve siyasi düzeninden neredeyse koparılmasına yönelik Batı ülkeleri tarafından atılan adımları dikkatle takip ediyoruz. Türkiye olarak ilk günden itibaren barışın sağlanması için büyük gayret göstermekteyiz. Buna en iyi örnek olarak Sayın Cumhurbaşkanımızın şahsi gayretleri ile 22 Temmuz 2022 tarihinde İstanbul'da imzalanan tahıl koridoru anlaşmasını gösterebiliriz.

Son dönemde Avrasya coğrafyasında yaşanan en önemli gelişme, Azerbaycan'ın 30 yıllık işgale son vererek Karabağ üzerindeki egemenlik haklarını tekrar elde etmesidir. Bu sayede bölgemizde yeni bir dönemin kapısı açılırken önümüzdeki yıllarda birçok sektörde büyük ölçekli projelerin hayata geçirileceği kanaatindeyiz.

Türkiye'nin Avrasya bölgesi ile ticari ve ekonomik ilişkilerini DEİK/Türkiye-Avrasya İş Konseyleri açısından ele almak gerekirse;

Türkiye ile Avrasya bölgesi arasındaki ticaret hacmi 2021 yılında yaklaşık 60,2 milyar dolar iken, 2022 yılında 97,8 milyar dolara yükselmiştir. Bu artış büyük ölçüde Rusya'dan yaptığımız ithalatın 29 milyar dolardan 59 milyar dolara çıkmasından



The Black Sea Initiative facilitated the successful delivery of over 33 million tons of Ukrainian grain products to global markets

We can affirm that the commercial and economic cooperation between Türkiye and Eurasian countries has demonstrated positive development overall

from 29 billion USD to 59 billion USD. Another country that witnessed a substantial increase in our imports is Kazakhstan, with the trade volume rising from 1.6 billion USD to 3.5 billion USD during the specified period. During the same period, the overall export figure with other Eurasian countries reached 25.4 billion USD, compared to the previous 20.2 billion USD. We maintain a trade deficit in our foreign trade with the region, primarily due to the substantial imports of natural gas, oil, and other energy resources from Eurasian countries. Indeed, our trade deficit, which stood at 19.8 billion USD in 2021, experienced a significant increase, reaching 46.9 billion USD in 2022.

Eurasian countries play a significant role in the realm of international contracting services. In the distribution of approximately 493 billion USD of foreign construction projects undertaken to date by the country, Russia and Turkmenistan emerge as the top two, with respective shares of 19.9 percent and 10.8 percent.

In summary, we can affirm that the commercial and economic cooperation between Türkiye and Eurasian countries has demonstrated positive development overall. Indeed, the trade data for 2023 further underscores significant increases, building upon the positive trends observed in 2022.

As DEİK/Türkiye-Eurasia Business Councils, we endeavoured to play an active role in this process. The extensive engagement is evident in the numerous events and meetings conducted by our 13 business councils, surpassing 450 in 2022-2023. This figure excludes 92 executive board/business council meetings, emphasizing the breadth of our commitment to fostering collaboration with stakeholders both domestically and internationally.

As DEİK/Türkiye-Eurasia Business Councils, we will keep working and producing solutions with all the resources we have to further enhance our commercial and economic cooperation with Eurasian countries.

kaynaklanmaktadır. İthalatımızın büyük oranda arttığı diğer ülke Kazakistan olup, ticaret hacmi belirtilen dönemde 1,6 milyar dolardan 3,5 milyar dolara çıkmıştır. Aynı dönemde diğer Avrasya ülkeler ile olan toplam ihracat rakamı 20,2 milyar dolardan 25,4 milyar dolara ulaşmıştır. Avrasya ülkelerinden büyük miktarlarda doğalgaz, petrol ve diğer enerji kaynakları tedarik etmemiz nedeniyle bölge ile dış ticaretimizde açık vermekteyiz. Nitekim, 2021 yılında 19,8 milyar dolar olan açığımız 2022 yılında 46,9 milyar dolara çıkmıştır.

Yurt dışı müteahhitlik hizmetlerinde Avrasya ülkeleri büyük yer tutmaktadır. Bugüne kadar üstlenilen yaklaşık 493 milyar dolar tutarındaki yurt dışı inşaat projelerinin ülkelere göre dağılımında Rusya'nın yüzde 19,9, Türkmenistan'ın yüzde 10,8'lik payla ilk iki sırayı aldığı görülmektedir.

Genel olarak Türkiye ile Avrasya ülkeleri arasındaki ticari ve ekonomik iş birliğinin olumlu yönde geliştiğini ifade edebiliriz. Nitekim, 2023 yılı ticaret verileri de 2022 yılına önemli artışlar olduğunu göstermektedir.

DEİK/Türkiye-Avrasya İş Konseyleri olarak bu süreçte etkin rol almaya gayret ettik. 13 iş konseyimiz tarafından 2022-2023 yıllarında yurt içi ve yurt dışında düzenlenen etkinlikler ve paydaşlarla yapılan görüşme sayısı 450'den fazla olup, 92 yürütme kurulu/iş konseyi toplantısı bu sayının dışındadır.

DEİK/Türkiye-Avrasya İş Konseyleri olarak, Avrasya ülkeleri ile ticari ve ekonomik iş birliğimizin daha ileri seviyelere çıkarılması için bütün imkanlarımızla çalışmaya ve çözümler üretmeye devam edeceğiz.

Türkiye ile Avrasya ülkeleri arasındaki ticari ve ekonomik iş birliğinin olumlu yönde geliştiğini ifade edebiliriz



Tahıl Koridoru anlaşması ile 33 milyon tondan fazla Ukrayna tahıl ürünü dünya piyasalarına ulaştırılmıştır



VIEW | GÖRÜŞ

Coordinating Chairperson of DELK/Türkiye-Europe
Business Councils
Berna GÖZBAŞI
DELK/Türkiye-Avrupa İş Konseyleri Koordinatör Başkanı

WE MAINTAIN OUR ENDEAVOURS WITH 37 BUSINESS COUNCILS

37 İş Konseyimiz ile Birlikte Çalışmalarımızı Sürdürüyoruz

The transformative power of emerging trends, like the twin transformation, is poised to unleash Türkiye's enhanced potential within the European Union

İkiz dönüşüm gibi yeni trendlerle birlikte gelen değişim, Türkiye'nin AB nezdindeki potansiyelini daha da güçlü bir şekilde ortaya çıkaracak

In 2023, it became increasingly evident that the advancement of Türkiye-EU relations holds equal significance for both European countries and the partnership between Türkiye and the EU. The disrupted supply chain post-pandemic and the energy crisis following the Russia-Ukraine war have underscored the renewed importance of collaboration between Türkiye and European countries.

Türkiye's geographical proximity to the Southern Corridor and its strong relations with countries in the region have heightened its geopolitical significance. Nevertheless, this situation has also ushered in new opportunities in the energy sector, particularly in collaboration with the EU. Türkiye's strides in green transformation present a crucial arena for the Türkiye-EU strategic partnership. Aiming to achieve 53 percent renewable energy-based electricity generation by 2023, Türkiye is aligning itself closely with the steps taken by the EU in green transformation, including initiatives like the "Carbon Border Adjustment Mechanism (CBAM)".

Türkiye-EU annual trade volume reached 200 billion USD. However, I am of the opinion that the Customs Union, which currently encompasses only industrial and processed agricultural products, must undergo swift updates to align with the requirements of contemporary trade. In our meetings with EU countries, we consistently advocate for updating the Customs Union on behalf of the Turkish business community to better align with contemporary trade needs. At the Türkiye-Austria Business Council Round Table Meeting on October 10, 2023, during the visit of Austrian Chancellor Karl Nehammer, the need for modernizing the Customs Union was highlighted. Supportive messages from the Austrian business community, including Chancellor Nehammer, were warmly received.



TÜRKİYE-AVRUPA
İŞ KONSEYLERİ



2023 yılı Türkiye-Avrupa Birliği ilişkilerinin gelişmesinin, Türkiye ve AB için olduğu kadar Avrupa ülkeleri için de önemli olduğunu daha iyi fark ettiğimiz bir yıl oldu. Covid-19 salgını sonrası kırılgan tedarik zinciri, Rusya-Ukrayna savaşı sonrası yaşanan enerji krizi Türkiye ve Avrupa ülkeleri arasındaki iş birliğinin önemini tekrar vurguladı.

Güney Koridoruna olan coğrafi yakınlık ve bölge ülkeleri ile kurulan yakın ilişkiler Türkiye'nin jeopolitik önemini artırdı. Bununla birlikte AB ile enerji alanında yeni fırsatları da beraberinde getirdi. Türkiye'nin yeşil dönüşümde gösterdiği gelişme Türkiye-AB stratejik ortaklığı için de önemli bir alan yaratıyor. 2023 yılı itibarıyla yüzde 53 oranında yenilenebilir enerji temelli elektrik üretimine ulaşan Türkiye, AB'nin 'Sınırdaki Karbon Düzenleme Mekanizması' gibi yeşil dönüşümde attığı adımlara paralel ve güçlü bir yaklaşım sergiliyor.

Türkiye-AB yıllık ticaret hacmi 200 milyar doları buldu. Ancak buna rağmen, yalnız sanayi ve işlenmiş tarım ürünlerini kapsayan Gümrük Birliği'nin günümüz ticaretindeki gereksinimlere uyum sağlaması için hızla güncellenmesi gerektiğini düşünüyorum. AB ülkeleri ile gerçekleştirdiğimiz toplantılarda Türk iş dünyası adına bu yönde mesajlarımızı vermeye devam ediyoruz. Avusturya Şansölyesi Karl Nehammer'in ziyareti kapsamında 10 Ekim 2023 tarihinde düzenlediğimiz Türkiye-Avusturya İş Konseyi Yuvarlak Masa Toplantısı'nda Gümrük Birliği'nin modernize edilmesine yönelik gereklilikler ifade edildi. Şansölye Nehammer başta olmak üzere Avusturya iş dünyası tarafından konuya ilişkin destek mesajlarının verilmesi de memnuniyetle karşılandı.



Türkiye-EU annual trade volume reached 200 billion USD

Türkiye's strides in green transformation present a crucial arena for the Türkiye-EU strategic partnership

As DEİK/Türkiye-France Business Council collaborated with its counterpart organization, MEDEF International, to conduct activities focused on opportunities in the renewable energy sector. As DEİK/Türkiye-United Kingdom Business Council concentrated its efforts on matters related to digitalization and the revision of the Free Trade Agreement (FTA). As part of its sustainability-oriented initiatives, the as DEİK/ Türkiye-Finland Business Council arranged a seminar on artificial intelligence applications in the construction sector. Additionally, they conducted a "Seminar on Decarbonization in the Iron and Steel Sector". As DEİK/Türkiye-Germany Business Council focused on advancing state-level relations in Germany and fostering cooperation in the realm of digitalization.

As DEİK/Türkiye-Poland Business Council arranged delegation visits in the energy sector in Poland, while as DEİK/Türkiye-Slovenia Business Council organized delegation visits in Ljubljana with a focus on fostering cooperation in the construction, automotive, and metal sectors. As DEİK/Türkiye-Romania Business Council hosted the webinar titled "Commercial Impacts of Fiscal Consolidation Measures in Romania," generating substantial interest among our investors.

As DEİK/Türkiye-Bulgaria Business Council and Türkiye-Lithuania Business Council collaborated with women's associations in their respective countries, establishing a platform for women entrepreneurs to exchange experiences and actively contribute to the advancement of cooperation.

Our DEİK/Türkiye-Europe Business Councils continue their business diplomacy activities with 37 Business Councils. Certainly, the forthcoming period will witness the palpable impact of transformative trends, including the twin transformation, bringing Türkiye's potential within the EU into sharper focus than ever before.

DEİK/Türkiye-Fransa İş Konseyi karşı kanat kuruluşu MEDEF International iş birliğiyle yenilenebilir enerji alanındaki fırsatlara yönelik faaliyetler gerçekleştirdi. DEİK/Türkiye-Birleşik Krallık İş Konseyi dijitalleşme alanı ve STA revizyonuna yönelik çalışmalara yoğunlaştı. DEİK/Türkiye-Finlandiya İş Konseyi sürdürülebilirlik ağırlıklı çalışmalarını kapsamında inşaat sektöründe yapay zeka uygulamalarına yönelik bir seminerin yanı sıra "Demir Çelik Sektöründe Dekarbonizasyon Semineri"ni düzenledi. DEİK/Türkiye-Almanya İş Konseyi, Almanya'da eyalet bazlı ilişkilerin geliştirilmesi ve dijitalleşme alanında iş birliği konusunda çalışmalar gerçekleştirdi.

DEİK/Türkiye-Polonya İş Konseyi Polonya'da enerji sektöründe, DEİK/Türkiye-Slovenya İş Konseyi ise Lubljlana'da inşaat, otomotiv ve metak sektörlerinde iş birliklerini hedefleyen heyet ziyaretleri düzenledi. DEİK/Türkiye-Romanya İş Konseyi yatırımcılarımızı yakından ilgilendiren "Romanya'da Mali Konsolidasyon Tedbirlerinin Ticari Etkileri" webinarını düzenledi.

DEİK/Türkiye-Bulgaristan ve DEİK/Türkiye-Litvanya İş Konseyleri, ilgili ülkelerdeki kadın dernekleri ile bir araya gelerek kadın girişimciler arasında deneyim paylaşımı için bir platform sağladı ve iş birliklerinin geliştirilmesine yönelik çalışmalar gerçekleştirdi.

DEİK/Türkiye-Avrupa İş Konseyleri 37 İş Konseyi ile birlikte ticari diplomasi faaliyetleri çalışmalarını sürdürüyor. Hiç kuşkusuz, ikiz dönüşüm gibi yeni trendlerle birlikte gelen değişim, önümüzdeki dönemde hiç olmadığı kadar yakın hissedilecek ve Türkiye'nin AB nezdindeki potansiyelini daha da güçlü bir şekilde ortaya çıkaracak.

Türkiye'nin yeşil dönüşümde gösterdiği gelişme Türkiye-AB stratejik ortaklığı için de önemli bir alan yaratıyor



Türkiye-AB yıllık ticaret hacmi 200 milyar doları buldu



VIEW | GÖRÜŞ

Coordinating Chairperson of DEİK/Middle East and Gulf Business Councils
Ümit KILER

DEİK/Ortadoğu ve Körfez İş Konseyleri Koordinatör Başkanı

WE PLAN TO BUILD UPON OUR BUSINESS DIPLOMACY ACTIVITIES

Ticari Diplomasi Faaliyetlerimizi Artırarak Devam Ettireceğiz

Our country's rapidly advancing political relations with the Gulf Region have also had a positive impact on our trade relations

Ülkemizin Körfez Bölgesi ile hızla artan siyasi ilişkileri ticari ilişkilerimize de olumlu yansıdı

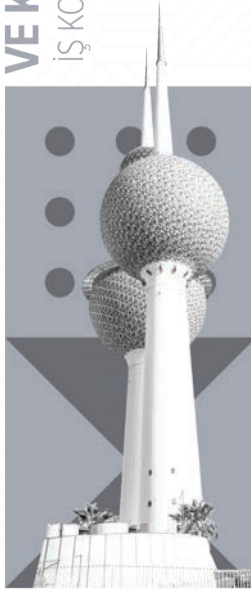
The Middle East and the Gulf Region represent a challenging geography due to various factors, yet they also hold a special significance for our country. Lately, our country's rapidly advancing political relations with the Gulf Region have also had a positive impact on our trade relations. In this context, we have organized numerous events with the participation of high-level state officials in our region, which has experienced a highly active year.

Gulf countries support localization in industry. In this regard, the region provides investment opportunities for Turkish companies across various sectors, including tourism, information technologies, financial services, agriculture, animal husbandry, and public services. The swiftly growing investment requirements of countries, coupled with advancements in our political relations, are having a positive impact on our "Business Diplomacy" activities.

In the first 9 months of 2023, Türkiye's exports to the Middle East and Gulf countries surged by 24.8 percent, reaching 24.7 billion USD. Following the political initiatives implemented by Saudi Arabia and the UAE, the region has experienced heightened activity. In the first 9 months of 2023, our exports to Saudi Arabia increased by an impressive 180 percent compared to the same period last year.

As part of President Recep Tayyip Erdoğan's Gulf visit, we organized Business Forums in Saudi Arabia, the United Arab Emirates, and Qatar. These forums, held in Jeddah, Doha, and Abu Dhabi, witnessed the participation of Heads of State, Ministers, and 200 Turkish business representatives under the auspices of DEİK, along with delegates from the business communities of the four nations. The events marked the initiation of a new phase in trade relations, marked by the signing of 27 agreements encompassing mutual investments, sectoral cooperation, and joint investments in third countries.

TÜRKİYE-ORTA DOĞU VE KÖRFEZ İŞ KONSEYLERİ



Ortadoğu ve Körfez ülkeleri çeşitli etkenlerden ötürü zor bir coğrafya ancak ülkemiz için de özel bir konumu var. Son dönemlerde ülkemizin Körfez ülkeleri ile hızla artan siyasi ilişkileri ticari ilişkilerimize de olumlu yansıdı. Bu kapsamda oldukça aktif bir sene geçiren bölgemizde üst düzey devlet yetkililerinin katılımlarının da olduğu birçok etkinlik gerçekleştirdik.

Körfez ülkeleri sanayide yerleşmeyi destekliyor. Bu kapsamda, turizm, bilgi teknolojileri, finansal hizmetler, tarım, hayvancılık, kamu hizmetleri gibi birçok sektörde Türk firmalarımıza yatırım imkanı sunuyor. Ülkelerin hızla artan yatırım ihtiyacı ve siyasi ilişkilerimizin ilerlemesi 'Ticari Diplomasi' faaliyetlerimize de olumlu yansıyor.

Türkiye'nin 2023 yılının ilk 9 ayında, Ortadoğu ve Körfez ülkelerine ihracatı yüzde 24,8 artarak 24,7 milyar dolara ulaştı. Suudi Arabistan ve BAE ile karşılıklı atılan siyasi adımların ardından bölge çok hareketlendi. Suudi Arabistan'a 2023'ün ilk 9 ayında yaptığımız ihracat geçen senenin aynı dönemine göre yüzde 180 artış gösterdi.

Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın Körfez ziyareti kapsamında Suudi Arabistan, Birleşik Arap Emirlikleri ve Katar'da İş Forumları gerçekleştirdik. Devlet Başkanları, Bakanlar, DEİK çatısı altındaki 200 Türk iş insanı ve dört ülkenin iş dünyası temsilcilerinin katılımıyla Cidde, Doha ve Abu Dabi'de düzenlenen İş Forumlarında; karşılıklı yatırımlar, sektörel iş birlikleri ve üçüncü ülkelerde yatırım gibi alanlarda imzalanan toplam 27 anlaşma ile ticaretle

yeni bir dönemin kapısı aralandı. Suudi Arabistan özelinde geçtiğimiz 12 ay içerisinde 4 iş forumu ve 4 yuvarlak masa toplantısı gerçekleştirdik. Türk firmalarının özellikle inşaat, müteahhlik, dijital teknolojiler, gıda ve teknik müşavirlik gibi geniş bir sektör perdesinde büyük projeler içeren 'Saudi 2030'



In the first 9 months of 2023, Türkiye's exports to the Middle East and Gulf countries surged by 24.8 percent, reaching \$24.7 billion

The swiftly growing investment requirements of countries, coupled with advancements in our political relations, are having a positive impact on our "Business Diplomacy" activities

In Saudi Arabia, over the past 12 months, we have organized 4 business forums and 4 roundtable meetings. We note that Turkish companies are actively involved in the "Saudi 2030" vision, contributing to major projects across various sectors such as construction, contracting, digital technologies, food, and technical consultancy. We anticipate that their presence in the country will keep expanding.

We also acknowledge that high-level visits to the UAE and Qatar have positively influenced our relations. The 2023 Comprehensive Economic Partnership Agreement has further facilitated our bilateral trade. Following the 1st Term Meeting of the Türkiye-UAE Joint Economic and Trade Committee (JETCO), we successfully gathered business figures in Istanbul. As an organization, we solidified our relations by signing a cooperation agreement with the Abu Dhabi Department of Economic Development.

With the appointment of their newly elected Prime Minister, we observe that our relations with Iraq have gained positive momentum. The visit of the Prime Minister followed by the visits of our Minister of Trade and Minister of Energy to Iraq indicate a positive upturn in the trajectory of our relations.

Our limited relations with Iran, which is subject to international sanctions, and other countries in the war-torn region continue with close relations with foreign diplomatic missions and diasporas in Türkiye. The region holds special significance for our country, and our relations are multidimensional. The countries in the region exhibited tremendous solidarity with Türkiye, especially after the earthquake disaster in February of this year, which was termed the "disaster of the century".

With the joy of celebrating the 100th anniversary of the Republic of Türkiye, we are committed to further enhancing our business diplomacy activities in the Middle East and the Gulf Region.



Türkiye'nin 2023 yılının ilk 9 ayında, Orta Doğu ve Körfez ülkelerine ihracatı yüzde 24,8 artarak 24,7 milyar dolara ulaştı

vizyonunun bir parçası olduğunu gözlemliyoruz ve ülkedeki varlıklarının artacağını düşünüyoruz.

BAE ve Katar ile gerçekleştirilen üst düzey ziyaretlerin de ilişkilerimize olumlu yansıdığını görüyoruz. 2023 yılında yürürlüğe giren 'Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşması' ikili ticaretlerimizi kolaylaştırdı. Türkiye-BAE Ekonomik ve Ticaret Ortak Komitesi (JETCO) 1. Dönem Toplantısı neticesinde İstanbul'da iş insanlarını bir araya getirdik. Kurum olarak da ilişkilerimizi, Abu Dhabi Department Of Economic Development ile imzaladığımız iş birliği anlaşmasıyla taçlandırdık.

Yeni seçilen Başbakanlarıyla birlikte Irak ile ilişkilerimizin önünün açıldığını görüyoruz. Öncelikle, Sayın Başbakanın ülkemizi ziyareti, devamında Ticaret Bakanımızın ve Enerji Bakanımızın Irak ziyaretleri ilişkilerimizin seyrinin yukarıya döndüğünü göstermektedir.

Uluslararası yaptırımlara maruz kalan İran ve savaşın olduğu diğer bölge ülkelerinde kısıtlı kalan ilişkilerimiz, Türkiye'de bulunan yabancı diplomatik misyonlar ve ülke diasporalarıyla sürdürdüğümüz yakın ilişkiler ile devam ediyor. Bölge, ülkemiz için çok özel ve ilişkilerimiz çok boyutlu; bu sene Şubat'ta "Yüzyılın felaketi" olarak adlandırılan deprem afeti sonrası bölge ülkeleri Türkiye ile en fazla dayanışma sergileyen ülkeler oldu.

Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. yaşını kutlamanın mutluluğu ile Türkiye-Ortadoğu ve Körfez İş Konseyleri olarak, ticari diplomasi faaliyetlerimizi artırarak devam ettireceğiz.

Ülkelerin hızla artan yatırım ihtiyacı ve siyasi ilişkilerimizin ilerlemesi 'Ticari Diplomasi' faaliyetlerimize de olumlu yansıyor





Chairperson of
DEİK/Digital Technologies
Business Council
Dr. R. Erdem ERKUL
DEİK/Dijital Teknolojiler
İş Konseyi Başkanı

A SNEAK PEEK AT WEB SUMMIT 2023

Web Summit 2023'e Kısa Bir Göz Atış

"As the DEİK/Digital Technologies Business Council, We Proudly launched
Türkiye's Inaugural Pavilion at Web Summit 2023"

"DEİK/Dijital Teknolojiler İş Konseyi olarak Web Summit 2023'te
Türkiye'nin İlk Pavilyonunu Kurduk"



Web Summit 2023 drew over 70,000 participants, including 2,608 startups and 906 investors

We have chosen Lisbon once again for 'Web Summit 2023', one of the world's premier technology events! The summit drew over 70,000 participants, including 2,608 startups and 906 investors. DEİK/Digital Technologies Business Council proudly set up Türkiye's inaugural pavilion at Web Summit. This initiative played a key role in uniting Turkish entrepreneurs with their counterparts from around the globe.

Events like these, marked by success, provide a platform to explore emerging technologies, connect with startups and entrepreneurs, foster idea exchange, and cultivate a mutually beneficial, win-win approach. The visitation of over 5,000 individuals to the Turkish pavilion during the summit succinctly underscores our prominent position as a focal point in the tech landscape.

What stood out to me at the Web Summit was our collective enthusiasm, curiosity, and genuine passion! Certainly, Türkiye boasts one of the youngest populations in Europe. This youthful demographic exhibits a keen interest in technology and digitalization. Our companies made a notable representation of our country in Lisbon, showcasing a spectrum of achievements from gaming technologies to artificial intelligence, web 3.0 initiatives, cyber security, and e-commerce. Türkiye, particularly in the gaming industry, stands as an ambitious hub, drawing attention with significant brands and substantial investments in this sector. In fact, we hold the second position in Europe when it comes to gaming. For DEİK, enhancing our capabilities in this and similar domains is of utmost importance, underscoring our commitment to events of this nature. The crucial aspect here lies in fostering "cooperation".

Türkiye will emerge as a sought-after figure in prominent summits and a key leader in the digital economy when public institutions, universities, and private sector entities collaborate harmoniously. This is due to the already well-established infrastructure, widespread internet penetration, and the

Dünyanın en büyük teknoloji etkinliklerinden 'Web Summit 2023' için rotamız yine Lizbon oldu! Zirveye 70 binden fazla katılımcı, 2 bin 608 start-up ve 906 yatırımcı eşlik etti. Bizler de DEİK/Dijital Teknolojiler İş Konseyi olarak Web Summit'te Türkiye'nin ilk pavilyonunu kurduk. Bu sayede Türk girişimcilerin dünyanın dört bir yanından gelen girişimcilerle bir arada olmasına vesile olduk.

Bu tarz başarılı organizasyonlar, yeni teknolojiler hakkında bilgi edinmeyi, girişimler ve girişimcilerle tanışırken onlarla fikir alışverişlerinde bulunmayı ve kazan-kazan bir anlayışı beraberinde getiriyor. Zirve boyunca 5 binden fazla kişinin Türk pavilyonunu ziyaret etmesi, bizlerin nasıl bir odak noktasında olduğunun kısa bir göstergesi...

Web Summit boyunca yakından gözlemlediklerim; bizlerin heyecanı, merakı ve tutkusu oldu! Bildiğiniz üzere Türkiye, Avrupa'daki en genç nüfusa sahip ülkelerden biri. Bu genç nüfus, teknolojiye ve dijitalleşmeye oldukça meraklı. Oyun teknolojilerinden yapay zeka sektörüne, web 3.0 girişimlerinden siber güvenlik ve e-ticaret sektörüne kadar şirketlerimiz ülkemizi Lizbon'da oldukça güzel temsil ettiler. Özellikle oyun sektöründe de iddialı olan ülkemiz bu alanda önemli markalara sahip olmakla birlikte ciddi yatırımlar alan bir cazibe merkezi. Öyle ki, oyun alanında Avrupa'da ikinci sırada yerimizi alıyoruz. Bu ve benzeri alanlardaki potansiyelimizi artırabilmek ve bu tarz etkinliklere verdiğimiz önemin altını çizebilmek DEİK için son derece önemli. Buradaki kilit nokta ise "iş birliği".

Kamu kurumları-üniversiteler-özel sektör bileşenleri bir araya geldiğinde Türkiye, dijital ekonomide önemli bir başrol olarak bu tarz zirvelerin aranan yüzü haline gelecek. Çünkü halihazırda iyi bir altyapı ve internet penetrasyonu; bununla birlikte 100'den fazla TGB ve 1250'den fazla Ar-Ge merkezi bulunuyor. Kısa-

The visitation of over 5,000 individuals to the Turkish pavilion during the summit succinctly underscores our prominent position as a focal point in the tech landscape

Zirve boyunca 5 binden fazla kişinin Türk pavilyonunu ziyaret etmesi, bizlerin nasıl bir odak noktasında olduğunun kısa bir göstergesi



Web Summit 2023'e 70 binden fazla katılımcı, 2 bin 608 start-up ve 906 yatırımcı eşlik etti



The primary objective of DEİK is to augment the presence of Turkish companies and brands within the Fortune 500

presence of over 100 TDZs and more than 1,250 R&D centres in the country. In summary, it is evident that Türkiye is a nation committed to advancing next-generation technologies. As the Chairperson of DEİK/Digital Technologies Business Council, I had the opportunity to witness this firsthand at the Web Summit. Based on the positive responses and connections we experienced in Lisbon, I believe that in five years, Türkiye has the potential to emerge as one of the key countries in next-generation technologies, establishing itself as a technology hub. Recognizing this potential, we place significant emphasis on participating in technology-focused events. Our efforts are geared towards boosting the technology exports of Turkish companies and attracting investors to contribute to Türkiye's tech landscape. In light of this, we prioritize the networking opportunities that stem from such events and actively seek to forge various agreements. Above all, we make it a point to articulate, at every possible opportunity, the compelling reasons for investing in Türkiye.

During Web Summit 2023, I endeavoured to communicate Türkiye's eagerness and potential for digitalization through our presentation. The primary objective of DEİK is to augment

cası; Türkiye yeni nesil teknolojiler konusunda gelişme göstermeye meraklı bir ülke diyebiliriz. DEİK/Dijital Teknolojiler İş Konseyi Başkanı olarak bunu Web Summit'te yakından gözlemleyebildim. Beş yıl içerisinde yeni nesil teknolojilerin kilit ülkelerinden olacağımızı düşünüyorum çünkü Lizbon'da aldığımız tepkiler, girdiğimiz iletişimler Türkiye'nin, teknoloji konusunda cazibe merkezi haline gelebileceğini kanıtlar nitelikteydi. Bizler de bu potansiyelin farkında olarak teknoloji alanında yapılan etkinliklere özen gösteriyoruz. Türk şirketlerinin teknoloji ihracatını artırmak ve Türkiye'ye yatırımcı çekmek için elimizi taşın altına koyuyoruz. O nedenle bu tarz etkinliklerden doğan networking'i önemsiyoruz ve farklı anlaşmalar yapmaya çalışıyoruz. En önemlisi, Türkiye'ye neden yatırım yapılması gerektiğini her fırsatta anlatmaya çalışıyoruz.

Web Summit 2023'te Türkiye'nin dijitalleşmeye olan merakını ve potansiyelini yaptığımız sunum ile katılımcılara aktarmaya çalıştım çünkü DEİK olarak bizim amacımız; Fortune 500'de Türk şirketlerinin ve markalarının sayısını artırabilmek. Aynı zamanda genç girişimcileri böyle etkinliklerle buluşturmak ve teknoloji, inovasyon alanındaki



DEİK olarak bizim amacımız; Fortune 500'de Türk şirketlerinin ve markalarının sayısını artırabilmek



Our efforts are geared towards boosting the technology exports of Turkish companies and attracting investors to contribute to Türkiye's tech landscape

Türk şirketlerinin teknoloji ihracatını artırmak ve Türkiye'ye yatırımcı çekmek için elimizi taşın altına koyuyoruz

the presence of Turkish companies and brands within the Fortune 500. Simultaneously, we aim to unite young entrepreneurs through such events, stay abreast of technological and innovative advancements, and bolster the confidence in our nation and young talents to keep pace with these innovations. Indeed, by encompassing the future of technology and showcasing the Turkish startup ecosystem, each presentation presents substantial opportunities to pique the interest of a multitude of investors and exhibitors. The feedback we receive allows our entrepreneurs to not only showcase their products but also to disseminate our shared vision.

This year we established the Türkiye pavilion under the leadership of DEİK-DTİK. During my brief stay in Portugal, I had the chance to gauge the technological landscape, assess our own initiatives, and evaluate the state of affairs in our country. We possess a robust potential as bearers of a profoundly rich and ancient heritage. My conviction that we will thrive with this inherent potential has been further strengthened. Remaining immersed in technology and closely tracking its advancements is pivotal for our growth and development. It is crucial to recognize that the responsibility is now ours to secure our position in the digital economy and emerge as a major player. Indeed, now is the time to initiate the game!

gelişmeleri takip ederek bu yenilikleri yakalamak için kendi ülkemize ve gençlerimize olan inancı pekiştirmek... Teknolojinin geleceğini ve Türk startup ekosistemini kapsayan her bir tanıtım birçok yatırımcının ve katılımcının ilgisini çekmek adına güzel fırsatlar sunuyor. Aldığımız dönütlerle birlikte girişimcilerimiz hem ürünlerini tanıtabiliyor hem vizyonumuzu paylaşabiliyoruz.

Bu yıl Türkiye pavilyonunu DEİK-DTİK öncülüğünde kurduk. Portekiz'de bir iki günde teknolojinin nabzını yoklama imkanı bulurken hem kendi girişimlerimizi hem de ülkemizin durumunu değerlendirme fırsatı da buldum. Bizler çok kadim bir mirasın taşıyıcıları olarak güçlü bir potansiyele sahibiz. Bu potansiyelimiz ile büyüyeceğimize dair inancımı pekiştirdim. Teknolojiyle kalmamız ve onu yakından takip etmemiz büyüüp gelişmemiz için çok mühim. Unutmamak gerekir ki, dijital ekonomide yerimizi alıp önemli bir oyuncu haline gelmemiz için top şu an bizlerin elinde. O halde oyunu kurma vakti!





World Trade Organization
Specialist
Şahin YAMAN
Dünya Ticareti Örgütü Uzmanı

“NAVIGATING THE EUROPEAN GREEN DEAL: SUBSIDIES, WTO COMPLIANCE, AND IMPACT THE GLOBAL TRADING SYSTEM”

Avrupa Yeşil Mutabakatı, Sübvansiyonlar, DTÖ
ve Küresel Ticaret Sistemi Üzerindeki Etkileri



EUROPEAN GREEN DEAL



EU subsidies stand as external factors negatively impacting the development processes of developing and least-developed countries

The European Regional Comprehensive Economic Cooperation (RCEP) ranks as the world's third-largest integration initiative by GDP following the regional articulation movements of the US-Mexico-Canada (USMCA). Despite a decline in soft power between the Bosnian Crisis and the Palestine War, the European Union remains a formidable force in the global economy. Furthermore, the EU is a key player in the WTO, holding considerable influence and standing as a leader or among the leaders globally in areas such as negotiation, foreign aid, foreign capital, technology transfer, and other aspects of the world economy. Hence, the EU's international measures are not solely economic policy practices; they encompass multidimensional geopolitical and geoeconomic implications that reverberate significantly in global diplomacy. The European Green Deal should be recognized as a highly significant global policy initiative of considerable magnitude.

Alfred Kammer said in his article "Europe, and the World, Should Use Green Subsidies Cooperatively: A coordinated approach, including toward subsidies, is needed to tackle climate change successfully" on the IMF Blog site on May 11, 2023:

Avrupa Bölgesel Kapsamlı Ekonomik İşbirliği (RCEP), ABD-Kanada-Meksika (USMCA) bölgesel eklemlenme hareketlerinden sonra dünyanın GSYİH açısından en büyük üçüncü entegrasyon hareketidir. Yumuşak gücü Bosna Krizi ile Filistin Savaşı arasında dibe vurmuş olsa da Avrupa Birliği dünya ekonomisinin en başat güçlerinden biri olmaya devam etmektedir. Ayrıca AB, DTÖ'nün en etkili aktörlerinden olup dünya ekonomisinin müzakere, dış yardım, yabancı sermaye, teknoloji transferi vb. alanlarında küresel ölçekte ya lider konumunda bulunmakta ya da liderler arasında yer almaktadır. Dolayısıyla AB, uluslararası önlemleri sadece ekonomik politika uygulamaları bağlamında değerlendirilmemesi gereken, küresel diplomaside güçlü yankı bulan çok boyutlu jeopolitik ve jeoekonomik yansımaları olan politika seçenekleridir. Avrupa Yeşil Mutabakatı da bu cesamette, çok önemli bir küresel politika önlemi olarak değerlendirilmelidir.

Alfred Kammer 11 Mayıs 2023 tarihinde IMF Blog sitesinde yer alan: "Europe, and the World, Should Use Green Subsidies Cooperatively: A coordinated approach, including toward subsidies, is needed to tackle climate change successfully" yazısında:

Dünya genelindeki hükümetler, yeşil geçişi desteklemek için sübvansiyon programlarına başvuruyorlar. Yeşil sübvansiyonlar, piyasa başarısızlıklarının pazar hataları olduğu durumlarda

AB sübvansiyonları gelişmekte olan ve en az gelişmiş ülkelerin kalkınma süreçlerini olumsuz etkileyen dışsal faktörler arasında yer alıyor

The EU, US, and other affluent nations are poised to emerge as short-term victors in the race for green subsidies and incentives

AB, ABD ve diğer zengin ülkeler yeşil sübvansiyon/teşvik yarışında kısa vadede kazananlar olarak ortaya çıkacaklar

Governments across the world are using subsidies to support the green transition. Green subsidies can be helpful when there are market failures. When carbon emissions are underpriced in relation to their true cost to society or preferable policy solutions (such as carbon pricing) are not in place, subsidies can steer businesses and consumers towards clean technologies that are less polluting while also lowering the costs of those technologies. But subsidies should be carefully targeted to correct market failures and they should not discriminate between firms, be they foreign or domestic, old or new, large or small. They must be consistent with World Trade Organization rules, too." An IMF official, leveraging their expert insight, cautiously raises concerns about potential drawbacks of the subsidy programs planned by the EU, delivering the message in a tactful manner. The author, an expert in IMF Finance and international monetary issues, expresses concern as they keenly perceive that the EU's Carbon Border Adjustment Mechanism is, in fact, a secondary and marginal concern. The primary issue, as sensed by the author, revolves around the subsidy programs proposed by Brussels, which potentially contravene the principles of the WTO and the Global Trading System.

The extensive global subsidy programs currently undertaken by the EU stand out as major points of contention for developing countries, triggering numerous complaints in the WTO and other forums. EU subsidies constitute external factors that adversely impact the development processes of developing and least-developed countries, particularly in the agricultural sector. The EU exerts substantial pressure on the agricultural sectors of developing countries, particularly through subsidy programs that align with the WTO Agreement on Agriculture and the WTO Subsidies Code. The support programs under the EU Green Deal have evolved into an extensive, long-term initiative, encompassing agriculture, industry, and various other sectors.

The EGD subsidy programs under consideration are deemed to inevitably undermine the fair competition environment in international trade and have an adverse impact on the competitiveness of developing countries, including Türkiye, particularly in the realm of exports. In summary, the EGD program appears to exert significant competitive pressure on sectors within the EU, particularly in the Mediterranean, North Africa, and Türkiye. Moreover, within the context of strategies aimed at boosting energy imports as part of the green transition, Russia, China, and BRICS countries as



faydalı sonuç doğurabilirler. Karbon emisyonları topluma yükledikleri gerçek maliyetlere kıyasla olduğundan düşük fiyatlandırılmışsa veya tercih edilen politika çözümleri henüz uygulanmamışsa, sağlanan sübvansiyonlar, işletmeleri ve tüketicileri daha az kirlilik yaratan temiz teknolojilere yönlendirebilir aynı zamanda bu teknolojilerin maliyetlerini de düşürebilir. Ancak sağlanan bahse konu sübvansiyonlar, piyasa başarısızlıklarını düzeltmek için dikkatlice yönlendirilmeli firmalar arasında ayırım yapmamalıdır. Ayrıca, DTÖ kurallarıyla uyumlu olmalıdır." demektedir. Bir IMF yetkilisi sahip olduğu IMF uzmanı farkındalığıyla aslında burada, biraz da utangaç bir lisanla AB'nin uygulayacağı sübvansiyon programlarının potansiyel zararlarına dair kibarca uyan yapmaktadır. Yazar bir miktar endişeli çünkü bir IMF Finans ve uluslararası parasal konular uzmanı olarak AB'nin "Sınırdaki Karbon Düzenleme Mekanizması'nın aslında ikincil ve marjinal bir konu olduğunu asıl meselenin DTÖ ve Küresel Ticaret Sistemi'nin ilkelerine aykırı olarak Brüksel tarafından sağlanacak sübvansiyon programlarının temel mesele teşkil ettiğini çok iyi sezinliyor.

AB tarafından halihazırda uygulanmakta olan küresel devasa sübvansiyon programları DTÖ ve diğer platformlarda gelişmekte olan ülkelerin en büyük şikayet kaynaklarıdır. AB sübvansiyonları gelişmekte olan ve en az gelişmiş ülkelerin özellikle tarım sektörü olmak üzere kalkınma süreçlerini olumsuz etkileyen dışsal faktörler arasında yer alıyor. DTÖ Tarım Anlaşması (Agreement on Agriculture) ve DTÖ Sübvansiyonlar koduyla çerçevelenmeye çalışılan sübvansiyon programları konusunda AB özellikle gelişmekte olan ülkelerin tarım sektörleri üzerinde ciddi baskı oluşturuyor. AB Yeşil Mutabakatı kapsamındaki destek programları ise tarıma, sanayi ve tüm diğer sektörleri de ekleyerek uzun vadeli devasa bir programa dönüşmüş durumda.

a whole, including the USA and its allies, possess characteristics that could potentially contribute to geographical and economic fragmentation. In the ultimate analysis, considering the substantial financial burdens it entails, there exists the potential for the EU's macroeconomy to experience long-term declines in total factor productivity.

The EU, the US, and other affluent nations are poised to be short-term beneficiaries in the race for green subsidies and incentives, thanks to their substantial financial resources. Developing economies, constrained by limited financial resources, may encounter challenges in competing with developed economies in an increasingly protectionist world, primarily due to EU subsidies, loans, and grants, particularly in industrial sector investments. Nevertheless, it is likely that everyone will experience repercussions from EGD subsidies, although not reaching the same extent and severity as the Smoot-Hawley tariffs that triggered the global economic crisis in the 1930s. The impact is anticipated due to the contraction of the global economy and the economic fallout from the Second World War, along with the subsequent Wall Street crisis.

The European Green Deal (EGD) strategy positions its member economies for the most substantial economic system transformation since the Great Depression of 1929 and the establishment of the Bretton Woods System in 1944. While the EGD 2050 was initially presented based on climate targets and sustainability principles, indications suggest that the EGD strategy is evolving into a comprehensive transformation plan. This transformation aims to bolster the EU's competitive strength in response to heightened competitive tensions between the USA-Asia, USA-Europe, and Atlantic Economies-BRICS. These tensions have intensified following the significant power shifts in the global economy around the 2009 global financial crisis.

It is evident that the EU, through the EGD, is not solely pursuing an environmental or international trade strategy centred on carbon pricing and border taxation. Instead, it is gearing up for a comprehensive transformation in the commercial and economic system, facilitated by the new and upcoming supports, as well as the multi-dimensional sectoral policies it plans to enact. The CBAM aspect of the EGD appears to concentrate specifically on the strategic implementation of carbon pricing as a targeted policy measure, primarily aimed at mitigating leakages. However, given the scale of the anticipated public expenditures and the extent of the envisioned changes in the commercial and economic system, the risks

Bahse konu AYM sübvansiyon programlarının uluslararası ticarete adil rekabet ortamını zayıflatmaması, Türkiye dahil GYÜ'lerin özellikle ihracatta rekabet gücünü menfi etkilememesi mümkün değil. Özetle AYM programı AB'nin başta Akdeniz ve Kuzey Afrika ve Türkiye olmak üzere sektörler üzerinde ciddi bir rekabet baskısı yaratacak gibi görünüyor. Buna ilaveten yeşil geçiş kapsamında enerji ithalatını artırmaya yönelik yaklaşımlar çerçevesinde Rusya, Çin ve genel olarak BRICS ülkeleri hatta ABD ve müttefikleri ile de coğrafi ve ekonomik parçalanmaya katkıda bulunabilecek özellikler taşıyor. Yükleyeceği büyük mali maliyetler kapsamında nihai tahlilde AB makroekonomisinde toplam faktör verimliliklerinde uzun vadede düşüşlere de yol açma potansiyeli taşıyor.

AB, ABD ve diğer zengin ülkeler, çok büyük mali güçlere sahip olmaları hasebiyle yeşil sübvansiyon/teşvik yarışında kısa vadede büyük olasılıkla kazananlar olarak ortaya çıkacaklar. Daha az mali kaynağa sahip gelişmekte olan ekonomiler daha korumacı bir dünyada özellikle sanayi sektörü yatırımlarında AB sübvansiyon, kredi ve hibe destekleri sebebiyle gelişmiş ekonomilerle rekabet etmekte zorlanacaklar. Ancak dünya ekonomisinde pasta'nın daralması sebebiyle 1930'lardaki dünya ekonomik krizine sebebiyet veren Smoot-Hawley gümrük tarifeleri ve sonrasında Wall Street krizinin yarattığı İkinci Dünya Savaşı ve ekonomik yıkım gibi aynı ölçü ve şiddette olmasa da AYM sübvansiyonlarından da muhtemelen herkes zarar göreceklerdir.

Avrupa Yeşil Mutabakatı (AYM) stratejisi üye ekonomilerini bir yandan da 1929 Büyük Buhran ve 1944 Bretton Woods Sistemi'nden sonraki en büyük ekonomik sistem dönüşümüne hazırlanmaktadır. AYM 2050 iklim hedefleri ve sürdürülebilirlik prensipleri ekseninde açıklanmış olsa da AYM stratejisinin, dünya ekonomisinde 2009 küresel finans krizi ekseninde yaşanan tectonik güç kaymaları sonrasında derinleşen, ABD-Asya ve ABD-Avrupa, Atlantik Ekonomileri-BRICS rekabetçi gerilimlerine bir tepki olarak, AB'nin rekabet gücünü perçinlemek amacıyla topyekûn bir dönüşüm stratejisine evrileceğine dair işaretler bulunmaktadır.

AB'nin AYM ile sadece karbon fiyatlaması ve sınırdaki vergilendirme eksenli bir çevre hatta uluslararası ticaret stratejisi hedeflemediği, sağladığı ve sağlayacağı yeni destekler ve uygulayacak çok boyutlu sektörel politikalarla ticari ve ekonomik sistemde topyekûn bir dönüşümüne hazırlandığı görülmektedir. AYM'nin SKDM

It appears that the EU is gearing up for a transformation in the commercial and economic system, introducing new supports and implementing multi-dimensional sectoral policies

AB'nin, yeni destekler ve uygulanacak çok boyutlu sektörel politikalarla ticari ve ekonomik sistemde bir dönüşüme hazırlandığı görülmektedir



and potential opportunities arising from the EU's strategy, Türkiye's largest export market, are too significant to overlook. In addition to the substantial subsidy and support programs planned under the EGD, it is evident that Brussels will vigorously and systematically implement measures such as import taxes, new taxes, non-tariff barriers, and practices related to export tax refunds.

Apart from the competitive disadvantages stemming from Keynesian EU expenditures aligned with the trillions of euros under the US Roosevelt policies, the potential introduction of CBA regulation by the EU poses notable risks and uncertainties for the export of Turkish sectors with a high carbon footprint to both the EU and global markets. Türkiye should adopt a proactive approach in terms of export market entry policies and concurrently address the defensive aspects of competition externalities concerning imports.

European Commission President Ursula von der Leyen suggested that "the implementation of the Carbon Border Tax should be in full compliance with WTO rules, should start with a number of selected sectors and be gradually expanded" (von der Leyen, 2019). Nevertheless, within the WTO, where each member holds veto power, numerous countries raise concerns about how the Carbon Border Adjustment (CBA) will align with WTO rules as envisioned by the EU. These countries voice objections to Commission officials.

As the matter holds the potential to address competitive imbalances arising from international trade, it transcends being solely a sustainability concern. Positioned at the intersection of environment and competition, it becomes contentious on the WTO platform, harboring the potential to trigger political and legal conflicts and disagreements.

In conclusion, the policies under the EU Green Deal remain a crucial matter that requires closer examination and dynamic monitoring. It is imperative to assess and strategically address these policies in diplomacy, considering the axis of national interests across international platforms, including the WTO. This is particularly essential due to the potential adverse impacts on the Turkish economy and trade.

ayağıyla esasen kaçakları azaltmak amacıyla dar bir politika seçeneği olarak karbonun etkin biçimde fiyatlandırılmasına odaklanıldığı görülmektedir. Bununla birlikte planlanan kamu harcamalarının cesameti, ticari ve ekonomik sistemde öngörülen değişikliklerin kapsamının büyüklüğü dikkate alındığında, Türkiye'nin en büyük ihracat pazarı olan AB'nin bahse konu stratejisinin yaratacağı potansiyel fırsat yanında tehditlerinde göz ardı edilemeyecek kadar büyük olduğu görülmektedir. Brüksel'in AYM ile sektörlerine sağlayacağı devasa sübvansiyon ve destek programları yanında; ithalat, yeni vergiler ve tarife dışı engeller ile ihracatta vergi iadesi uygulamalarını çok yoğun ve sistematik olarak hayata geçireceği anlaşılmaktadır.

Trilyonlarca euro ile ifade edilen ABD Roosevelt politikaları kapsamında uygulanan Keynezyen AB harcamalarının yaratacağı rekabet dezavantajları yanında, AB'nin muhtemel SKD düzenlemesi, Türk karbon ayak izi yüksek sektörlerinin AB ve küresel pazarlara ihracatı için önemli risk ve belirsizlikleri de beraberinde getirmektedir. Türkiye'nin meseleyi hem ihracatta pazara giriş politikaları çerçevesinden ofansif olarak hem de rekabet dışsallıklarını defansif perspektifte ithalat açısından ciddiyle takip etmesi gerekmektedir.

Avrupa Komisyonu Başkanı Ursula von der Leyen, "Sınırdan Karbon Vergisi uygulamasının DTÖ kurallarına tam olarak uygun olması, bir dizi seçilmiş sektörle başlaması ve kademeli olarak genişletilmesi gerektiğini" öne sürmüştü (von der Leyen, 2019). Ancak her üyenin veto yetkisine sahip olduğu DTÖ'de birçok ülke SKD'nin AB tarafından DTÖ kurallarına nasıl uygun hale getirileceğini sorgulamakta, Komisyon yetkililerine itirazlarını dile getirmektedir.

Mesele, yaratacağı rekabet dengesizliklerinin uluslararası ticaret yoluyla izalesine evrilmeye potansiyeli taşıdığından, konu salt bir sürdürülebilirlik sorunu olmaktan çıkmakta, çevre-rekabet eksenine oturmakta, DTÖ platformunda da tartışılmalı hale gelmekte, siyasi ve hukuki çatışma ve anlaşmazlıklar yaratma potansiyelini bünyesinde taşımaktadır.

Özetle AB Yeşil Mutabakatı kapsamındaki politikaları, Türkiye ekonomisi ve ticareti üzerindeki olası menfi etkileri sebebiyle, üzerinde daha sıkı düşünülüp, meselenin DTÖ dahil tüm uluslararası platformlarda milli menfaatler ekseninde ele alınarak dinamik bir şekilde izlenmesi, değerlendirilmesi ve diplomasiye yansıtılması gereken önemli bir konu olmaya devam etmektedir.



Türkiye'den dünyaya uzanan başarı



110.000+
KONUT

500+
TAMAMLANMIŞ
PROJE

12,5
MİLYON M²
TAMAMLANMIŞ
İNŞAAT ALANI

Sektördeki **80** yıllık birikimimizle üç kıtaya birden uzanıyor,
temas ettiğimiz herkese benzersiz hizmet deneyimi sunuyoruz.





President of KAGİDER
Esra Bezircioğlu
KAGİDER Başkanı

WE STRIVE FOR WOMEN'S EMPOWERMENT IN SOCIETY

Toplumda Kadının Güçlendirilmesi İçin Çaba Gösteriyoruz

We envision a world where women play an active role in all decision-making processes, freely expressing their existence

Kadınların üreterek, varlığını özgürce ortaya koyarak tüm karar süreçlerinde etkin rol aldığı bir dünya hayal ediyoruz





By fostering a close connection with university students, we persist in our journey with the vibrant energy and vision of young people

KAGİDER was established 21 years ago by 37 entrepreneurial women who personally encountered the challenges faced by women in entrepreneurship and sought to alter this landscape. Since the day of our foundation, we have dedicated ourselves to promoting women's entrepreneurship. Simultaneously, we are committed to empowering women in society, acknowledging that the challenges encountered by women entrepreneurs stem from the broader inequalities and injustices faced by women in all spheres. Our goal is to cultivate a world where women actively participate in all decision-making processes, freely producing and expressing their existence. With the aim of achieving this objective, we persistently carry out projects, training, and mentoring activities without interruption.

For women who are on the verge of entering professional life, whether university students or graduates, we have the "Women Leaders of the Future" project, which we have been organizing in collaboration with Sanofi Türkiye for 13 years. In this context, we orchestrate a comprehensive training and mentoring program designed to empower young women who face challenges in accessing equal opportunities in the business world. The number of graduates from this project, aimed at fostering women's employment, has surpassed 1,700.

KAGİDER tam 21 yıl önce, kadınların girişimcilikte karşılaştıkları sorunları yaşayan ve bu tabloyu değiştirmek isteyen 37 girişimci kadın tarafından kuruldu. Kurulduğumuz günden bu yana da kadın girişimciliğinin yaygınlaşması için çalışmalarını yürütüyor. Aynı zamanda, kadın girişimcilerin karşılaştıkları sorunların, kadınların tüm alanlarda karşılaştıkları eşitsizlik ve adaletsizliklerin bir sonucu olduğunun bilinciyle toplumda kadının güçlendirilmesi için çaba gösteriyoruz. Hedefimiz kadının üretmek, varlığını özgürce ortaya koyarak tüm karar süreçlerinde etkin rol aldığı bir dünya yaratmak. Bunun için de hiç durmadan projeler gerçekleştirmeye, eğitim ve mentorluk çalışmalarımıza devam ediyoruz.

Profesyonel hayata girmek üzere olan, üniversite öğrencisi ya da mezun kadınlar için Sanofi Türkiye ile 13 yıldır düzenlediğimiz 'Geleceğin Kadın Liderleri' projemiz var. Bu çerçevede eşit fırsatlara ulaşmakta zorlanan genç kadınları iş hayatına hazırlamak için kapsamlı bir eğitim ve mentorluk programı düzenliyoruz. Kadın istihdamına katkıda bulunmak amacıyla yürütülen bu projedeki mezunlarımızın sayısı bin 700'ü aştı.

Üniversite öğrencileriyle yakın bir bağ kurarak, gençlerin enerjisi ve vizyonuyla yolculuğumuza güçlü bir şekilde devam ediyoruz





KAGİDER was established 21 years ago by 37 entrepreneurial women who personally encountered the challenges faced by women in entrepreneurship and sought to alter this landscape

We will listen to the future expectations of young people and women entrepreneurs residing in Anatolian provinces and establish closer connections with them

By fostering a close connection with university students, we persist in our journey with the vibrant energy and vision of young people. We are currently actively engaged in the development of exciting new projects focused on raising awareness of gender equality among young people aged 18-25. Simultaneously, these initiatives aim to foster youth productivity and encourage the development of entrepreneurial activities.

Concurrently, we persist in providing training for women who are at the early stages of their journey or already engaged in professional life, aspiring entrepreneurs, or embarking on new entrepreneurial endeavours. Additionally, we offer sector-focused entrepreneur development programs and training sessions designed for women entrepreneurs looking to advance their ventures.

We place significant emphasis on the digitalization of women entrepreneurs. We introduced the digital barometer, a tool that gauges the digital maturity of women entrepreneurs in various digital areas. This self-assessment survey allows for a comparison of the business's digital maturity level with regional and sectoral benchmarks in Türkiye. Digitalization will provide entrepreneurs with a competitive advantage in terms of business growth and competition. Through our technology and digitalization training committee, we aim to expedite the digitalization efforts of women entrepreneurs. Simultaneously, we strive to encourage more women to venture into entrepreneurship in the technology sector.

Another crucial aspect is to facilitate women entrepreneurs' access to finance. We emphasize the significance of providing training to women entrepreneurs on evaluating and efficiently utilizing their existing resources, as well as fostering financial

Üniversite öğrencileriyle yakın bir bağ kurarak, gençlerin enerjisi ve vizyonu ile yolculuğumuza güçlü bir şekilde devam ediyoruz. Şu anda, 18-25 yaş arasındaki gençlerde toplumsal cinsiyet eşitliği farkındalığını artırmayı ve aynı zamanda gençlerin üretkenliğini teşvik ederek girişimcilik faaliyetlerini geliştirmeyi amaçlayan heyecan verici yeni projeler üzerinde yoğun bir şekilde çalışıyoruz.

Diğer yandan daha yolun başında olan ya da profesyonel hayatta çalışan, girişimci olmak isteyen, yeni girişimci olan kadınlara yönelik eğitimlerimiz devam ediyor. Girişimci olup, girişimlerini daha ileriye taşımak isteyen kadınlar için de sektör odaklı girişimci geliştirme programlarımız ve eğitimlerimiz bulunuyor.

Kadın girişimcilerin dijitalleşmesine çok önem veriyoruz. Kadın girişimcilerin dijital alanlardaki olgunluk seviyelerinin ölçüldüğü ve bu öz değerlendirme anketi ile işletmenin dijital olgunluk seviyesinin Türkiye'deki bölgesel ve sektörel ölçütlerle karşılaştırılmasına olanak sağlayan dijital barometreyi hayata geçirdik. Dijitalleşme girişimcilere işlerini büyütmede ve rekabette avantaj sağlayacaktır. Teknoloji ve dijitalleşme eğitim komitemizle birlikte bir taraftan kadın girişimcilerin dijitalleşme çalışmalarını hızlandırırken diğer taraftan daha çok kadının teknoloji alanında girişimci olması için çalışacağız.

Bir diğer önemli konu da kadın girişimcilerin finans erişimlerini kolaylaştırmak. Mevcut kaynaklarını nasıl değerlendirebilecekleri ve verimli kullanacakları üzerine eğitim almalarını ve finansal farkındalık kazanmalarını oldukça

Anadolu illerinde yaşayan gençlerin ve kadın girişimcilerin geleceğe dair beklentilerini dinleyerek onlarla daha yakın temaslarda bulunacağız



KAGİDER tam 21 yıl önce, kadınların girişimcilikte karşılaştıkları sorunları yaşayan ve bu tabloyu değiştirmek isteyen 37 girişimci kadın tarafından kuruldu



awareness. In this context, our Finance and Trade Committee will persist in organizing training and mentoring activities to assist businesses in mastering financial information and raising awareness. Simultaneously, we will keep developing new projects aimed at facilitating women entrepreneurs' access to financial resources. We will establish collaborations with various financial institutions to provide valuable information and support to women entrepreneurs.

In addition to our ongoing training and mentoring activities, we will persist in the development of projects in collaboration with various organizations. Following the earthquake disaster that profoundly affected our entire country in 2023, KAGİDER planted the first seeds to support women and women entrepreneurs in the earthquake-affected regions in their recovery efforts. In 2024, we will implement projects in partnership with private sector stakeholders in both Hatay and Kahramanmaraş provinces. These initiatives aim to empower women, promote entrepreneurship, and help women-owned businesses rebuild after the earthquake.

We have initiated a new international project with a focus on the green transformation of women entrepreneurs in the Balkans and Türkiye. In 2024, various training sessions and focus groups will be conducted as part of our project.

Another crucial topic on our agenda for the next 20 years is "Sustainability and Green Business". We envision a world where women play an active role in all decision-making processes, freely expressing their existence, and we are dedicated to creating this reality. Implementing green business principles will be our priority in achieving this goal.

We aim to focus on Anatolia more in the upcoming period. We will listen to the future expectations of young people and women entrepreneurs residing in Anatolian provinces and establish closer connections with them. We will collaborate with women entrepreneurs' associations in the seven regions of Türkiye. By organizing workshops in these regions and collaborating with local governments, we aim to empower women at the local level.

We will also enhance the international visibility of KAGİDER. We have established robust collaborations in the United States and Europe. We will increase our activity in the European Union and fortify KAGİDER's presence in African markets through strategic partnerships.

önemsiyoruz. Bu bağlamda Finans ve Ticaret Komitemiz işletmelerde finansal bilgilere hakim olmak ve farkındalık kazandırmak için eğitim ve mentorluk çalışmalarını düzenlerken diğer yandan finansal kaynaklara erişimlerinde kolaylık sağlayacak yeni projeler üretmeye, farklı finans kuruluşlarıyla iş birlikleri kurmaya ve girişimci kadınları bilgilendirmeye devam edeceğiz.

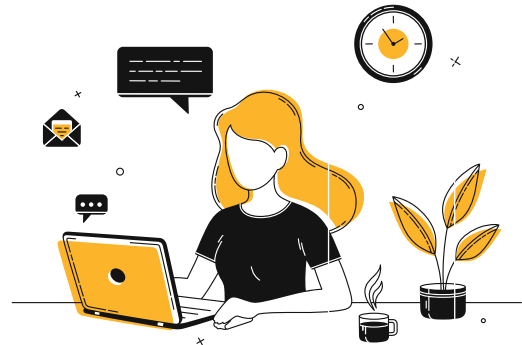
Eğitim ve mentorluk çalışmalarımızın yanı sıra farklı kurumlarla devam eden projelerimizi de geliştirerek devam ettireceğiz. 2023 yılında tüm ülkemizi derinden sarsan sarsan deprem felaketi sonrası KAGİDER olarak depremden etkilenen bölgelerdeki kadınların, kadın girişimcilerin tekrar ayağa kalkması için ilk tohumları attık; 2024 yılında gerek Hatay gerekse Kahramanmaraş illerinde özel sektörden paydaşlarımız ile kadınların ekonomiye dahil olması, girişimci olmaları ve işlerini tekrar ayağa kaldırmaları için projelerimizi hayata geçireceğiz.

Balkanlar ve Türkiye'de kadın girişimcilerin yeşil dönüşümü odaklı yeni bir uluslararası projeye başladık; 2024 yılında projemiz kapsamında çeşitli eğitimler ve odak grup çalışmalarımız olacak.

Bizim gelecek 20 yıl için gündemimizde çok önemli bir başlık daha var: 'Sürdürülebilirlik ve Yeşil İş'. Kadının üretmek, varlığını özgürce ortaya koyarak tüm karar süreçlerinde etkin rol aldığı bir dünya hayal ediyoruz ve bu dünyayı yaratmaya odaklandık. Bu hedefimizi hayata geçirirken yeşil iş prensiplerini uygulama önceliğimiz olacak.

Önümüzdeki dönemde Anadolu'ya daha fazla dokunabilmeyi amaçlıyoruz. Anadolu illerinde yaşayan gençlerin ve kadın girişimcilerin geleceğe dair beklentilerini dinleyerek onlarla daha yakın temaslarda bulunacağız. Türkiye'nin 7 bölgesindeki kadın girişimci dernekleriyle bir araya geleceğiz. Bu bölgelerde çalıştaylar düzenleyerek ve yerel yönetimlerle iş birliği içinde olarak kadını yerelde güçlendireceğiz.

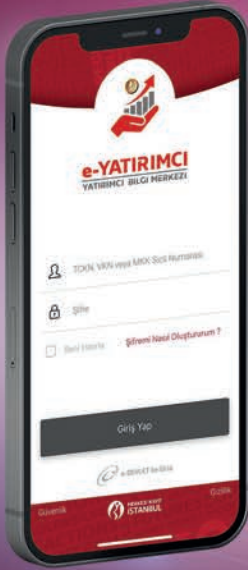
Ayrıca yurt dışında KAGİDER'in adını daha fazla duyuracağız. ABD ve Avrupa'da güçlü iş birliklerimiz var. AB'de daha aktif olacak, doğru partnerlerle Afrika pazarlarında da KAGİDER'i güçlendireceğiz.



YATIRIMLARINIZ BİR ARADA, TEK UYGULAMADA!

Farklı kuruluşlardaki tüm yatırım hesaplarınıza e-YATIRIMCI mobil uygulaması ve web sitesi üzerinden erişebilirsiniz.

Üstelik sahip olduğunuz sermaye piyasası araçları yanı sıra Elektronik Ürün Senetleri ile Kitle Fonlaması Sistemi ve Hamiline Pay Kayıt Sistemi'ndeki kayıtlı pay senedi bilgilerinize de ulaşabilirsiniz.



e-DEVLET şifresi ile e-YATIRIMCI uygulamasına giriş yapabilirsiniz.



MERKEZİ KAYIT
İSTANBUL



e-YATIRIMCI
YATIRIMCI BİLGİ MERKEZİ



www.mkk.com.tr | eyatirimci.mkk.com.tr



@MerkeziKayitTur



Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş. (MKK)




Merkezi Kayıt İstanbul



merkezikayitistanbul

e-YATIRIMCI mobil uygulamasını App Store ve Google Play Store üzerinden ücretsiz olarak indirebilirsiniz.



 GAMZE BİBER ÖZAY

ENCHANTING PALETTE OF WHITE: WINTER

Beyazın Büyüleyici Rengi: Kış

Travelling is delightful in every season, but certain places in the world hold a special charm, particularly in winter

Her mevsim gezmek güzel elbette ama dünyada bazı yerler özellikle kışın görülmeli



Winter, one of my favourite seasons... The captivating white landscape, the comforting embrace of warm coffee cups serving as gloves, the cosy feeling of sipping tea from delicate glasses, the soft hues of pastel colours, and the snug warmth of thick sweaters...

Traveling is delightful in every season, but there are certain places in the world that hold a special charm, particularly in winter. Some cities are blanketed in pristine white snow, creating a uniquely enchanting atmosphere. Explore the destinations where the world gets closest to the pure beauty of white!

1. BANFF NATIONAL PARK, CANADA

A Canadian natural marvel, Banff National Park, situated in the western province of Alberta, stands as one of the country's most significant natural treasures, having held national park status since 1885. Indeed, Banff holds the distinction of being the oldest national park in Canada. Moraine Lake in Banff National Park, situated in the interior of Canada, occasionally experiences complete freezing due to the harsh winter conditions prevailing in the region. The area also serves as a natural habitat for a variety of creatures.

En sevdiğim mevsimlerden biri, kış... Beyazın büyüleyici rengi, sıcak kahve fincanlarını eldiven saymak, ince belli bardakta içtiğimiz çayla ısınmak, pastel renkler ve kalın kazaklarımız...

Her mevsim gezmek güzel elbette ama dünyada bazı yerler özellikle kışın görülmeli. Hele kimi şehirler var ki, bembeyaz karlar altına bürünerek bu atmosferi daha da eşsiz bir hale getiriyor. Bakın beyaz, dünyada en çok nerelere yaklaşıyor!

1. BANFF ULUSAL PARKI, KANADA

Kanada'da bir doğa harikası... Kanada'nın batı kısmındaki Alberta eyaletinde bulunan Banff Ulusal Parkı, ülkenin en önemli tabiat zenginliklerinden biri ve 1885 yılından bu yana milli park statüsünde. Bu yönüyle Banff, Kanada'nın en eski ulusal parkı olma özelliği de taşıyor. Kanada'nın iç kesimlerinde yer almasından ötürü çetin kış koşullarının hakim olduğu Banff Ulusal Parkı'ndaki Moraine Gölü zaman zaman tamamen donuyor. Bölge aynı zamanda çok sayıda canlı için bir doğal yaşam alanı.

Banff National Park, Canada
Banff Ulusal Parkı, Kanada





Hallstatt, Austria
Hallstatt, Avusturya

2. HALLSTATT, AUSTRIA

Hallstatt, resembling a picturesque postcard, boasts a majestic beauty despite its small size as a lakeside village. Hallstatt, with its breathtaking views across all four seasons, transforms into a completely different spectacle during winter. Hallstatt has earned the distinction of being voted one of the most beautiful villages in the world. Indeed, according to a National Geographic survey, Hallstatt ranks among the top five most photographed places in the world! Adding to its enchanting landscape, Hallstatt is also notable as the home of the world's first salt mine. Hallstatt, the oldest village in Austria with around 1,000 residents, is a heritage that awaited discovery and has only garnered appreciation in recent years.

3. KARTALKAYA, TÜRKİYE

Bolu, renowned for its lush greenery, forests, natural wonders, lakes, mountains, and plateaus, holds a significant position in the country, particularly in winter tourism. Kartalkaya, the foremost winter tourism centre in our country, is situated 38 kilometres southeast of Bolu city centre. With its towering pine trees, alpine meadows, and rocky summit, this location provides a captivating panorama of the Köroğlu Mountains, along with the scenic Bolu Mountains. Icefest and Snowfest are annual events organized in January and February, adding to the winter charm of the region.

2. HALLSTATT, AVUSTURYA

Adeta bir kartpostal görünümünde olan Hallstatt, göl kenarında küçük bir köy olmasına rağmen devasa bir güzelliğe sahip. Dört mevsim boyunca harika manzaralar sunan Hallstatt, kışın bambaşka bir görünüme kavuşuyor. Hallstatt, dünyanın en güzel köylerinden biri olarak seçildi. Hatta Nat Geo'nun bir araştırmasına göre dünyada en çok fotoğrafı çekilen 5 yerden biriymiş! Manzarasının verdiği büyüü hissini yanı sıra bir diğer dikkat çekici yönü de Dünya'nın ilk tuz madenine ev sahipliği yapması. Yaklaşık 1000 kişilik bir nüfusa sahip olan ve Avusturya'nın en eski köyü olan Hallstatt, uzun zamandır keşfedilmeyi bekleyen ve özellikle son yıllarda değeri bilinen bir miras.

3. KARTALKAYA, TÜRKİYE

Cennet vatanımızda yeşil doğası, ormanları, doğal güzellikleri, gölleri, dağları ve yaylaları ile ünlü olan Bolu, özellikle kış turizminde ülke çapında çok önemli bir yere sahip. Ülkemizin en önemli kış turizm merkezi olan Kartalkaya da Bolu şehir merkezinin 38 kilometre güneydoğusunda bulunuyor. Dev çam ağaçları, alpin çayırları, kayalık zirvesi ile bu noktada Bolu dağlarıyla birlikte Köroğlu dağları da manzaranız oluyor. Ayrıca her yıl Ocak ve Şubat aylarında Icefest ve Snowfest düzenleniyor.



Kartalkaya



Jigokudani Monkey Park, Japan
Jigokudani Maymun Parkı, Japonya

4. JIGOKUDANI MONKEY PARK, JAPAN

Jigokudani, translating to "Hell Valley," derives its name from the steaming and boiling water emerging from small cracks in the frozen ground. It is encompassed by steep cliffs and cold forests. The park is a habitat for snow monkeys, which venture into the valley during winter and seek food in other areas during the warmer months. These snow monkeys, scientifically known as *Macaca fuscata*, descend steep cliffs to bask in the warm waters flowing through the forest, returning to the safety of the wooded area in the evening.

5. RICHMOND PARK, LONDON, UNITED KINGDOM

Richmond Park, adorned with vibrant flowers in spring, holds the distinction of being one of London's eight Royal Parks and is the largest park in terms of area. The park, boasting a diverse array of wildlife, holds special significance due to its protected areas, providing a habitat for many species. Isabella Plantation woodland gardens, Pembroke Lodge tea rooms, King Henry's Mound, and St. Paul's Cathedral are not only notable for their unique characteristics, but Richmond Park is also home to numerous rare species, ranging from mushrooms to birds, insects to bats.

4. JİGOKUDANİ MAYMUN PARKI, JAPONYA

"Cehennem Vadisi" anlamına gelen Jigokudani, ismini sarp kayalıklar ve soğuk ormanlarla çevrili, donmuş zemindeki küçük çatlaklardan buhar ve kaynar su çıkmasından alıyor. Parkta kış aylarında vadiye giden, daha sıcak aylarda ise başka yerlerde yiyecek arayan kar maymunları bulunuyor. *Macaca fuscata* orijinal ismine sahip bu kar maymunları sarp kayalıklardan ve ormanın içinden akan sıcak sulara oturarak iniyorlar ve akşamları da ormanların güvenli alanlarına geri dönüyorlar.

5. RICHMOND PARKI, LONDRA, BİRLEŞİK KRALLIK

Bahar aylarında rengarenk çiçekleriyle büyüleyici manzaralar sunan Richmond Parkı, Londra'nın 8 Kraliyet Parkı'ndan biri, yüzölçümü ile de en büyük park olarak biliniyor. Özellikle sunduğu yaban hayat ile birçok türe ev sahipliği yapan park, koruma alanlarıyla da ayrı bir öneme sahip. Isabella Plantation ormanlık bahçeleri, Pembroke Lodge çay odaları, Kral Henry Höyüğü ve Aziz Paul Katedrali... Sadece bu 4 yer de değil, mantarlardan kuşlara, böceklerden yarasalara kadar dünya üzerinde nadir olarak görülen pek çok tür de bulunuyor.



Richmond Park, London
Richmond Parkı, Londra



Filistin

Acil Yardım Bekliyor

İsrail'in sonu gelmeyen saldırıları sebebiyle binlerce kişi zor durumda. Filistinlilerin sağlık, barınma ve gıda gibi birçok alanda yardıma ihtiyacı var.

ŞİMDİ DESTEK OLMA VAKTİ!



İHH
İNSANI YARDIM VAKFI



10 ₺ **FİLİSTİN** yaz
3072 'ye gönder

ONLINE BAĞIŞ

ihh.org.tr



VERSUS | VERSUS

Chairperson of DEİK/Türkiye-Djibouti Business Council
Salim METİN
DEİK/Türkiye-Cibuti İş Konseyi Başkanı

OPPORTUNITIES AND CHALLENGES IN DJIBOUTI

Cibuti'de Fırsatlar ve Engeller



Strategically situated in East Africa, Djibouti hosts military bases from the United States, China, France, Japan, Spain, and Germany. The country's economy relies on revenues generated from port services and rents from military bases.

The Turkish Embassy's opening in Djibouti and the visit of our President, Recep Tayyip Erdoğan, to the country in January 2015 positively influenced bilateral relations. To date, the two countries have signed numerous protocols, memorandums of understanding, and agreements in the fields of energy, health, and the economy. On the flip side, Türkiye has been granted 5 million square meters of land to establish special economic zones. The trade volume between Türkiye and Djibouti has experienced rapid growth in recent years, with Turkish exports surging from 300 million USD to 530 million USD.

A feasibility report for the allocated 5 million square meters will be prepared and presented, showcasing investment and logistics opportunities for our companies. This is expected to contribute to a further increase in our trade volume. Beyond the energy sector, there are favourable investment opportunities for Turkish companies in Djibouti within the service and retail sectors. Turkish companies can contribute significantly to addressing Djibouti's infrastructure gaps in construction and enhancing the productivity of traditional animal husbandry practices. Hence, it is a crucial sector in the context of foreign trade.

Conversely, investors in Djibouti may grapple with challenges such as importing food, electricity, and fuel, a shortage of clean drinking water, elevated electricity costs, budget deficits, limited equity capital, high unemployment, and a scarcity of qualified personnel.

Doğu Afrika'da stratejik konumda yer alan Cibuti'de; ABD, Çin, Fransa, Japonya, İspanya ve Almanya askeri üsleri bulunmaktadır. Ülke ekonomisi, liman hizmetleri ve askerî üslerin kira bedellerinden elde edilen gelirlerle ayakta durmaktadır.

Cibuti'de Türkiye Büyükelçiliği'nin açılması ve Cumhurbaşkanımızın Ocak 2015'te ülkeye gerçekleştirdiği ziyaret ikili ilişkilere olumlu yansımıştır. İki ülke arasında bugüne kadar enerji, sağlık ve ekonomi alanlarında pek çok protokol, mutabakat zaptı ve sözleşme imzalanmıştır. Öte yandan özel ekonomik bölgeler oluşturmak için Türkiye'ye 5 milyon m² arsa tahsis edilmiştir. Türkiye ve Cibuti arasındaki ticaret hacmi ise son birkaç sene içinde hızla artmış ve Türkiye'nin ihracatı 300 milyon dolardan 530 milyon dolara yükselmiştir.

Ülkemize tahsis edilen 5 milyon m²'lik alanın fizibilite raporu yapılarak firmalarımızın yatırım ve lojistik imkanlarına sunulması ticaret hacmimizin artmasına neden olacaktır. Cibuti'de Türk firmaları için enerji sektörünün yanı sıra hizmet ve perakende sektörü de uygun yatırım imkanları sunmaktadır. Ülkede alt yapı ve üst yapının yetersiz olması inşaat faaliyetlerinde Türk firmaları etkin rol oynayabilir; hayvancılık ise düşük verimlilikte ve gelecekteki yöntemlerle yapılmaktadır. Bu sebeple dış ticaret açısından önemli bir sektördür.

Öte yandan Cibuti'de yatırımcıların karşılaşacağı başlıca sorunlar ise; gıda, elektrik ve yakıtın ithalat yoluyla karşılanması, temiz içme suyu yetersizliği, yüksek elektrik maliyeti, bütçenin açık olması, öz-sermaye yetersizliği ile yüksek orandaki işsizlik ve nitelikli eleman açığıdır.

Türkiye's Main Export Items to Djibouti (Million \$)

CUSTOM TARIFF STATISTICS POSITION		2020	2021	2022	Share (% , 2022)
TOTAL EXPORT		312,6	294	406,9	100,0
15	Animal and Vegetable Oils	177,9	141	231,0	56,8
72	Iron and Steel	62,8	24	61,4	15,1
11	Milling Products	14,2	66	25,3	6,2
27	Energy	0,2	2	16,2	4,0
7	Edible Vegetable	11,5	5	7,8	1,9
84	Machines	3,9	3	7,3	1,8
19	Flour and Pastry Products	8,7	6	6,0	1,5
85	Electrical Devices	6,7	3	5,5	1,3
73	Iron and steel goods	1,9	8	5,4	1,3
94	Furnitures	3,8	6	4,7	1,2

Türkiye's Main Import Items From Djibouti (Thousand \$)

CUSTOM TARIFF STATISTICS POSITION		2020	2021	2022	Share (% , 2022)
TOTAL EXPORT		53,8	132,2	811,4	100,0
85	Electrical Devices	9,7	0,0	256,4	31,6
73	Iron and steel goods	9,1	62,6	134,4	16,6
84	Machines	0,0	0,2	121,5	15,0
39	Plastics	0,2	67,0	100,2	12,4
32	Tanning or Dyeing Extracts	0,0	0,0	84,9	10,5
76	Aluminium and Articles thereof	0,0	0,0	25,3	3,1
61	Knitted clothing	0,0	0,0	15,5	1,9
87	Automotive	0,0	0,0	11,9	1,5
38	Miscellaneous Chemical Products	0,0	0,0	10,5	1,3
69	Ceramic Products	0,0	0,0	10,5	1,3

Source: TÜİK



Hitay Holding grup şirketlerinden **Teknoser**; bilgi ve iletişim teknolojileri pazarının önde gelen sistem entegrasyon ve teknoloji hizmetleri firması olarak, 1998 yılında yalnızca 150 metrekaarelik bir alanda 5 çalışan ile yolculuğuna başladı. Çeyrek asrı geriden bırakan **Teknoser**, bugün 70'i aşkın hizmet noktasında 650'den fazla çalışanı ile başarı hikayesi yazmaya devam ediyor. 2023'te şirketin 25'inci yıl dönümünü kutladıklarını belirten **Teknoser Genel Müdürü Altay Doğu**, "Rekabetin üst düzeyde olduğu bilgi teknolojileri (BT) sektöründe böylesine önemli bir süreyi başarılarla tamamlamaktan, marka güvenilirliği ve bilinirliğini üst seviyeye taşımaktan büyük mutluluk duyuyoruz. İkinci 25 yılımıza bu güvenle başlarken, 2024 hedeflerimize de sağlam adımlarla yürüyoruz." diyor.



Uçtan uca teknoloji hizmetleri sunuyoruz

Pazarın bugünkü ve gelecekteki potansiyel ihtiyaçlarını karşılamaya yönelik çözümleri ve uluslararası standartlara uygun hizmetleri ile dikkat çeken Teknoser'in Genel Müdürü Altay Doğu müşterilerine özel verimli ve etkin hizmetler sunduklarının altını çiziyor. Doğu, "Müşterilerimizin uçtan uca tüm teknoloji ihtiyaçlarını karşılamak için var gücümüzle çalışıyoruz. Bilgi ve iletişim teknolojileri sektörüne yön veren, lider, uluslararası üretici ve çözüm sağlayıcı firmalar ile hem ürün hem de servis alanında iş ortaklığımızı buluyor, bunların sayılarını her geçen gün arttırıyoruz. Sistem entegratörlüğü alanındaki uzmanlığımızı; ileri seviyede gelişmiş profesyonel hizmetler, bulut bilişim hizmetleri, ağ operasyon hizmetleri, veri merkezi hizmetleri, siber güvenlik hizmetleri, yerinde kurulum, bakım ve destek hizmetleri yetkinliklerimizle birleştiriyoruz. Tecrübeli yazılım ekibimizin katkısı ile oluşturduğumuz çözümlerin bütünlüklü bir şekilde çalışıyor olması ve ülke genelindeki yaygın saha gücümüz sayesinde, tüm BT hizmetlerini yüksek müşteri memnuniyetiyle sunabiliyoruz." şeklinde bilgi veriyor.



Altay Doğu
Teknoser Genel Müdürü

Yeni nesil teknoloji çözümleri ana odaklarımızda bulunuyor

Bulut hizmetleri, veri merkezi çözümleri, hiper bütünlüklü çözümler, yapay zeka, sanal gerçeklik, veri analitiği çözümleri gibi yeni nesil çözümlere odaklanan Teknoser, aynı zamanda enerji sektöründeki en büyük IoT projelerinden birinin de mimarı ve ana yüklenicisi. İnovasyon ve entegrasyona önem veren şirket, bu alanlarda güçlü iş ortağı ekosistemine sahip. 2024'te de yeni müşterilerin ve yeni nesil çözümlerin ana odaklarında olacağını altını çizen Altay Doğu, "Biz güçlü bir sistem entegratörü ve teknoloji hizmetleri sağlayıcısıyız. Sahip olduğumuz teknoloji bilgisi, alan uzmanlığı ve proje deneyimi sayesinde müşterilerimizin bütçe, zaman ve insan kaynağını en etkin şekilde yönetmesine ve bilgi teknolojileri yatırımları ile ekstra değer yaratmasına katkı sağlıyoruz. Bunların yanında POS saha hizmetleri dünyasındaki varlığımız oldukça güçlü. Bunu daha da güçlendirerek, müşterilerimize sağladığımız faydayı sadece servis tarafında sınırlamak yerine ürün tedarikini de katarak arttırmaya devam ediyoruz. Yaygınlaştırılması planlanan kimlik doğrulama cihazlarını da kapsamımıza dahil ettik ve bu alanda sahada destek hizmetini veren ilk firma olduk." diyor.

Dijital dönüşüm yolculuğunda en doğru çözümlerle şirketlere yoldaşlık yapıyoruz

İşletmelerin sektör fark etmeksizin her geçen gün daha fazla teknolojiye ihtiyaç duyduğunu ve ana faaliyet alanındaki verimliliği arttırmak, yeni fonksiyonlar eklemek, belirli alanlarda iyileştirmeler yapabilmek için dijital dönüşümü adım attıklarını belirten Doğu, "Firmalar bu dönüşümü yapabilmek için yeni uygulamalar kullanmaya başlıyorlar. Bu uygulamaları performanslı şekilde çalıştırabilmek için sistem

donanımları, ağ altyapısı ve erişim gibi alanlarda yeni ihtiyaçlar doğuyor. Biz bu anlamda Teknoser olarak tüm ihtiyaçlara yanıt verecek şekilde çözüm sağlayabiliyoruz. Dünyanın önde gelen global üreticileri ve yerli teknoloji firmaları ile iş ortaklıklarımız sayesinde, bu firmaların ürün ve çözümlerini ihtiyaca yönelik entegre edip terzi işi sunabiliyoruz. Finans, kamu, enerji, ulaşım, telekom, üretim, inşaat, perakende, turizm sektörüne kadar geniş bir yelpazede pek çok sektöre bu anlayışla hizmet sunuyoruz. Bugün veri kullanımı ve dijital teknolojiler; eğitimden sağlığa, çalışma hayatından ticarete, finanstan üretime, toplumun tüm alanlarında daha önce hiç olmadığı kadar önemli hale geldi. Önümüzdeki dönemde dijitalleşmenin tüm sektörlere artan bir trend ile daha da derin şekilde nüfuz ettiğini hep birlikte gözlemleyeceğiz. Böyle bir ortamda Teknoser olarak doğru çözümleri üretip şirketlere otomasyonu ve dijitalleşmeyi yerleştirerek, kaynakların en verimli şekilde kullanılmasına olanak sağlamaya devam edeceğiz. Bunların yanı sıra dijital şirketler için çok önemli olan 'güven' kavramı için çalışıyoruz, şirketlerin müşteri verilerinin korunmasına öncelik vermesi ve bir dijital güven stratejisi oluşturması gerekliliğiyle ihtiyaç duydukları hizmetleri onlara sunuyoruz." şeklinde bilgi veriyor.

2024 hedeflerimiz arasında 'yeni coğrafyalara açılmak' öne çıkıyor

Teknoser'in gelecek dönem hedeflerinin oldukça güçlü olduğuna da değinen Doğu, "Teknoser olarak alanında uzman iş ortaklarından oluşan ve büyümeye devam eden geniş ekosistemimizi daima geliştirmek için çalışıyoruz. Bilgi ve iletişim teknolojileri alanında müşterilerimize sunduğumuz çözüm ve servisleri, onlara daha fazla değer katmak için yeniden şekillendiriyoruz. Alanında lider olan pek çok global üretici ve yerli çözüm sağlayıcı ile dijital dönüşüm yolculuğunun her aşamasında müşterilerimizin yanında yer aldık ve almaya devam edeceğiz. Önümüzdeki dönem için yeni çalışma modelleri, yeni müşteriler, yeni yetkinlikler ve yeni teknolojiler ana odağımızı oluşturuyor. Finans, kamu, telekom ve genel sektördeki büyümelerimizi devam ettireceğiz, global lider üreticilerle iş birliklerimizi bir üst seviyeye taşımayı hedefliyoruz. Gücümüzü aldığımız çalışanlarımız ve ekosistemimizdeki çözüm ortaklarımız ile yeni başarı hikayeleri yazmayı hedefliyoruz. Yurt dışında yakaladığımız ivmeyi de 2024 senesinde yeni coğrafyalar ekleyerek artırmayı planlıyoruz." diyor.



www.teknosergroup.com

[in /company/teknoser](https://www.linkedin.com/company/teknoser)

Advertorial



TEKNOSER

Bilgi Teknolojilerinde Doğru Çözümler



Sanallaştırma



Bulut Güvenliği



İş Sürekliliği



Dijital Dönüşüm



Dijital Güvenlik



Pos Saha Destek Hizmetleri





DAMAT | TWEEN



damattween.com

Bonus'a özel peşin fiyatına 6 taksit



Jet Service

CORPORATE HAVACILIK A.Ş.



A luxurious touch to
precious moments

Değerli zamanlara lüks bir dokunuş



www.jetserviceair.com